

POUR VOTRE PARTY DE NOEL. 2 SOLUTIONS
Soirée "style casino" ou fête foraine
ALMA — 662-3065
Demandez Gaston

le QUOTIDIEN

Besoin d'un camion?
Denis Bourbeau
FACO
696-4444

12e année no 54

Chicoutimi, lundi 3 décembre 1984

40¢

40 pages

Le PCM reprend la majorité au conseil

Eclatante victoire de Girard et Belley

Page 3



VICTOIRE — Le maire Ulric Blackburn salue, avec grande joie, la victoire des deux candidats du Parti du Chicoutimi métropolitain, André Belley (à gauche) et Jean-Yves Girard (à droite); ces deux victoires redonnent la majorité au PCM à la table du conseil municipal.

(Photo: Denis Riverin)

Collision frontale

Deux jeunes gens trouvent la mort dans un accident

Page 2

Salon du placement

Très peu de gens ont visité

Page 3



SEMAINE NATIONALE DE LA SECURITE ROUTIERE

DU 1er AU 7 DECEMBRE 1984

"Au volant de votre voiture, si vous suivez ou croisez un autobus scolaire, soyez sûr de vous, pour être sûr de leur sécurité."

Meurtre crapuleux

Policier assassiné

MONTREAL (PC) — Les policiers de la ville de Laval enquêtent sur le meurtre d'un policier de la Communauté urbaine de Montréal (CUM), M. Robert Larue, 50 ans, tué par balle à son domicile de Laval, samedi vers 20h30.

Ce policier, enquêteur de relève au poste 14 de ville Saint-Laurent, qui avait à son compte 22 ans de service, était en train de préparer le souper avec son épouse lorsqu'il a été atteint par un projectile vraisemblablement tiré à peu de distance de l'arrière de sa maison. Le projectile a fracassé une vitre de la cuisine avant d'atteindre la victime.

Un porte-parole de la police de la CUM a précisé que la victime aurait reçu le projectile dans la région du coeur, ajoutant

que les résultats de l'autopsie permettraient de connaître la cause exacte du décès. L'épouse du policier a été légèrement blessée par des éclats de verre, en plus de subir un choc nerveux.

8ème meurtre

Le sergent détective Gaby Lachapelle, de la police de Laval, est chargé de l'enquête sur ce 8ème meurtre d'un policier au Canada depuis le début de l'année.

M. Lachapelle a indiqué que les policiers ne possédaient pour l'instant aucun indice matériel et ignoraient le motif du meurtre. Il a ajouté que la cour arrière de la résidence de l'agent Larue a été fouillée tôt dimanche matin, mais sans résultat. Il semble qu'il n'y ait éga-

lement aucun témoin.

Le responsable de l'enquête a aussi fait savoir que les policiers de Laval ont relâché dimanche matin deux individus dans la vingtaine, qu'ils avaient appréhendés samedi soir, à la suite d'une information obtenue sur les lieux du crime.

Le sergent détective Lachapelle a fait savoir que les enquêteurs allaient examiner au cours des prochains jours les dossiers dont était chargé la victime, ajoutant qu'aucune hypothèse ne peut être émise pour l'instant, afin d'expliquer ce meurtre.

En plus de son épouse Jacqueline, le policier Larue laisse dans le deuil un fils de 21 ans, Serge, et une fille de 16 ans, Nathalie.



MEURTRE — Un policier de Ville de Laval, Robert Larue, a été assassiné à son domicile en fin de semaine dans des circonstances qui demeuraient encore mystérieuses hier soir.

Météo



Min.: -5
Max.: -2

Situation générale: Un creux de basse pression situé sur le bas du fleuve se retirera lentement vers l'est. Il apportera avec lui les nuages et la neige qui lui sont associés. Une faible crête de haute pression sur l'est de l'Ontario atteindra le golfe du St-Laurent lundi. Sur son passage on peut s'attendre à de nombreuses éclaircies.

Une dépression près du lac Michigan hier soir continuera son chemin vers l'Abitibi. Cette perturbation donnera de la neige ou de la neige fondante sur les régions de l'ouest lundi. L'Abitibi sera la plus touchée avec 10 à 15 cm de neige. A ce moment l'est du Québec sera sous l'influence de la crête. Les températures resteront près des normales saisonnières.

Lac-St-Jean, Saguenay, Mauricie, Réserve des Laurentides: ciel variable en matinée, ennuagement suivi de neige en après-midi, accumulation de neige près de 5 cm. Vents devenant modérés en matinée. Min.: de -5 à -8. Max.: de -2 à -4. Mardi: neige passagère.

Marée

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 11h55 (3m7) et basse à 18h40 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 00h05 (3m6).

LA BAIE — La marée sera haute à 11h20 (4m1) et basse à 17h35 (1m5). Elle sera à nouveau haute à 23h45 (4m0) et basse à 05h45 (1m3).

Après l'affaire Viens

Garçon de 12 ans retrouvé noyé

MONTREAL (PC) — Le corps du jeune Wilton Lubin, 12 ans, un des deux garçons portés disparus depuis le 1er novembre dernier à Montréal, a été retiré des eaux du fleuve Saint-Laurent dimanche matin.

C'est un chasseur de canards

qui a découvert, vers 7h15, le corps du garçon de race noire, flottant dans les eaux du fleuve, au sud-ouest de l'île Charron, près de Longueuil. Il a aussitôt alerté les policiers de cette municipalité.

Un porte-parole de la police

de la Communauté urbaine de Montréal a indiqué que les policiers du poste 52 ainsi qu'un membre de la famille ont identifié la victime, qui habitait au 1445 rue Desjardins, dans l'est de Montréal.

Il a ajouté que la cause du

décès demeure inconnue pour l'instant, mais qu'une autopsie sera pratiquée dès lundi à l'Institut médico-légal de Montréal.

Le jeune Wilton Lubin avait disparu en compagnie de Sébastien Métivier, huit ans, dont on est toujours sans nouvelles.

Faits divers

Bédard en santé

CHICOUTIMI (NB) -- Rien n'est venu troubler les premiers jours de la convalescence du vice-premier ministre et député de Chicoutimi à l'Assemblée nationale, Marc-André Bédard.

De retour à la maison depuis vendredi, après avoir passé 12 semaines à l'hôpital de Chicoutimi, M. Bédard recommence à jouir de la proximité de son entourage, à l'abri des tourments de la politique.

Joint hier, un membre de la famille de M. Bédard a confirmé que celui-ci vivra retiré de la politique jusqu'à la reprise de la prochaine session parlementaire, prévue pour la fin du mois de mars 1985, afin de se remettre complètement des deux opérations chirurgicales qu'il a dû subir aux intestins.

Toujours selon ce même porte-parole, l'état de M. Bédard ne nécessite, présentement, aucun soin médical, si ce n'est que du repos, rien que du repos.

A cette fin, Marc-André Bédard doit quitter, au cours des prochains jours, son domicile, pour vivre à l'abri des importuns.

Pour l'instant, on dit ne pas savoir où ira M. Bédard, ni quand il partira; la décision devrait être prise au cours de la semaine. Il n'est pas exclu que son lieu de convalescence demeure le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

D'autre part, il a été impossible d'obtenir des informations concernant l'état de santé du bras droit de M. Bédard, Gilles Lalonde, responsable du bureau du député-ministre de Chicoutimi.

Une information parue hier dans Progrès-Dimanche, rapportait que M. Lalonde avait dû être hospitalisé d'urgence, samedi en fin de journée.

Deux morts

ALBANEL (NB) -- Deux personnes ont perdu la vie et une autre a été blessée, lors d'une collision frontale survenue sur la route 373, samedi soir à 23h50, à Albanel au Lac-Saint-Jean.

Les victimes sont Jackie Pelletier, 19 ans, du 107 rue principales à Albanel et Martin Turcotte, 21 ans, du 1493 Saint-Cyrille à Normandin; le blessé est Jocelyn Emond. Toutes ces personnes voyageaient dans des véhicules différents.

Selon un porte-parole de la Sûreté du Québec, qui mène l'enquête, cette tragédie routière est attribuable à un dépassement.

Il appert en effet que l'un des véhicules impliqués était en train de dépasser une voiture, lorsqu'une troisième au-

tomobile a surgi en inévitable une collision frontale.

Pas possible...

Nom spécial

RALEIGH, Caroline du nord (AFP) — Le premier mot que prononcera un bébé né mercredi à Raleigh, en Caroline du nord, ne sera certainement pas son nom de famille: il est constitué de 8,000 lettres, environ 34 pages dactylographiées en simple interligne.

La mère, Mme Ngozi Aal-Anubiaimhotepokorohamz, s'est d'ailleurs courageusement attelée à la rédaction du certificat de naissance immédiatement après avoir donné le jour à l'enfant. De source informée, elle s'y consacrait encore jeudi en début d'après-midi.

Les parents, qui s'appelaient prosaïquement McGirt ont changé de nom il y a trois ans.

Le nom et les prénoms choisis pour le nouveau-né sont un amalgame de noms de chefs d'Etat en exercice en 1984, de patronymes de personnages historiques ou célèbres et d'ancêtres.

Les personnages ont été retenus, a indiqué la mère, en fonction de l'influence que leurs actions pourraient avoir sur l'héritier.

Pour plus de simplicité, le premier prénom qui a été donné à l'enfant est Semaj, James dans l'ordre anglo-saxon.

Sommaire Loto

Arts	19
Bandes dessinées	20
Décès	24
Détente	26
Horoscope	20
Petites annonces	21 à 23
Sports	27
Télévision	18

Bonne chance à tous les parieurs

La rédaction.

Saguenay 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est
(Alma) 668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest
(Dolbeau) 276-1889



La Dame de Cœur
LINGERIE ET VETEMENTS DE BASE

CHEZ LESSARD SUR LA COTE
405, RACINE EST — CHICOUTIMI 696-3383



GAGNANTS — Jean-Yves Girard, à gauche, et André Belley se donnent l'accolade après leur victoire d'hier au conseil municipal de Chicoutimi. (Photo: Denis Rivierin)

Elections municipales

Girard et Belley sortent vainqueurs

PAR Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — "Voilà qui démontre que le Parti du Chicoutimi métropolitain n'est pas aussi mort qu'on voulait bien le faire croire."

La population des quartiers numéros 7 et 11 de Chicoutimi a mis, hier, un baume sur les plaies qu'avait faites, au PCM, la vague de défections entamée par Paul Hayes et poursuivie par Roger Hallé.

Avec les victoires de ses deux candidats, Jean-Yves Girard dans le quartier no 11 et André Belley dans le 7, le maire Ulric Blackburn avait de quoi sourire et proclamer bien haut que sa formation politique n'est pas moribonde.

Avec la victoire en poche, M. Blackburn n'avait d'ailleurs plus aucune réticence à affirmer que pour le PCM, ces élections étaient un test très important. Elu avec une bonne majorité de conseillers en 1981, le PCM avait, pour la première fois de sa existence, l'occasion de voir si la population chicoutimienne gardait toujours sa confiance dans un parti politique et ce, moins d'un an avant

le prochain scrutin général.

Les faits saillants de ces deux élections partielles engendrées par les démissions de Paul Hayes, dans le quartier 7, et André Harvey, dans le 11, sont un faible taux de participation et la victoire serrée d'André Belley.

M. Belley a obtenu quatre voix de majorité sur son plus proche adversaire, l'indépendant Gaston Aubin, avec 429 contre 425; le troisième candidat, Jean-Pierre Tremblay, un autre indépendant, a recueilli 199 votes.

La victoire de Jean-Yves Girard, un commerçant du chemin Saint-Paul, fut plus déterminante, avec 694 voix contre 549 pour l'indépendant Rémi Hamel.

Un calcul sommaire démontre que le taux de la participation globale n'a été que de 30 pour cent.

Les élus

Pour André Belley, une victoire aussi serrée fait chaud au coeur, car elle est durement gagnée. Comme son chef, il croit que cette élection est un appui

donné au PCM et une reconnaissance de la valeur de ses candidats.

"Les gens ont compris que la recette pour une saine gestion municipale est de travailler en équipe et non se chamailler."

Avec le PCM, M. Belley a l'intention de travailler à la bonne marche de la municipalité de même que pour son quartier. A ce chapitre, il réfère à son programme électoral prévoyant l'installation d'un feu de circulation à l'intersection du boulevard Université et de la rue des Etudiants, l'amélioration des services d'accueil à la piscine Saint-Joachim et la rentabilisation du centre Sacré-Coeur.

Comme son collègue, Jean-Yves Girard a l'intention d'administrer la ville avec le PCM: "Je fais du sport depuis 15 ans et j'ai appris la valeur du travail en équipe, qui a toujours été ma force."

Pour ce qui est de son programme, Jean-Yves Girard rappelle qu'il n'avait pris d'autre engagement, pendant sa campagne, que d'aller à l'hôtel de ville pour travailler, travailler aux nombreux besoins exprimés par ses électeurs pendant sa tournée électorale.

Moins que l'an dernier

Le Salon du placement attire peu de monde

PAR Normand Boivin
JONQUIERE (NB) — Les organisateurs du second Salon du placement et des services professionnels sont déçus.

L'événement n'a pu rencontrer son objectif de 17.000 visiteurs et s'est même retrouvé avec une fréquentation moindre que celle de février 1984. Au moment où il a fermé ses portes, hier à 18h00, environ 10.000 personnes s'y étaient rendues, comparativement à 14.000 lors de sa première édition.

Mauvaise période?

Selon Claude Savard, de la Société de développement de Jonquière qui avait la responsabilité d'organiser le salon, on a peut-être fait un mauvais calcul en le présentant au cours d'une période si proche des Fêtes, alors que les gens ont d'autres préoccupations que d'investir.

Pourtant, on avait cru viser juste en tenant le Salon du placement et des services professionnels à la fin de l'année fiscale, soit juste à temps pour déduire de l'impôt les placements dans du capital de risque. Il semble que les investisseurs ne l'aient pas compris de cette manière puisque le premier salon, présenté en février dernier, avait eu plus d'achalandage.

Une autre raison de cet insuccès, d'ajouter M. Savard, est le manque de participation des étudiants. Sans pouvoir s'en expliquer la raison exacte, il dit constater que les jeunes n'ont pas répondu à l'invitation qui leur avait été faite, avec seulement 1.000 visiteurs.

"Nous avons pu le vérifier au cours de la journée de vendredi. Habituellement, c'est elle que choisissent les groupes d'étudiants

pour nous rendre visite et nous n'avons eu pratiquement personne", de préciser Claude Savard.

Goût de continuer

Malgré tout, le représentant de la SDJ confie que son organisme est intéressé à renouveler l'expérience l'an prochain et qu'il ne veut surtout pas voir le salon quitter les murs de Jonquière. "Nous avons tout de même atteint certains objectifs cette année, soit d'offrir à la population une information professionnelle et de présenter un salon de qualité. La Bourse de Montréal et l'ensemble des services (40 au total) ont donné à ce second salon un caractère professionnel. Les régionaux sont encore réticents face aux divers placements, mais si ce salon a décidé 200 personnes à investir, nous aurons atteint amplement nos objectifs", a nuancé Claude Savard.

Certaines modifications sont à prévoir dans la formule, à la lumière de l'évaluation qui sera faite au cours des prochains jours, mais on sait d'ores et déjà que la première cible sera la période de présentation du salon et la seconde, le prix d'entrée qui pourrait varier pour les groupes organisés, les personnes âgées et les étudiants.

Bourse de Montréal

Malgré tous ces projets, la grande inconnue demeure la participation de la Bourse de Montréal.

Selon un porte-parole, tous ceux qui ont visité le salon ont fait un arrêt intéressé au kiosque de la Bourse. Reste à savoir si on va juger que la participation de 10.000 personnes et la vente de 5.585 actions pour un volume de \$38.570.35 sont suffisantes pour justifier un déplacement.



BOURSE — Tous les visiteurs du Salon du placement et des services professionnels ne pouvaient s'empêcher de faire un arrêt au mini-parquet de la Bourse de Montréal.



INFORMATIQUE — Tous les services professionnels, allant de l'assurance-vie aux commerces d'ordinateurs, étaient représentés au Salon.

PHOTO
dix
quatre

VENTE
CAMERAS ET ACCESSOIRES

FLASH CS-201 GRATUIT

• 35 mm
• Objectif 50 mm F2.0
• Automatique et manuel

• Obtenez 12 films Kodacolor gratuits à l'achat
voir règlements

\$249⁹⁵

YASHICA
FX-D
QUARTZ

MS-2820

\$139⁹⁵

Détail: \$159.95

• RADIO AM-FM STEREO CASSETTES
• HAUT-PARLEURS DETACHABLES
• PRISE DE MICRO GAUCHE ET DROITE
• CONTROLE DE TONALITE, BALANCE DE VOLUME SEPARÉ
• ANTENNE TELESCOPIQUE
• DISPOSITIF DE RETRAIT DE CASSETTE "EN DOUCEUR"

Serge Leblanc

Une dimension au service de la vie

JONQUIERE (NB) — comprendre, ce n'est pas
"Avant de commencer, je votre récepteur qui marche



Normand Boivin

veux que vous soyez détendus. Respirez par le nez. Je dis toujours que si vous avez de la difficulté à me

mal, mais mon émetteur qui fait défaut. Vous allez vous habituer et nous aurons une bonne conversation."



ACTIVISTE — Serge Leblanc a toujours été un activiste dont le seul but est de remuer mer et monde pour faire passer ses idées.

C'est vrai; Serge Leblanc a des problèmes d'élocution. Rien de plus normal, il est paralytique cérébral. En contrepartie, il n'a pas la langue dans sa poche et il sait faire passer son message.

Son message, il est simple: il veut que les gens comprennent que la personne handicapée est avant tout une personne. Donc, qu'elle a une personnalité propre qui caractérise son comportement face à la société et son handicap.

Lorsqu'il rencontre des groupes, comme il l'a fait à trois reprises au Cégep de Jonquière devant des étudiants en technique d'éducation spécialisée, cette semaine, Serge ne va pas demander la charité; il va démystifier la condition des personnes handicapées.

Au premier abord, il doit dégeler une salle plutôt froide. On est mal à l'aise, on ne sait pas si on va le comprendre, on a peur de ce qu'il va dire, on est gêné et on n'ose pas lui poser toutes les questions dont on a envie.

C'est cette barrière qu'il tente d'abattre dès le début de la rencontre, soit en provoquant son auditoire, soit en faisant des farces. Si les questions indiscrettes ne viennent pas assez vite, Serge Leblanc va au devant d'elles.

Il se met à nu et parle de sa vie, de son état, car la paralysie cérébrale n'est pas une maladie mais un état, et des problèmes qu'il a dû surmonter face à la société, lorsqu'est venu le temps, par exemple, de vivre sa sexualité lorsqu'arrivé à l'adolescence.

"Je ne suis pas une personne handicapée. Je suis né ainsi et j'ai appris à vivre avec les moyens que m'a donnés la nature. C'est la société qui, en interprétant mon état, me traite comme une personne handicapée."

Peu à peu, la salle se dégèle et devant les confidences de Serge, les jeunes commencent à reconnaître en lui l'être humain. Rassurés à la fois par les conseils qu'il leur prodigue dans la façon de se comporter devant une personne handicapée et par son attitude familière, ceux-ci se détendent et conversent.

Des groupes différents

Ce genre de rencontres est monnaie courante dans la vie de Serge. En plus de son travail à l'Association de la paralysie cérébrale, il considère de son devoir de s'y adonner et y prend même beaucoup de plaisir.

Dans son esprit, il s'agit là d'un moyen vraiment privilégié pour changer les attitudes des gens face aux personnes handicapées. Il réprouve notamment cette manie qu'on a de les prendre en pitié, car elle démontre une méconnaissance de leurs besoins. Souvent, elles ont plus de joie de vivre que bien des personnes dites normales, car elles s'acceptent telles qu'elles sont, comme le fait Serge.

C'est cette joie de vivre qu'il cherche à communiquer en rencontrant des groupes de personnes de tous âges et, à la fin de chaque rencontre, Serge Leblanc fait un tour de la salle pour recueillir les opinions de ses auditeurs. Ces "feed-back" lui permettent de constater l'efficacité de sa méthode. Son public préféré? Les jeunes entre la fin du secondaire et le cégep. Les moins âgés sont plus délicats à aborder car on ne peut leur parler de tous les sujets, tandis que les plus vieux "ont une carapace plus dure qu'il est difficile de percer".

Cela lui demande des efforts supplémentaires pour les provoquer davantage et les faire réfléchir.

"Qui me prouve que je suis une personne handicapée?"



DIMENSIONS — Dans l'esprit de Serge Leblanc, il est primordial de faire passer son message, car ce dernier devient le porte-étendard de toute force intérieure.

La loi de la majorité. Si j'étais seul sur une île avec une personne normale, qu'est-ce qui pourrait déterminer laquelle est handicapée?"



HEUREUX JOUR — Pour ces religieuses, la visite de la papemobile a été un heureux jour et, dans leur esprit, cette voiture représente le symbole même de la visite papale d'autant plus qu'elles y voient un genre de continuité du passage de Jean-Paul II dans la province.

(Photo Denis Riverin)

DRÔTES DE LA FEMME AU TRAVAIL



COLLOQUE — La Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium tenait, en fin de semaine, un congrès sur les droits de la femme au travail. Sur la photo, on reconnaît le président de la FSSA, Lévis Desgagné.

Centre agrandi

ROBERVAL (JG) - Le centre commercial Le Carrefour Jeannois compte depuis ce matin sur deux nouveaux services dont, nul doute, la présence sera très appréciée par la vaste clientèle: il s'agit de la pharmacie OBONSOINS et de la clinique médicale générale du Dr Jacques Couture.

C'est en relatant les guérisons du Christ, soit par miracle, soit à l'aide de boue faite



Jacques
Girard

de sa salive et de la terre dans le cas de l'aveugle que Mgr Jean-Guy Couture a béni, hier soir, la pharmacie de Marcel Tremblay et la clinique médicale de son neveu, Jacques Couture.

Outre les liens de la parenté, Mgr Couture a expliqué sa présence en louant la nouvelle liturgie qui lui permet - quand cela est possible - d'ouvrir au Seigneur les portes des nouvelles entreprises des hommes.

Ouvert depuis presque quatre ans, le Carrefour Jeannois se voit donc doté de deux nouveaux services dont des études de faisabilité ont démontré toute la pertinence, a indiqué hier soir le pharmacien, Marcel Tremblay, déjà solidement établi au centre-ville.

Logée dans l'ancienne quincaillerie, la pharmacie OBONSOINS (Les pharmacies universelles) représente un investissement de \$300,000 et procure du travail à une dizaine de personnes. Elle possède tout un service d'esthétique assuré par une esthéticienne diplômée. Elle sera ouverte de 9h00 à 21h00 en semaine et jusqu'à 17 heures le samedi. Pour sa part, la nouvelle clinique médicale (médecine générale et pratique en allergie) niche dans l'ex-garderie de la Coop.

Selon le président du conseil d'administration de la Coop, Germain Bouchard, ces nouveaux services devraient faire augmenter de beaucoup la clientèle du Carrefour Jeannois...

Rumeur réelle

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La rumeur d'un agrandissement du centre commercial Le Carrefour Jeannois se confirme de plus en plus, selon les informations recueillies par le Quotidien.

Plusieurs hommes d'affaires avec en tête Jean Gagnon, Pierre Tanguay en collaboration avec Claude Godin de la Société de développement du Domaine du Roy seraient à étudier cette possibilité qui prendrait forme au printemps prochain.

Notre informateur qui dans les circonstances préfère garder l'anonymat a signalé toutefois qu'il n'y a pas de lien entre les promoteurs de la phase un - de la construction - dirigée par l'ACIQ (l'Association coopérative des investissements du Québec) et ceux de la seconde phase.

La venue de magasins de pointe comme un Canadian Tires ne serait pas étrangère à ce nouveau développement du Carrefour Jeannois qui accueille 15,000 personnes hebdomadairement.

Dorénavant, les accidentés du travail sont doublement victimes.

C'est pas logique!

Le Gouvernement du Québec avait dit avoir un «préjugé favorable» envers les travailleurs. Cependant, il décide de pénaliser les accidentés du travail en leur remettant un montant forfaitaire d'un seul coup, plutôt que de leur assurer un droit des rentes déjà acquis.

En 1984 seulement, 314,000 personnes ont été victimes d'accidents et maladies du travail au Québec.

Plusieurs d'entre elles sont désormais handicapées pour la vie et doivent compter sur une rente versée par le gouvernement pour survivre.

Par son projet de loi no 42, Québec veut abolir cette rente à vie et la remplacer par une somme forfaitaire unique, versée d'un coup, nettement insuffisante et inférieure aux droits des rentes déjà prévus.

Ainsi, on se débarrasse du problème une fois pour toutes... Que devient le sens de la responsabilité sociale dans tout ça?

Des milliers de personnes peuvent, un jour ou l'autre, souffrir de cette décision gouvernementale. Un accident du travail, c'est si vite arrivé!

Le Gouvernement du Québec dit vouloir favoriser le travailleur mais dans son dos projette de lui couper un revenu assuré pour la vie si un accident survenait au travail.

La logique serait d'améliorer la situation des accidentés plutôt que de leur faire perdre des droits acquis.



**SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES
PROVINCIAUX DU QUÉBEC.**

Les gens de Sacré-Coeur sont au grand désarroi

QUEBEC (PC) — La population du village de Sacré-Coeur, au Saguenay, est au désarroi depuis le 22 novembre dernier, date où la compagnie Donohue a annoncé son intention de ne pas relancer la scierie qui, jusqu'à 1983, donnait de l'emploi à presque tout le monde.

Les versions les plus contradictoires circulent sur les motifs qui ont amené Donohue à modifier si radicalement ses intentions. Depuis le printemps 1984, Donohue ne cachait pas en effet son désir de se porter acquéreur de la scierie Produits forestiers Saguenay au coût de \$5 millions.

Dans un laconique communiqué émis le 22 novembre, la direction de la compagnie forestière annonçait qu'elle mettait son projet d'achat de côté, estimant que le propriétaire actuel de l'usine "n'avait pas respecté les délais".

Le propriétaire actuel de l'usine, c'est surtout le gouvernement du Québec qui possède 52 pour cent des actions par le biais de la société d'Etat Rexfor.

Donohue exigeait que les titres de propriété des terrains sur lesquels l'usine de Sacré-Coeur est construite soient clairement établis, ce qui n'aurait pas été fait dans les délais requis, a expliqué le porte-parole de Donohue, M. Jacques Emond.

Prétexte

La raison donnée par Donohue pour expliquer son retrait est cependant rejetée par plusieurs.

Pour M. André Saint-Onge, qui était l'adjoint du ministre de l'Énergie, Yves Duhaime, lorsque ce dernier était responsable du dossier, la clarification des titres de propriété est un



ESPOIRS — Le maire de Sacré-Coeur, Aimé Dufour, garde encore espoir que la compagnie Donohue reviendra sur sa décision de ne plus acheter la scierie de l'endroit.

"prétexte technique" pris par la compagnie pour se défilier.

M. Saint-Onge croit plutôt que c'est pour des raisons économiques que Donohue s'est retirée du dossier.

Cette opinion est partagée par le maire de la municipalité de Sacré-Coeur, M. Aimé Dufour.

Le maire de la petite municipalité de 2,000 habitants n'a pas perdu espoir de revoir Donohue dans le décor. "Ce sont des gens d'affaires, dit-il. Il peuvent revenir en mars 1985 et offrir seulement \$2.5 millions au lieu de \$5 millions pour acheter les installations".

Le maire Dufour compte néanmoins rencontrer les dirigeants de Donohue dans les prochaines semaines pour tenter d'en savoir plus.

Le président du Syndicat des travailleurs en grève, M. Daniel Hovington, n'en sait pas plus. "On ignore tout et on cherche à rencontrer les dirigeants de Donohue", a-t-il expliqué.

Pour le député de Saguenay à l'Assemblée nationale, le libéral Ghislain Maltais, le gouvernement est largement responsable de ce que le principal gagne-pain des gens de Sacré-Coeur soit et de-

meure fermé.

M. Maltais rappelle que c'est un ex-bras droit du ministre Yves Bérubé, M. Marc Gilbert, qui est désormais mêlé au dossier pour le gouvernement.

Pour le député, le gouvernement aurait modifié depuis 1983 les limites des droits de coupe, ce qui aurait créé un imbroglio juridique forçant Donohue à se retirer.

M. Maltais réclame la relance de l'usine avec la collaboration de Rexfor. C'est la "volonté politique" qui manque au gouvernement péquiste pour agir, croit-il.

Situation

La situation de l'usine actuellement fermée est longuement détaillée dans un volumineux dossier préparé par les analystes financiers Clarkson et Gordon.

Cette firme recommande l'achat des Produits forestiers Saguenay car la scierie jouit de nombreux avantages qui lui permettront "d'atteindre une croissance rentable".

Ces avantages sont la qualité et la quantité du bois disponible, la qualité de l'équipement en place et la possibilité de vendre facilement les copeaux aux usines de papier avoisinantes.

Les Produits forestiers Saguenay ont fermé leurs portes à la fin de 1983, éborgés de dettes (\$12 millions).

La fermeture avait signifié le chômage pour 90 pour cent des citoyens de Sacré-Coeur. Tous vivent d'espoir actuellement.

Selon Clarkson et Gordon, c'est une "orientation inappropriée" qui a amené dans le passé la ruine de cette entreprise établie en 1974.

Neuf ensembles résidentiels sont projetés à Pointe-Bleue

PAR Jacques Girard

POINTE-BLEUE (JG) - Des ensembles résidentiels qui, dans leur conception, vont répondre à des besoins particuliers de certaines familles seront érigés à Pointe-Bleue.

Ainsi, ces ensembles résidentiels comprendront un logement de deux chambres à coucher, cinq logements de trois chambres à coucher et trois de quatre chambres. Ils seront réalisés sous la double égide des Conseils des Montagnais du Lac-Saint-Jean

et de Pointe-Bleue grâce à l'aide financière du gouvernement fédéral sous la forme d'une subvention annuelle susceptible de diminuer le taux d'intérêt.

C'est du moins ce qu'a précisé le ministre d'Etat aux Transports et député de Roberval, Benoît Bouchard, en faisant l'annonce de la participation de son gouvernement dans ces projets de développement résidentiel au nom de Bill McKnight, ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèque et de logements.

L'aide fédérale prendra la forme "d'une subvention annuelle de \$43,936 ayant pour but de réduire le taux d'intérêt hypothécaire jusqu'à 2 pour cent. Le montant total de la contribution fédérale dans ces projets pourrait, selon les termes du contrat, dépasser le million de dollars".

Par ailleurs, c'est la caisse populaire de l'endroit qui financera par un prêt d'une durée de 25 ans le coût en capital des projets, un coût évalué à \$519,000.

Selon le ministre d'Etat

aux Transports, le gouvernement fédéral est très heureux de pouvoir contribuer à la réalisation de ces projets qu'il considère de grande valeur. Non seulement permettra-t-il aux familles de connaître une vie plus confortable, mais il créera aussi des emplois dans l'industrie de la construction.

Il appert, toujours selon le député de Roberval, que la subvention fédérale a pour but de maintenir les frais d'occupation aussi bas que possible pour les personnes qui habiteront les ensembles résidentiels.

Sondage

MONTREAL (PC) — Sur une base nationale, 51 pour cent des Canadiens estiment que les syndicats ouvriers sont une bonne chose pour le pays. Toutefois, 62 pour cent jugent qu'ils deviennent trop puissants tandis que 52 pour cent croient que les vues des chefs syndicaux ne reflètent pas les vues du syndiqué ordinaire.

Bien que l'opinion n'ait pas changé dans son ensemble depuis cinq ans, on note cependant que le pouvoir syndical et les chefs syndicaux sont perçus moins sévèrement actuellement qu'ils ne l'étaient en 1979.

Les résultats suivants sont fondés sur des entrevues personnelles à domicile, effectuées en octobre, auprès de 1,051 adultes âgés de 18 ans et plus. Les résultats ne devraient pas varier de plus de quatre points de pourcentage dans 95 pour cent des cas.

Mutation

CAP-DE-LA-MADELEINE (PC) — "C'est collectivement qu'il faut reprendre le combat national", a lancé M. Léo Gagné, responsable DES COMMUNICATINAU Conseil de la langue française et ex-directeur général de la Fédération des SSJB du Québec, lors du congrès régional de la Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie, qui avait lieu samedi au Cap-de-la-Madeleine.

Selon le conférencier, le temps où il était relativement facile d'être un dirigeant des sections locales ou des sociétés régionales de la Saint-Jean-Baptiste est maintenant révolu.

A l'instar de la société québécoise, a estimé le conférencier, les Sociétés Saint-Jean-Baptiste ont subi de profondes mutations.

Luttes

OTTAWA (PC) — L'année 1985-1986 marquera l'aboutissement de grandes luttes menées par l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), mais cet aboutissement se fera de concert avec les composantes de l'association.

Tel est le grand consensus autour duquel se sont ralliés durant le week-end les membres du Conseil provincial de l'ACFO qui s'est déroulé à Ottawa.

Le Conseil provincial, haute instance de décision au sein de l'association, tenait sa première réunion et enterrait ainsi le défunt Bureau des gouverneurs de l'ACFO.

Composé de représentants des 22 associations régionales, des 19 organismes affiliés, ainsi que des sept membres du Bureau de direction, le Conseil provincial a connu des débuts prometteurs au cours du week-end.

Mineurs britanniques

LONDRES (Reuter) — Le Syndicat des mineurs britanniques (NUM) se réunira lundi en session extraordinaire pour examiner le jugement par lequel ses avoirs d'un montant de \$10.6 millions sont gelés.

Le NUM qui a lancé une grève nationale il y a huit mois devra décider s'il maintient une ligne dure en refusant de payer l'amende de 200,000 livres (environ \$240,000) à laquelle il a été condamné ou s'il continue ses activités sans finances.

Le président du NUM, M. Arthur Scargill, a déclaré que cette décision constituait "la menace la plus fondamentale pour tout syndicat du pays et un risque pour l'existence même du NUM".

Désarmement

CHICAGO (PC) — L'ancien premier ministre Pierre Trudeau a assisté à une assemblée de la Commission indépendante sur le désarmement et la sécurité, ce week-end, y tenant cependant, a-t-il précisé, un rôle d'auditeur plutôt que de participant.

"Je suis venu à l'invitation conjointe de M. Olof Palme et de la Fondation Albert-Einstein, a déclaré M. Trudeau. Je n'y ai pas vraiment participé de façon active. Je me considère toujours en congé sabbatique."

Trois mois après le balayage

Les députés défaits trouvent la vie dure



Marcel Dionne



Pierre Gimaïel

OTTAWA (PC) — Trois mois après avoir connu la défaite électorale, les anciens députés libéraux du Québec perçoivent de façon fort différente leur retour à la réalité quotidienne, mais beaucoup s'ennuient de leur vie politique.

"C'est vraiment difficile à vivre, autant les gens te trouvent intéressant avant une élection, aussi délaissé tu deviens une fois que tu as perdu", a déclaré l'ancien représentant libéral de Chicoutimi, M. Marcel Dionne, dans le cadre d'une quinzaine d'entrevues effectuées par la Presse Canadienne auprès des candidats libéraux du Québec défaits le quatre septembre dernier.

"Les gens te regardent comme si tu avais un mal quelconque", de réchérir Mme Céline Hervieux Payette, ex-ministre de la Jeunesse. "Quand tu fais application pour un emploi et que tu es une femme, francophone et libérale, tu pars avec pas mal de handicap", ajoute-elle, avouant que d'avoir une allégeance politique, "clairement cela inquiète certains em-

ployeurs".

Mme Hervieux Payette compte retourner "dans le secteur de la grande entreprise" et compte bien que les démarches amorcées pour réintégrer le marché du travail déboucheront au début de l'année.

"Les privilèges de ministre brimaient ma vie privée. J'avais des "passes" d'Air Canada et du Canadien Pacifique, mais je n'avais jamais le temps de m'en servir", ajoute-t-elle philosophe.

Les anciens députés "sont difficiles à rejoindre", de souligner M. Rémi Bujold, ancien représentant de Bonaventure qui s'est trouvé un emploi au bureau du chef libéral John Turner, responsable de convoquer ses anciens collègues à une réunion de tous les candidats libéraux, défaits comme élus, samedi prochain à Longueuil.

Ancien député de Lévis, Gaston Gourde est devenu "morning man" dans une station de radio de la Beauce, et est encore outré de s'être vu refusé une entrevue radiophonique par son ancien chef John Tur-

ner. Cet avocat prévoit d'ici peu passer à "quelque chose comme courtier d'assurance".

Parmi les députés défaits, les plus heureux sont ceux qui ont pu retourner à leur ancienne profession. Alain Garant, ex-député de Bellechasse est retourné à son emploi d'expert comptable à Montmagny. Jean-Guy Dubois, député de Lotbinière, est retourné à son bureau d'avocat de Victoriaville.

"Mais je suis abonné au Hansard (le compte rendu des débats en Chambre) et je regarde la période de questions à tous les jours, ajoute-t-il, soulignant qu'il avait bien l'intention de rester actif dans le PLC.

"Un député n'a pas le droit à l'assurance chômage parce que c'est un emploi temporaire, on le sait en maudit", ajoute M. Pierre Gimaïel, l'ancien élu du Lac-Saint-Jean, qui prévoit avoir "quelque chose de stable en janvier dans le secteur du tourisme".

"Le destin fait bien les choses, je les regarde aller à 40 aux Communes et ça pas l'air facile, j'ai peut-

être été chanceux de ne pas rester", soutient l'ancien représentant de Terrebonne, M. Roland Comtois, qui est retourné travailler comme ingénieur civil.

Ce dernier pourrait toutefois être un politicien impénitent, ancien adversaire du ministre péquiste Jacques Parizeau dans l'Assemblée en 1976. M. Comtois ne ferme pas la porte à un saut dans l'arène provinciale devant la démission du ministre québécois des Finances. "J'avais démissionner pour aller avec Bourassa à une période difficile, je sors dans la rue et tout le monde me parle de Québec", a-t-il soutenu.

Ancien député de Mégantic, Claude Tessier a eu la chance de revenir à son ancien emploi à la commission scolaire locale. "Je suis heureux comme deux rois, je ne suis pas intéressé à retourner en politique active", a-t-il dit.

Pour Louis Duclos, ex-député de Montmorency, rien ne sert de prendre des décisions trop rapidement.

Plusieurs ex-députés restent très amers

OTTAWA (PC) — Trois mois après avoir été emportés par le raz-de-marée conservateur au Québec, plusieurs députés libéraux défaits restent profondément amers face aux responsables provinciaux du Parti libéral fédéral et se préparent à faire leur procès d'ici peu.

Une rencontre, samedi prochain à Longueuil, qui réunira les candidats libéraux défaits à l'élection du 4 septembre et le caucus fédéral québécois risque de se transformer en véritable tribunal pour ceux qui avaient à établir la stratégie électorale des libéraux au Québec.

"Dans l'exécutif du parti à Montréal il y a des gens qui n'ont pas raison d'être là", de lancer l'ex-député de Lévis, M. Gaston Gourde, qui, comme plusieurs de ses collègues n'a guère été tendre à l'endroit des dirigeants de l'aile québécoise du PLC. "Je ne veux pas les blâmer, je veux simplement qu'ils disparaissent", de-

vait-il ajouter, accusant "les deux de pi- que" du PLC à Montréal d'avoir laissé les candidats libéraux sans stratégie précise pendant l'élection.

"A deux jours de l'élection les députés du Québec n'avaient pas de message commun", a-t-il dit traitant "d'amateurs" les stratèges libéraux.

Ces critiques, émanant de beaucoup d'anciens députés rejoints par la Presse Canadienne, ont fait bondir un permanent du PLC à Montréal.

André Ouellet

"C'est sûr qu'on demandera des explications à Ouellet, il était censé être la clé mais il n'a rien débarré à ce que je sache", a soutenu l'ancien député de Mégantic, M. Claude Tessier.

"Si quelqu'un veut me pointer du doigt qu'il le fasse, mais je ne vois pas pourquoi j'irais au devant des

coups", de rétorquer M. André Ouellet qui était le responsable de la campagne au Québec. "C'est plus important de regarder l'avenir", a-t-il dit.

Des "queues de coat"

Pour d'autres cependant, c'est bien plus le désir de changement de la population que la désorganisation des troupes au Québec qui ont amené la déconfiture libérale. "C'est pas Ouellet mais Trudeau qui avait fait qu'on avait obtenu 74 sièges en 1980", estime Mme Céline Hervieux Payette, ancienne représentante de Mercier. "Le fait qu'on ait eu un gars de Toronto à mettre devant un gars de Baie-Comeau cela a eu un effet au Québec", estime-t-elle.

Ce n'est pas seulement au Québec mais au niveau national que la campagne libérale a présenté des failles "surtout au point de vue des communications, leur

(celui des conservateurs) message passait mieux", ajoute-t-elle.

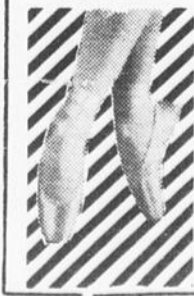
Pour Pierre Gimaïel, ancien député du Lac-Saint-Jean, c'est plus le départ de Pierre Trudeau que l'organisation qui a brouillé les cartes au Québec. "On a tous été élus sur les "queues de coat" à Trudeau, faut pas se le cacher", a-t-il dit.

Spécialités:
— Chaussures
— Pointes
— Souliers
— Collants
— Léotards

405, rue Racine est Chicoutimi 549-2558
Sous-sol Lessard sur la Côte

"Où l'on habille vos mouvements"

La boutique du BALLET



Super Gros Lot de Noël

plus de \$4000

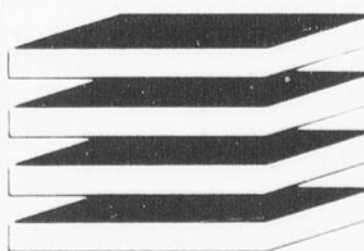
TIRAGE LE 24 DECEMBRE A 14h00

Voyez ce

SUPER GROS LOT

en étalage au Complexe Gagnon Frères

Réclamez vos billets de participation chez les marchands du Complexe Gagnon Frères ou découpez les coupons apparaissant chaque jour dans Le Quotidien et venez les déposer au Complexe Gagnon Frères.



COUPON DE PARTICIPATION

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____

Tél.: _____

COMPLEXE Gagnon Frères

L'apprentissage de l'anglais est une priorité

L'apprentissage de l'anglais n'a jamais connu une grande popularité, au Québec. Considéré depuis des lustres comme l'ennemi à abattre, cette langue a été reléguée au dernier rang des priorités des planificateurs de l'éducation qui, avec complaisance, se sont trouvés une vocation de défenseurs de la culture et du mode d'expression québécois.

L'anglais, somme toute, a toujours été le "grand satan" impérialiste, prêt à bondir sur notre identité canadienne-française. Le résultat de cette politique protectionniste du français, au détriment de la langue internationale des affaires, est en train de confiner le Québec dans un ghetto culturel et économique.

Un peu tard, le Conseil supérieur québécois de l'éducation vient d'appuyer avec insistance sur le bouton d'alarme.

Le fait est que de plus en plus d'anglophones québécois deviennent bilingues en apprenant le français comme langue seconde; parallèlement, la proportion de Québécois, dont la langue maternelle est le français et qui décident d'assimiler l'anglais, est ridicule. Si la situation n'évo-



Carol Néron

lue pas, les Canadiens-français de la Belle province se retrouveront, dans quelques années, devant l'impossibilité de communiquer avec les anglophones; ceux-ci, par contre, pourront échanger en français. Le résultat se concrétisera par un sentiment de supériorité culturelle, au profit des anglophones bilingues.

Selon le Conseil supérieur de l'éducation, les programmes mis en place dans les écoles du Québec pour l'apprentissage de l'anglais ne permettent pas aux jeunes d'assimiler efficacement cette langue seconde. En clair, cela signifie qu'un finissant du secondaire n'est pas en mesure de se débrouiller efficacement, si jamais il se retrouve dans une situation où il doit s'exprimer en anglais, pour obtenir des informations d'un caractère courant.

L'organisme souligne également que le temps consacré à l'enseignement de l'anglais n'est pas toujours respecté au primaire et est morcelé au secondaire; de plus, le Conseil ajoute: "Les profs, dits spécialisés parce qu'ils enseignent cette matière, n'ont pas toujours la formation requise. Enfin, le matériel didactique est inadéquat."

Autrement dit, tout reste à faire dans l'enseignement efficace de l'anglais, au Québec. Cette nouvelle approche doit se situer tout en haut de l'échelle des priorités du ministère de l'Éducation et être considérée sur un pied d'égalité avec les plus récentes politiques d'enseignement destinées à faciliter aux jeunes le virage technologique.

Les remèdes suggérés par le Conseil supérieur, pour redresser la situation, visent "une promotion efficace de formules diverses d'expérimentation et d'innovations, en particulier en enseignement intensif de l'anglais, et que soit défini à cette fin un cadre publiquement connu de suivi critique et d'évaluation."

L'aspect le plus percutant des recommandations du Conseil veut que l'enseignement intensif de l'anglais soit concentré dans une même période au lieu d'être prodigué à petites doses de 50 minutes, au gré du calendrier scolaire.

Le Conseil supérieur de l'éducation, conscient de marcher sur des oeufs et d'avoir dans les pattes la loi 101, tente par tous les moyens de créer une réaction, en se gardant bien de déplaire aux pourfendeurs de la langue anglaise. Sans aller jusqu'à suggérer la méthode de "l'immersion" reconnue comme l'une des plus performantes dans l'apprentissage d'une langue seconde, l'organisme propose, en fin de compte, une refonte globale et profonde de l'enseignement de l'anglais au primaire et au secondaire.

Le temps presse. Il n'est plus temps de se perdre dans de vaines considérations nationalistes sur la survivance du fait français. Nous devons faire preuve de plus de maturité. Notre culture rayonne dans plusieurs pays et apparaît moins en danger qu'elle ne l'était il y a vingt ans. Conséquemment, nous devons prendre nos responsabilités et affronter la réalité.

L'anglais doit être apprivoisé, étudié, assimilé. Ce n'est pas seulement une question de fierté intellectuelle. C'est aussi, et surtout, une question de survie économique.



L'opinion des autres

L'arbitrage au lieu du droit de grève

Peu de temps après avoir été élu premier ministre du Québec, M. Jean Lesage avait déclaré que "la reine ne négociait pas avec ses sujets". On s'en est scandalisé, mais c'est pourtant ce qui se passe encore en France en 1984.

Pressé de partout, M. Lesage capitula. Il autorisa la syndicalisation de toute la fonction publique et des réseaux de l'éducation et des affaires sociales, institua un régime de relations de travail calqué sur celui du secteur privé et consentit le droit de grève illimité. M. Lesage s'était laissé convaincre que les syndicats utiliseraient modérément l'arme qu'on venait de leur confier. On vivait les plus beaux jours de la Révolution tranquille; toutes les illusions étaient permises.

Il était en effet inimaginable qu'on puisse virer la province à l'enfer à tous les trois ans à l'occasion de grève générale coordonnée par un front commun de centaines de milliers d'employés de l'État. Aucun autre gouvernement du monde n'a autant donné aux syndicats représentant ses employés. Ils ont obtenu les meilleurs éléments des systèmes européens et nord-américains à la fois, mais sans avoir les inconvénients de l'un et de l'autre. Aucune autre population au monde n'a autant souffert des grèves dans les services publics

(hôpitaux, écoles, transport en commun) que la population québécoise.

Face à l'écoeurement de la population devant les grèves insensées et irresponsables de certains groupes d'employés de l'État, le gouvernement vient d'entreprendre de replâtrer son régime de négociation. Malheureusement, sa proposition comporte de nombreux écueils.

1- Le gouvernement veut négocier les conditions générales à tous les trois ans et les salaires annuellement. Il établirait un organisme patronal-syndical pour rétrécir l'écart initial entre les offres et les demandes salariales. Cela est irréaliste. Quand la masse salariale des employés de l'État en est rendu à prendre 50% de son budget de fonctionnement, il est irresponsable de négocier une telle somme. La masse globale de la rémunération doit être imposée par l'État; la répartition de cette masse pourrait cependant être négociée. Le bureau d'études sur la rémunération pourrait apporter son éclairage sur la comparaison des rémunérations dans les secteurs public et privé. Il serait de plus inimaginable que la renégociation annuelle des salaires puisse être assortie d'un droit de grève.

2- Le gouvernement ouvre la porte à la négociation décentralisée de façon à régler à l'in-

térieur des réseaux, ou régionalement ou même localement une partie des conditions de travail. Ce principe a du sens, mais le gouvernement devra éviter de court-circuiter les autorités inférieures comme il l'a fait si souvent dans le passé dans l'espoir d'arracher le consensus final.

3- Le droit de grève serait maintenu, mais balisé. Le gouvernement estime qu'il y aura toujours des grèves, même si ce droit est interdit, comme semble l'indiquer la grève illégale insensée qui sévit à l'hôpital de St-Ferdinand d'Halifax. Pourtant, si l'on en est là, c'est parce que l'on a trop longtemps toléré l'intolérable. Il est révélateur que la direction de l'hôpital et le gouvernement aient attendu un mois avant de prendre les premières sanctions contre le syndicat.

Le droit de grève doit être aboli dans les services publics essentiels et des sanctions sévères doivent être instaurées pour faire respecter la loi. Pour remplacer ce recours abusif, on devrait instaurer l'arbitrage de l'offre finale. En vertu de ce système, les deux parties doivent présenter une proposition finale raisonnable puisque le tribunal d'arbitrage ne peut imposer que l'une des deux propositions de règlement.

Jean-Paul Gagné,
"Les Affaires".

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENA Y-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 4e trimestre
31,908 abonné

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Geneat
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: André Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Blissonette
Tél.: Mtl: 844-5005

Vendre une image plutôt qu'un produit

Cette année et probablement pour les années à venir, le Mérite sportif régional s'est trouvé un commanditaire idéal, c'est-à-dire qu'il vend une image plutôt qu'un produit et encore moins un produit de consommation. Je

félicite immédiatement le milieu scolaire qui a pris la responsabilité du financement du Mérite sportif régional pour 84 et probablement pour les années à venir. L'implication des commissions scolaires, des quatre

Cégeps et l'Université du Québec à Chicoutimi est tout à leur honneur et ils méritent grandement notre reconnaissance.

Mais à quelques reprises cette année, j'ai entendu dire des

choses du genre "bon enfin on s'est débarrassé de la bière". Et bien, il manque un peu d'histoire aux auteurs de tels avancés et je me vois dans l'obligation morale de rappeler les choses telles qu'elles se sont passées.

En 1983, lorsque notre ancien commanditaire nous a avisé de son retrait dans un délai très rapproché de l'échéance, nous nous sentions très déçus.

A un mois et demi de l'événement, les seuls qui ont répondu "oui" à notre appel "Au secours", ce sont les frères Laval et Jean-Hugues Tremblay de La Brasserie Molson.

Pourtant, ils ont été les premiers à nous faire part de leurs inquiétudes quant à associer Molson au Mé-

rite sportif régional parce que la clientèle apparaissait très jeune; à ce moment-là, nous avons été les premiers à insister pour qu'ils acceptent quand même la demande que nous leur faisons; quitte à la réévaluer par la suite. Chose dite chose faite, même si la Compagnie avait le premier droit de refus pour le financement de la 16ième édition du Mérite sportif régional, ils n'ont jamais sollicité de renouvellement de commandite pour cette prestigieuse soirée.

En 1983, nous leur disions MERCI! En 1984, nous nous souvenons toujours et leur disons encore MERCI au nom du monde sportif régional et des nombreux bénévoles qui l'animent parce que sans Laval et Jean-Hugues Tremblay, la 15ième édition du Mérite sportif régional n'aurait jamais eu lieu.

Nicol Tremblay, président, Conseil régional des loisirs, Saguenay/Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais, Alma.

A la défense de Louis Hémon

L'An de grâce mil neuf cent quatre-vingt-quatre tire à sa fin. Et, avec lui, toute son écume MER/ET/MONDE; et son affichage de bateaux bien montés! Parmi lesquels il est séant de saluer quelques excellents ouvrages d'érudition, consacrés au phénomène: Jacques CARTIER et son temps.

Ce qui étonne, cependant - et déçoit, hélas! - c'est de devoir constater qu'en voulant faire bonne figure, auprès d'un public pas toujours érudit, une revue de l'importance et de la qualité exceptionnelle de FORCES, s'autorise - par mégarde? - un manquement de taille; envers ce qu'il est convenu d'appeler le DROIT D'AUTEUR. Voilà, en effet, une bavure déplorable; d'autant que la "citation", avantageusement montée, au dos de la page couverture, est attribuée à un écrivain de talent: Félix-Antoine Savard; lequel s'était inspiré de celui-là même qui, à la suite de Jacques Cartier, devait inscrire (à nouveau) le "Pays de Québec", sur la carte des mondes géographique et littéraire. Comment, en effet, ne pas avoir reconnu (d'abord!) LOUIS HÉ-

MON, en son cri troublant; diffusé à travers le monde, en je ne sais plus combien de langues? CRI symptomatique que l'auteur (illustre inconnu à l'époque), prêterait à son héroïne sans âge: MARIA CHAPDELAIN, en ses VOIX DU QUÉBEC entendues!

Or, le responsable de l'attribution erronée aurait eu avantage - avant de s'exécuter - à rouvrir les pages de MENAUD, maître-draveur, pour se rendre compte - aussitôt - qu'un autre essai était mis en cause: "Continue dans ton livre", dit-il à sa fille: digression que nous nous devons de dénoncer; et ce, en nous appuyant nous-même sur une dédicace que Mgr Savard nous rédigeait, en page-titre de son MENAUD; à l'occasion du centenaire de la naissance de Louis Hémon, en 1980: MENAUD, Maître-Draveur, "qui me fut inspiré, à l'origine, par Maria Chapdelaine".

Que l'on veuille bien pardonner notre tardive intervention. Mais, en tant que gardien de la mémoire de Louis Hémon, à titre de Conservateur du Musée qui porte son nom, nous nous devons de réagir; et,

de la citation publiée, rétablir l'intégrité de son auteur; tout en respectant l'autre: ... notre ami d'hier à demain! DEMAIN étant aussi L'ANNEE INTERNATIONALE DE

LA JEUNESSE d'écriture: judicieusement rendue et citée! Gilbert Lévesque Conservateur MUSEE LOUIS-HÉMON Péribonka

Caricature trop sexiste

La caricature parue dans l'édition du 15 novembre 1984 du journal Le Quotidien constitue à mon avis une exploitation outrageante périmée d'un stéréotype d'après-guerre que notre société actuelle ne peut plus taire.

Les exigences de la profession d'infirmière quant à son éthique et aux qualités humaines requises de ceux et celles qui l'exercent méritent

certaines mieux que ces clichés dépassés dépourvus de toute finesse.

La sollicitude que demandent les soins infirmiers prodigués aux patients dans un contexte quotidien de souffrance n'a vraiment rien à voir avec cette représentation.

Denyse Pineault, infirmière, Chicoutimi.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette - "goudron" 14 mg, nic. 1,1 mg.

Envers le PQ

Les Québécois sont invités à faire preuve de patience

SAINT-JEAN-DES-PILES (PC) — Le nouveau ministre québécois des Finances Yves Duhaime demande aux citoyens de faire preuve d'un peu de patience envers le Parti québécois.

M. Duhaime a choisi d'effectuer sa première sortie officielle à titre de nouveau ministre dans son village de Saint-Jean-des-Piles, dans la Mauricie, en visitant une entreprise de fabrication

de canots. "Laissez-nous un peu de temps pour régler nos problèmes, au sein de notre parti", a déclaré M. Duhaime au cours d'une brève allocution.

Selon le ministre, les Québécois ne regretteront pas ces quelques semaines de patience à l'endroit de leur gouvernement. "Nous allons retomber sur nos rails et donner une nouvelle vigueur au gouverne-

ment". D'ordinaire peu blagueur et un peu froid dans les discours publics, le ministre des Finances a déridé la foule en parlant de l'entreprise qu'il visitait.

"Je suis heureux de poser mon premier geste comme ministre des Finances en visitant l'entreprise la plus prospère de mon village. C'est une démonstration d'optimisme. Elle est en mesure de payer ses impôts et ses taxes".

Dès son arrivée à l'usine, M. Duhaime a croisé un illustre citoyen du village, l'ex-ministre Maurice Bellemare, celui qu'il a présenté à la presse comme son "ex-collègue de l'Assemblée nationale".

MM. Duhaime et Bellemare ont discuté quelques minutes ensemble, sous les regards curieux des invités. Le vieux lion de la politique a par la suite déclaré s'ennuier un peu de l'Assemblée nationale.



Le ministre Yves Duhaime.

Journalistes

Critiques à l'étude

QUEBEC (PC) — La Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ) va créer un groupe d'étude afin de se pencher durant l'année qui vient sur des accusations vagues, évoquées par son président, M. Jean Pelletier, selon lesquelles les journalistes sont timides, agissent avec malice et ne sont pas pertinents.



Jean Pelletier

Au cours de l'assemblée générale de la fédération, qui se tenait hier à Québec, M. Pelletier a été réélu président de la FPJQ pour un second mandat. Dans son rapport annuel, le président a porté un jugement sévère sur l'état de la profession et ceux qui l'exercent. Il a recommandé la formation d'un groupe chargé d'identifier clairement, pour une fois, les critiques adressées aux journalistes.

"Nous ne sommes plus ceux sur qui, au premier chef, les citoyens se fondent pour prendre conscience de la vérité. On nous reproche notre manque de pertinence, (...) on nous accuse en même temps d'être timides et d'agir avec malice (...). Nous sommes de moins en moins pris au sérieux par les milieux d'affaires, les institutions gouvernementales, les politiciens, le public en général. Peut-être, dès lors, nous faut-il songer à entendre nos critiques", écrit M. Pelletier.

Un fonds de soutien Par ailleurs, le secrétaire-général de la fédération, M. Jean-

Pierre Gagné, a rappelé que l'organisme dispose maintenant de \$15,000 dans le fonds de soutien juridique dont il s'est doté afin d'assurer une défense devant les tribunaux des causes susceptibles d'élargir la liberté de la presse.

La fédération a aussi voté un appui moral aux journalistes chiliens, à la suite d'une requête adressée par le Collège des journalistes de Santiago et demande au gouvernement chilien de se conformer aux conventions internationales en matière de liberté d'information.

Enfin, la journaliste Louise Blanchard, du Journal de Montréal, a été élue au poste de vice-présidente générale, et les journalistes Claudette Tougas (La Presse), Daniel Gourde (Radio-Québec), Claude Ross (Radio-Canada, Rimouski) et Danielle Debbas (pigiste) complètent le conseil d'administration de la fédération.



SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE ...vous pouvez vous y fier!

CHRYSLER

PRIX SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 14 DÉCEMBRE 1984 • POUR LA PLUPART DES VOITURES ET CAMIONS LÉGERS FABRIQUÉS EN AMÉRIQUE DU NORD

<h3>MISE AU POINT DU MOTEUR</h3>  <p>39⁹⁵\$ 4 cyl.</p> <p>45⁹⁵\$ 6 cyl.</p> <p>49⁹⁵\$ 8 cyl.</p> <p><small>Mise au point du moteur, qui comprend les procédés suivants: • Installation de bougies neuves Autopar • Vérification des fils de bougies, du chapeau du distributeur, du rotor, de la bobine, de la soupape RGC, des courroies, des tuyaux et de la compression • Réglage de la distribution et de la marche au ralenti • Entretien du filtre à air et de la batterie.</small></p>	<h3>Pneus de qualité d'Autopar</h3> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Pneu radial toutes saisons</p>  <p>55⁹⁵\$</p> <p><small>Pneu ceinture de fibre de verre P155/R0R13</small></p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Pneu radial Premium 2+2</p>  <p>55⁹⁵\$</p> <p><small>Pneu ceinture de fibre de verre P155/R0R13</small></p> </div> </div> <p><small>PERFORMANCE EPROUVÉE</small> • Bande de roulement conçue par ordinateur • Adhérence directe • Conduite en douceur • Protection toutes saisons</p> <p><small>*GARANTIE COMPLETE CONTRE LES RISQUES ROUTIERS ...</small> Protection contre les coups de remplacement complet au cas où le pneu deviendrait inutilisable</p> <p><small>*GARANTIE RESPECTÉE PARTOUT AU CANADA ...</small> Chez tous les détaillants de pneus Autopar à travers le Canada</p>
<h3>VÉRIFICATION POUR L'HIVER</h3>  <p>14⁹⁵\$</p> <p><small>Vérification pour l'hiver, qui comprend les procédés suivants: Rapport sur l'inspection et la vérification de • La batterie et le système de charge • L'antigel • Tous les niveaux de liquides • Les balais d'essuie-glace • Les phares et toutes les ampoules • Tous les tuyaux, colliers et courroies • Les pneus et les amortisseurs • Le système d'échappement • Le thermostat et la chaudière • La lubrification de toutes les charnières</small></p>	<h3>REMPACEMENT DE L'HUILE ET DU FILTRE</h3>  <p>12⁹⁵\$</p> <p><small>Remplacement de l'huile et du filtre, qui comprend les procédés suivants: • Installation d'un maximum de 5 litres d'huile à moteur 10W30 Autopar "approuvée par la garantie" et d'un filtre à huile Autopar.</small></p>

LES PRIX VOUS SERONT SOUMIS POUR TOUTES PIÈCES ADDITIONNELLES OU SERVICES D'ENTRETIEN REQUIS AFIN D'OBTENIR VOTRE AUTORISATION AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.



BEDARD

DODGE CHRYSLER LTEE 549-1264

1464, Boul ST-PAUL CHICOUTIMI,



Comité de réforme

Le visage du Parti libéral doit être refait en partie

OTTAWA (PC)—Le Parti libéral du Canada a poursuivi son processus de reconstruction au cours du week-end en tenant une réunion de son comité de réforme.

Selon la présidente, Mme Iona Campagnolo, le PLC a souffert d'une trop grande centralisation au cours des 16 années de règne de Pierre Trudeau. Des réformes sont nécessaires afin de rendre l'organisation du parti plus démocratique et plus ouverte aux membres et au public.

"Nous sommes en train de mettre sur pied de nombreux mécanismes d'opération à l'intérieur du parti", a-t-elle déclaré dimanche, à l'issue de la rencontre de ce comité, formé de 23 représentants.

Ce comité est chargé de produire, d'ici la fin décembre, un rapport sur les problèmes d'organisation, les opérations financières et le recrutement.

Mme Campagnolo a indiqué que la réunion tenue en fin de semaine a plutôt donné lieu à des discussions portant sur des sujets précis, tels que le contrôle sur les finances du parti, un sujet particulièrement problématique pour l'exécutif national.

Depuis l'adoption, en 1974, de la Loi sur les dépenses électorales, les libéraux ont laissé la majeure partie de leurs fonds aux mains des instances régionales et provinciales de leur parti, avec le résultat que le comité national est maintenant aux prises avec une dette de \$1 million.

Principaux objectifs

Le PLC doit maintenant concilier ses objectifs de centralisation des structures financières et de décentralisation des politiques de dévelop-

pement et de prise de décision.

Un comité distinct, présidé par l'ancien ministre Judd Buchanan, est chargé d'étudier les questions financières et les

moyens à prendre pour obtenir des fonds.

Le chef du parti, M. John Turner, a déclaré samedi qu'il devra dorénavant rencontrer la base, cha-

que année, dans toutes les provinces, pour faire un rapport complet de ses agissements.

Les libéraux avaient commencé la réforme de leur parti

au cours de l'année dernière. Elle avait cependant été mise en veilleuse successivement par la démission de M. Trudeau, le congrès à la chefferie et les élections.



Iona Campagnolo

DU FLAIR...

SI VOUS APPRÉCIEZ
LE LONDON DRY GIN DE SCHENLEY,
VOUS AVEZ DU FLAIR.

VOUS AVEZ DÉCOUVERT QU'UN EXCELLENT GIN
N'EST PAS NÉCESSAIREMENT IMPORTÉ.

SCHENLEY
LONDON DRY GIN





Deux lancements

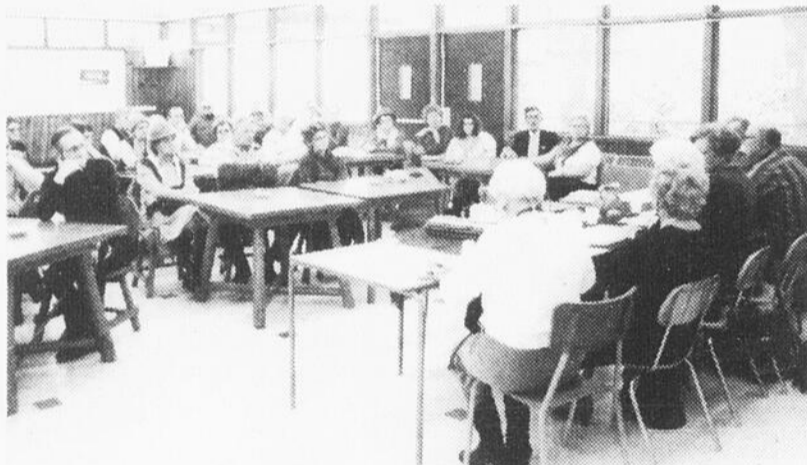
Le Salon de la culture qui prendra l'affiche cette semaine à Place du Commerce de Jonquière sera le théâtre de deux lancements littéraires. L'auteure Elizabeth Vonarburg procédera au lancement de son second ouvrage à paraître chez De-noël, un recueil de nouvelles de science-fiction.

L'autre ouvrage est celui de Jean-Paul Simard, avec une oeuvre didactique sur l'art de bien écrire son français.

L'événement est organisé par la librairie Les Bouquinistes, de Chicoutimi.

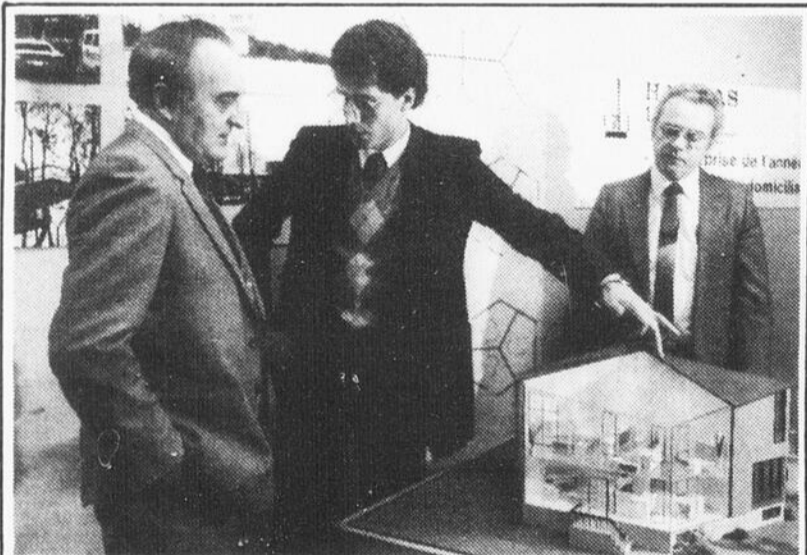
Le Valinouet: de la neige

Les dirigeants du nouveau centre de ski, dont on termine l'aménagement sur le mont Mgr-Victor-Tremblay, s'arrachent les cheveux devant le temps trop doux des derniers jours. Les travaux se poursuivent laborieusement sur un sol détrempe et la neige, matière première, disparaît rapidement. Mais comme l'hiver devrait finalement nous envahir bientôt, les agents économiques mènent intensément leur campagne de publicité auprès des touristes-skieurs. C'est ainsi que, dans son dépliant, le Bureau de tourisme de Chicoutimi offre un forfait de deux nuits-trois jours, à partir de \$59. Pas cher, pas cher...



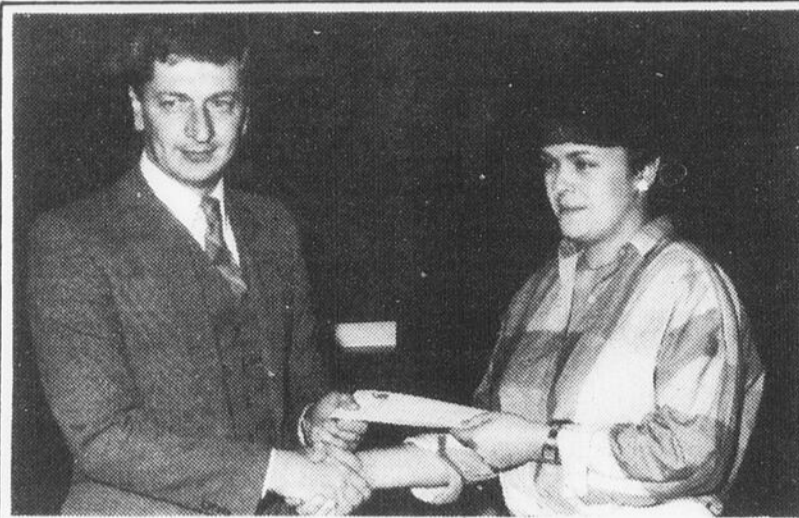
Les retraités s'informent

Les membres de l'Association québécoise de défense des retraités et préretraités du secteur Chicoutimi n'ont pas l'habitude de l'inactivité. A preuve, une récente réunion a drainé une bonne participation, comme vous pouvez le constater sur le cliché pris au chalet du Parc Rosaire-Gauthier. L'événement avait prévu l'intervention d'un conseiller technique de la FSSA, qui a répondu aux questions de l'assistance; l'aspect social n'a pas été négligé non plus, goûter et prix de présence ayant été prévus.



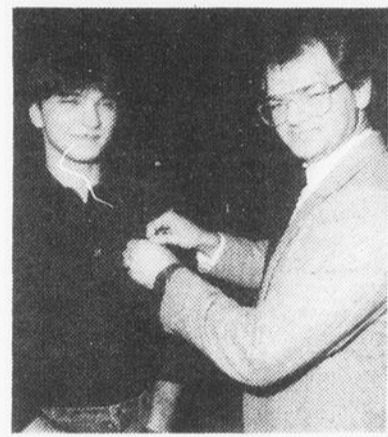
Le concept Archimède

Le nouveau concept d'habitation en copropriété Archimède, qui sera exploité pour un projet domiciliaire à Jonquière, avait de quoi intéresser, lors de la présentation qui en a été faite, il y a quelques jours. Les Systèmes Archimède, une dynamique entreprise de La Beauce, développent en effet la construction d'habitations hexagonales, sur trois étages, dont les propriétaires achètent des tranches complètes, sans voisin au-dessus ni au-dessous. Sur le cliché, le maire Francis Dufour et Gérard Saint-Amand, de la société immobilière de Jonquière chargée de vendre les unités, écoutent les explications de François Lauzière, directeur de la mise en marché chez Archimède.



Remise de bourses

Plusieurs organismes du milieu s'impliquent de plus en plus dans le domaine de l'éducation, par la remise notamment de bourses visant à encourager l'étudiant dans la poursuite de ses études. Au CEGEP de Jonquière, la semaine dernière, une telle remise a eu lieu, totalisant \$5,000 en bourses. Sur les photos: Diane Desbiens, des Techniques d'administration, option Finances, a reçu une bourse de Richard Langevin, de Gagnon, Couillard, Gagné, et associés; et Réjean Pouliot, de Art et technologie des médias, recevant la bourse de CKRS-radio des



maines du nouveau directeur général, Jean Langevin.

La voiture de l'année

Les Japonais l'ont encore emporté sur les Américains et les Européens, dans le monde de l'automobile. Le Guide de l'auto 85 vient en effet de désigner la Toyota Corolla GT-S, voiture de l'année à cause de son homogénéité, sa mécanique perfectionnée et son prix relativement modique. C'est un choix populaire puisqu'il est fait par les membres du Guide de l'auto. Ces consommateurs avaient opté, l'an dernier, pour les nouvelles fourgonnettes, la Dodge Caravan et la Plymouth Voyager, de Chrysler.

Rien n'est parfait

En parlant d'automobiles, le rappel de 2,167 voitures GL et GLE 1984, de la série 240 munies de l'injection d'essence, par Volvo Canada, nous rappelle que rien n'est parfait. La multinationale suédoise, qui a la réputation de présenter les véhicules les plus résistants, souligne que la raison de ce rappel est bénigne: il s'agit d'une défectuosité possible du convertisseur catalytique, qui ne représente cependant aucun danger.



Appréciation de la jeunesse

La semaine d'appréciation à la jeunesse que tenaient dernièrement les nombreux Clubs Optimiste, aura permis d'honorer plusieurs jeunes. C'est ainsi que le Club Optimiste de Laterrière a procédé à la remise de plaques. Sur ce cliché, pris à cette occasion, nous reconnaissons, sur la première rangée, Nathalie Lapointe, Judith Pedneault, Dominique Rouleau; sur la seconde rangée, Claude Mungier, directeur de l'activité, le curé Simon Bouchard, Sébastien Villeneuve et Martin Girard; tout à l'arrière, il s'agit de Michel Dallaire, président du club.

Pour l'Ethiopie

Les dernières images, bouleversantes, d'Ethiopie, n'ont laissé personne indifférent. Pour venir en aide dans la mesure de leur possible, les responsables de l'école Laure-Conan de Chicoutimi ont organisé pour le jeudi, 6 décembre prochain une journée spéciale, alors que différentes activités ont été prévues pour amasser des fonds pour ce pays aux prises avec une grave problématique de famine.

Un petit tour à cette école et vous pourrez, vous aussi, contribuer à faire amasser de l'argent, soit en recevant des soins de coiffure, de maquillage, ou en participant au marché aux puces, ou encore en achetant des travaux de couture réalisés par les étudiants.

N'oubliez pas: c'est pour jeudi, de 8h00 à 21h00. Les organisateurs attendent une réponse généreuse de la population. Si vous voulez en savoir plus long, appelez à l'école, à 549-2716. A noter que l'argent amassé sera acheminé aux Caisses populaires Desjardins, déjà impliquées dans cette cueillette et cette aide à l'Ethiopie.

Noël Cardiami

L'Association Cardiami de Jonquière invite tous ses membres et amis à leur journée de Noël qui aura lieu à la piste de course Pré Vert, le dimanche, 16 décembre prochain, à 13h00. Les places étant limitées pour cette journée qui se terminera par un dépouillement d'arbre de Noël, on peut réserver dès maintenant à 547-3651, poste 215 (Nicole Hardy).

Intéressante méthodologie

Jean-Hugues Lalancette, professeur de sociologie au CEGEP de Jonquière, a vraiment trouvé une méthodologie de travail intéressante, en exploitant la formule des sondages comme instrument pédagogique. C'est ainsi que les élèves du prof Lalancette s'initient aux différentes étapes de l'enquête, soit la pré-enquête, la formulation d'hypothèses, la rédaction du questionnaire, la confection de l'échantillon, les entrevues téléphoniques, la compilation primaire. Dernièrement, le groupe d'étudiants en Sciences humaines s'est penché sur le sujet de la taxation pour le fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière. Il y a aussi eu sondage sur le phénomène du renouvellement conjugal et des retrouvailles. Quelques jours avant, c'avait été le sujet des sectes religieuses qui avait été décortiqué.

Voilà une façon intéressante de travailler pour les étudiants, qui peuvent ainsi effectuer le sondage, et en livrer les résultats, tout cela dans une perspective régionale s'approchant plus de la pratique que de la théorie.



René Lévesque

Lévesque aux anges

Mulroney est prêt à favoriser le Québec

MONTREAL (PC) — La premier ministre René Lévesque a reçu un encouragement inespéré samedi avec l'annonce que Mulroney était prêt à reconnaître le caractère distinct du Québec dans

des pourparlers constitutionnels.

Selon un quotidien montréalais, le premier ministre fédéral a déclaré la semaine dernière lors d'une réunion du caucus conservateur: "Il

va bien falloir en venir un jour à reconnaître que le Québec est une province différente. Et ce jour ne devra pas être trop lointain".

Lévesque et Mulroney doivent se rencontrer jeudi.



COURAGE — Steve Fonyo, malgré une froide température, a continué son marathon, faisant preuve d'un grand courage.

(Laserphoto PC)

Steve Fonyo

"Finir le marathon"

THUNDER BAY, Ontario (PC) — Acclamé par la foule, Steve Fonyo a quitté Thunder Bay dimanche à l'aurore, déterminé à affronter l'hiver et conscient qu'il ne courait plus, désormais, dans l'ombre de Terry Fox.

Une journée de fête a été organisée en l'honneur de Fonyo, samedi, et ce dernier est allé déposer une branche de houx de Colombie-Britannique (terre natale des deux coureurs) sur le monument élevé en l'honneur de Terry Fox, à quelques kilomètres de l'endroit où ce dernier a dû cesser de courir, à la suite d'une récidive du cancer.

Les médecins ont prévenu Fonyo du danger que représentent les conditions arctiques qu'il

connaîtra en traversant les Prairies, mais il n'entend s'accorder que quelques jours de repos au temps des fêtes.

Résultats



La Quotidienne

Semaine du 26-11-84

	L	M	M	J	V	S
3	032	063	783	826	848	486
4	2637	6231	0279	0501	2012	9451

Lotto 6/49

Prochain GROS LOT 1 400 000,00\$

Date	3	14	18	25	36	45	no complémentaire	
1-12-84	3	14	18	25	36	45	30	
6/6	2						1 616 219,80\$	Ventes totales 14 383 871,00\$
5/6+	12						45 528,70\$	
5/6	1154						362,00\$	
4/6	30503						26,30\$	
3/6	325895						10,00\$	

Mini-Loto: 1,000 lots bonis de 500\$ tirage les 7 et 14 décembre

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



restaurant-bar

La Fondue

Notre clientèle est notre raison d'être

115, Racine est, Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 696-2000

Nous acceptons les cartes: VISA - MASTER CARD - AMERICAN EXPRESS - CARTE BLANCHE et COMPTE-MAISON.

Réservez dès maintenant pour la PERIODE DES FETES
Ouvert le 25 décembre et le 1er janvier '85 de 17h00 à 1h00

ET AVEC VOUS, *La Fondue* C'EST PAS PAREIL...

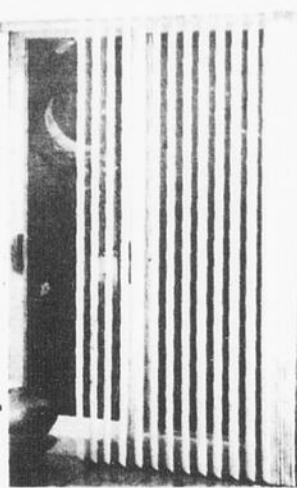
TOILES VERTICALES CHICOUTIMI SEULEMENT

Tissus. P.V.C. Toutes grandeurs en magasin pour livraison immédiate. Peu importe la grandeur.

DES RABAIS DE

50% à 60%

APPORTEZ VOS MESURES



AU COIN DU TAPIS

1740, boul. Talbot,
Chicoutimi, Québec,
67H 584, 549-6240

Pour vos assurances...
... une force régionale



LA BAIE:

MARCELLIN LAVOIE & FILS LTEE
1353, 5e Ave
Tél.: 544-2821

JONQUIERE:

COTE, CANTIN, GAGNON, TREMBLAY INC.
2463, St-Dominique
Tél.: 542-7575

CHICOUTIMI:

LAJOIE, LABERGE, BOIVIN & ASSOCIES INC.
31 ouest, Racine
Tél.: 549-9925

ALMA:

TREMBLAY ASSURANCE LTEE
575, boul. Dequen Nord
Tél.: 662-6413 Téléc 051-36291



MANIFESTATION — Des milliers de personnes ont défilé, hier, dans les rues de Madrid, en Espagne, contre la participation espagnole dans l'Otan.

(Photolaser AP)

Manifestation L'Otan est la cible

MADRID (AP) — Quelque 50.000 personnes ont manifesté hier sur l'avenue Castellana, l'une des principales artères de Madrid, contre l'appartenance de l'Espagne à l'Otan et la location de bases militaires aux Etats-Unis.

Des milliers d'entre elles ont

constitué une chaîne humaine en criant des slogans tels que "non à l'Otan, non aux bases, neutralité".

La manifestation, soutenue par le Parti communiste, avait été organisée par le Comité anti-Otan. D'autres ont également eu lieu à Valence et à Barcelone.

Surprise à papa

ANAHEIM (AFP) — Un jeune homme a eu la surprise d'apprendre samedi, en descendant du chariot dans lequel il venait de faire un tour de montagnes russes à Disneyland (Californie), que sa femme avait accouché pendant ce temps dans le poste de premiers secours du parc d'amusements.

Juan Manuel Granados, 23 ans, et sa femme Margarita, 20 ans, n'étaient encore jamais venus à Disneyland, et Juan avait très envie de faire un tour sur la Montagne de l'espace, attraction particulièrement effrayante et appréciée.

Le règlement du parc interdisant aux femmes enceintes ce genre d'attractions, Mme Granados s'est assise sur un banc pendant que son mari faisait la queue puis

montait dans un chariot de la Montagne de l'espace.

Mais bientôt, Margarita a senti des contractions et a marché rapidement jusqu'à un poste de secours où elle a mis au

monde une petite fille.

Un garde du parc s'est alors mis en quête du père qui a appris en descendant du chariot la naissance de son premier enfant.

Micheline Marion

Une maison pas comme les autres

"I était une fois, à Chicoutimi, un barbier qui décida de "peindre" sa maison. Il le fit d'une façon si originale que la maison devint musée et que le barbier devint "peintre". Une histoire fantastique!"

90 pages 12.00\$
En vente dans toutes les librairies

éditions

SPECIAUX D'AUTOMNE GRATUIT

Protecteur à tapis ou à tissus sur tout nettoyage de tapis ou meubles.

WAGE SAGUENAY
1982 inc.
549-9628

Valide jusqu'au 15 décembre 1984
Tél.: 549-9628

567, rue Delisle (secteur Nord)
Chicoutimi - G7G 3B7

DISTRIBIL

DISTRIBUTRICES AUTOMATIQUES DE TOUS GENRES

VENTE ET SERVICE

SPECIALITES: cigarettes et café

TEL.: 548-6979

Laurent Lavole

Bur.: 549-6970
Rés.: 543-8043

- Assurance-vie
- Planification financière et successorale
- Placements REER

NOUVEAU

Temporaire 100 ans prime remboursable.

LA LAURENTIENNE
MUTUELLE D'ASSURANCE
345, des Saguenéens
Chicoutimi, QC, G7H 6K9

Nolin

ENCADREMENTS NOLIN ENR.

- Laminage
- Encadrement
- Reproduction
- Matériel d'artistes

362, du Havre
Chicoutimi — Tél.: 545-7028

EXACT AIR INC.
Chicoutimi, Qué.

- Transport aérien
- Toutes destinations
- Départs de St-Honoré ou Bagotville

St-Honoré-Montréal Dorval	\$863	5 pers.
St-Honoré-Sept-Îles	\$948	5 pers.
St-Honoré-Val d'Or	\$1,236	5 pers.
St-Honoré-Chibougamau	\$611	5 pers.

696-1551

"On se sent bien BRONZE"

SPECIAL D'AUTOMNE \$100⁰⁰

30 sessions Plus 5 facials haute pression

Bain flottant
Lit solaire-bronzage U.V.A.
Massage Shiat-Su
Bronzage facial haute pression

Heures d'ouverture:
Lundi, mardi, mercredi, de 9h00 à 21h00
Jeudi, vendredi de 9h00 à 22h00
Samedi de 9h00 à 12h00

Raymonde Bouchard

Cabine spacieuse et confortable
Gamme complète des produits Aloes

CENTRE DE RELAXATION AQUABRONZE INC.

54, rue Racine est, Chicoutimi — G7H 5B8 — Tél.: 543-0909
(Face au Terminus Voyageur)

L'avenir s'assure chez nous

MARCEL TREMBLAY
Rés.: 549-2852

- Régimes de retraite cette semaine jusqu'à 12.5%
- En assurance-vie
- En planification financière et successorale
- Placements REER.

LA LAURENTIENNE
MUTUELLE D'ASSURANCE

345, des Saguenéens
Chic., 549-6970

Norman Vincent Peale

LA PENSÉE POSITIVE

LA PENSÉE POSITIVE

Norman Vincent Peale
9,95 \$ - 243 p.
ISBN: 2-920000-86-1

Le docteur Norman Vincent Peale est l'auteur bien connu qui a aidé des millions de gens à résoudre leurs problèmes. Il est l'homme désigné à l'heure où les gens de par le monde ont à solutionner des problèmes personnels, nationaux et internationaux d'une ampleur beaucoup plus considérable que ceux d'hier. Vous apprendrez à posséder ce qu'il faut pour les heures sombres, quand la vie est difficile. Vous comprendrez pourquoi il ne faut jamais avoir peur de quelqu'un ou de quelque chose. Vous verrez qu'une pensée saine peut maintenir votre corps en santé.

Ce n'est pas un livre écrit à l'eau de rose, un livre qui ne colle pas à la réalité, un livre qui avance des théories sans fondement pour un monde illusoire.

LA PENSÉE POSITIVE est un livre qui se propose de vous donner les forces nécessaires pour résoudre positivement les problèmes, un livre qui vous aidera à devenir plus efficace.

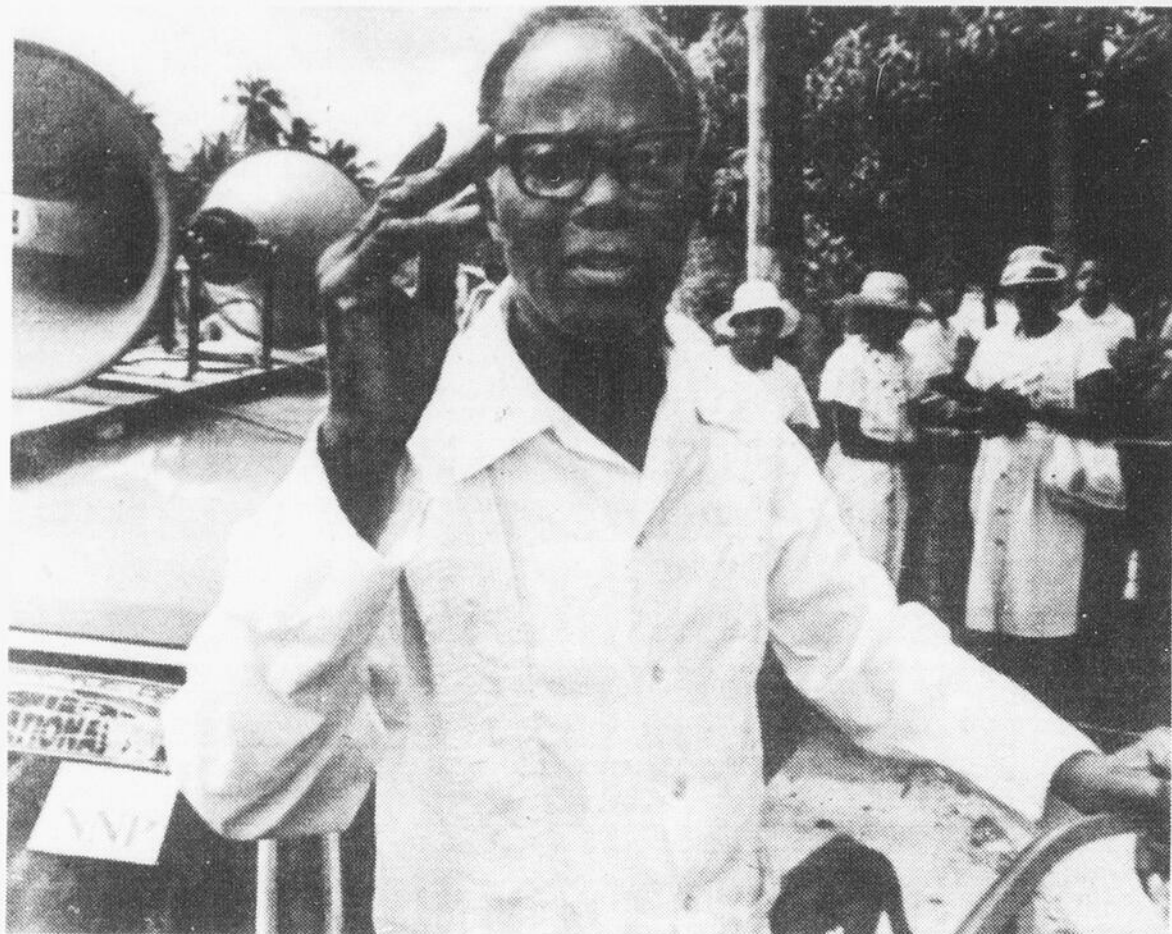
En vente dans toutes les librairies et kiosques à journaux.

(—)

Sous protection policière

Les Grenadins vont aux urnes aujourd'hui

ST-GEORGE'S (AFP) — Sous la dis- nue par Washington région. Comme les trois présentent aux élec- tions, son organisa-



DERNIERS PREPARATIFS — Herbert Blaize, candidat du Parti national, a profité des derniers instants de la campagne électorale pour tenter de convaincre les électeurs de

Grenade qui iront aux urnes aujourd'hui sous la protection de la police américaine.

(Laserphoto AP)

crète protection de quelques 300 soldats américains, les habitants de La Grenade voteront aujourd'hui pour la première fois depuis 8 ans pour élire leur premier ministre.

Si les prévisions concordantes de la presse locale et des diplomates se vérifient, M. Herbert Blaize, 66 ans, candidat favori des Etats-Unis devrait l'emporter. Premier ministre de 1962 à 1969, il avait qualifié l'intervention américaine de sauvetage.

Quinze sièges de députés seront à pourvoir. Le gouverneur général de l'île sir Paul Scoon, désignera premier ministre le dirigeant du parti qui aura obtenu la majorité des voix.

Seuls 48.000 Grenadins environ se rendront aux urnes pour une population estimée à 100.000 habitants. De nombreux jeunes en effet, en général partisans de l'ancien premier ministre Maurice Bishop, craignant d'être photographiés par les autorités, ont préféré renoncer à demander une carte d'identité.

M. Blaize se présente à la tête du Nouveau Parti national (NPN), une coalition issue de mouvements du centre-droit sout-

occidentaux de la autres partis qui se tion a fait de la lutte

SUPER CONCOURS ORANGINEZ-VOUS

A GAGNER 10 VOYAGES A MIAMI
De Bagotville
Du 24 au 29 janvier 1985

Une collaboration de
CJMT 1420
"QUOTIDIEN"

AGENCE DE VOYAGES GILBERT

LES BREUVAGES DU FJORD LTEE

2655, boul. du Royaume — Jonquière
Téls: bur., 548-3018; ent., 548-1311



POUR PARTICIPER REMPLIR LE COUPON ET FAITES-LE PARVENIR, ACCOMPAGNE DE 4 CAPSULES D'ORANGINA A:

CJMT 1420
"Concours Oranginez-vous"
1200, Route 170 Chicoutimi, Qc G7H 1T1

NOM.....
ADRESSE.....
TEL:.....

pour l'emploi sa principale priorité. Le taux de chômage est actuellement de 33 p.c. de la population active.

M. Blaize souhaite le maintien des Américains jusqu'à ce que la police locale soit capable d'assurer l'ordre public. En politique extérieure, il ne veut aucune relation avec les pays qui ne respectent pas la liberté religieuse et entend établir des liens étroits avec les Etats-Unis et ses voisins, en particulier, dit-il, le Venezuela, le Mexique et le Brésil.

Adversaires

Son adversaire le plus sérieux est sir Eric Gairy, 62 ans, du Parti travailliste unifié (GULP), dont la victoire serait mal vue par Washington.

Premier ministre jusqu'en 1979, il a régné en maître sur La Grenade en instaurant un régime de terreur, grâce notamment à sa police secrète, dont les méfaits

sont une des causes du coup d'Etat de Maurice Bishop, estime-t-on généralement.

Paradoxalement, alors que Washington craint son élection, Gairy se présente comme son meilleur allié dans la région. La première proposition de son programme consiste à baptiser l'aéroport de Point Saline du nom de Ronald Reagan. En outre, il exige pour toujours une présence américaine dans l'île.

Dans cette lutte entre MM. Blaize et Gairy, le mouvement patriotique Maurice Bishop de Kendrick Radix, semble, selon les estimations, n'avoir guère de chances.

Son programme socialiste est identique à celui de l'administration précédente. Il veut poursuivre l'action de Maurice Bishop, réclame le départ des Américains et des 200 soldats des

pays voisins pro-américains encore présents dans l'île.

Campagne calme

La campagne s'est déroulée dans le calme. Dans l'apathe, presque.

Les Grenadins ont paru davantage préoccupés par le manque d'emplois que par les discours électoraux. A la veille du scrutin, peu d'affiches dans la rue. Seuls les spots publicitaires de Radio Grenada et les haut-parleurs installés sur les camionnettes louées par les différents partis rappellent l'imminence du scrutin.

Analphabétisme oblige, chaque organisation a choisi un symbole: l'étoile pour sir Eric Gairy, la maison pour Herbert Blaize, l'avion pour les amis de Maurice Bishop.

Les dernières élections datent du 6 décembre 1976. M. Gairy avait remporté 9 des 15 sièges.

LE GROUPE DES "LEVE-TOT"

DU QUOTIDIEN

Pour faire partie de ce groupe, il faut que ton journal soit livré avant 8h00 chaque matin

Chaque vendredi à compter du 19 octobre pendant une période de 10 semaines, 8 noms de camelots seront pigés au hasard parmi tous les camelots éligibles du Saguenay-Lac-St-Jean



Tu gagnes ainsi: 2 repas gratuits dans un des 5 restaurants McDonald's du Saguenay-Lac St-Jean.



Bonne chance à tous

Production mondiale

30 millions de tonnes de papier par année

QUEBEC (PC) — La production actuelle de papier journal dans le monde se réalise sur la base de 442 machines dont la capacité de production totale par an s'élève à un peu plus de 30 millions de tonnes.

Dans la totalité de cette production mondiale, le Canada, les pays nordiques, les Etats-Unis et la Communauté économique européenne globalisent 18 millions de tonnes, c'est-à-dire 61 p.c. de la production mondiale, avec 260 machines.

Ces faits ont été révélés lors de la conférence que M. Dominguez, de la Confédération mondiale du travail a prononcée la semaine dernière au Colloque syndical international sur les industries de la forêt.

D'après une étude effectuée pour la CEE, voici quel était, au début des années 1980, l'état des machines à papier chez quatre grands producteurs de papier journal.

La CEE possédait 29 machines, d'une capacité potentielle totale de 2.300.000 tonnes, représentant une capacité moyenne par machine de 79.000 tonnes. L'âge moyen des machines était de 23 ans.

Les pays nordiques possédaient un parc de 48 machines, d'une

capacité globale de 5.007.000 tonnes, c'est-à-dire d'une capacité moyenne de 104.300 tonnes. L'âge moyen des machines était de 17 ans.

Les Etats-Unis possédaient en 1980, 49 machines d'une capacité totale de 4.175.000 tonnes-an, ce qui représente une capacité moyenne de production de 85.200 tonnes. L'âge moyen des machines était de 22 ans.

Le Canada possédait 134 machines, d'une capacité de production totale de 9.441.000 tonnes-an, représentant une moyenne de 70.400 tonnes. Mais l'âge moyen des machines était de 37 ans.

Modernisation

Même si ce relevé est relativement récent, la situation a évolué vers une modernisation de l'appareil de production et cette évolution va se poursuivre, a dit M. Dominguez. Les statistiques qu'il a citées montrent bien la tendance vers une plus grande productivité par machine.

La CEE possède actuellement quatre machines d'une capacité moindre de 40.000 tonnes-an et 15 machines d'une capacité supérieure à 80.000 tonnes. Ces dernières représentent 71.9 p.c. de la capacité totale de la CEE.

La Communauté possède aussi huit machines d'une capacité supérieure à 120.000 tonnes-an, et dont la production globale représente 46.6 p.c. de la production de la CEE.

Les pays nordiques possèdent maintenant deux machines de moins de 40.000 tonnes, 32 de plus de 80.000 tonnes. La capacité de production de ces dernières représente 81.3 p.c. de la capacité de production de ces pays.

Leur parc de machines comprend aussi 16 machines de plus de 120.000 tonnes, qui représentent 47.6 p.c. de la production totale de ce groupe de pays.

Les USA possèdent maintenant 13 machines de moins de 40.000 tonnes et 25 de plus de 80.000 tonnes. La production de ces dernières représente 76.4 p.c. de la production totale du pays.

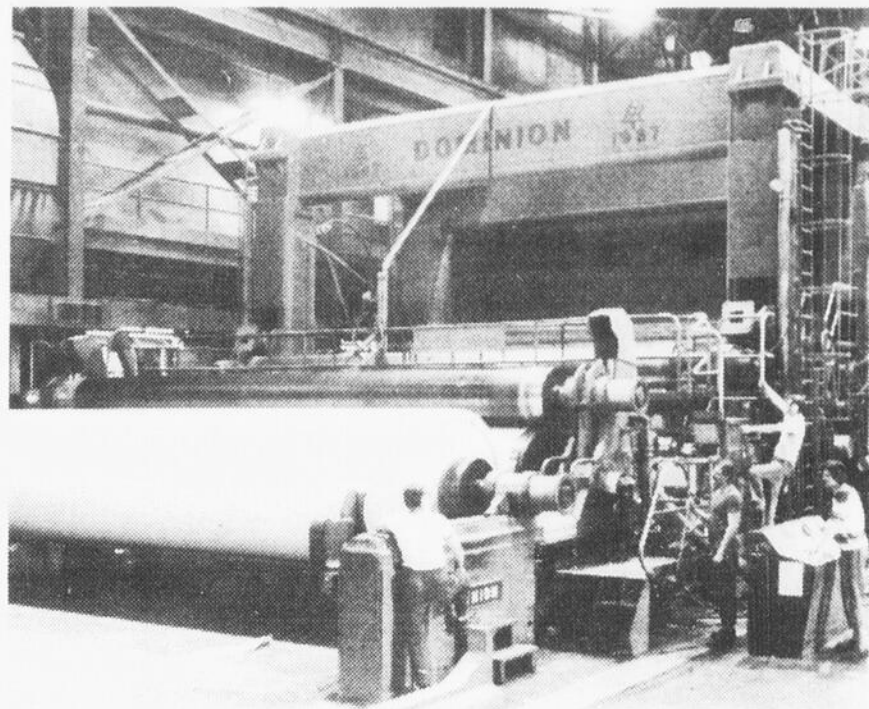
Leur parc comprend actuelle-

ment 13 machines d'une capacité de plus de 120.000 tonnes, représentant 46.9 p.c. de la production du pays.

Le parc canadien de machines en comprend 28 d'une capacité de moins de 40.000 tonnes, 41 de plus de 80.000 tonnes et 12 de plus de 120.000 tonnes.

Mais, au Canada, la production des machines de plus de 80.000 tonnes ne représente que 48.4 p.c. de la production totale, et celle des machines de 120.000 tonnes, que 17.8 p.c. de la production totale du pays.

"La meilleure situation semble donc se trouver dans les pays nordiques et aux Etats-Unis", conclut le conférencier qui prédit que le Canada, les Etats-Unis et les pays nordiques resteront "et pour longtemps, les maîtres du marché mondial du papier journal".



PAPIER — A sa manière et selon sa capacité, le Saguenay-Lac-St-Jean participe à la fabrication mondiale de pâtes et papier.

CJMT 1420



PALMARES ANGLAIS CJMT/1420

DU 28 NOVEMBRE 84

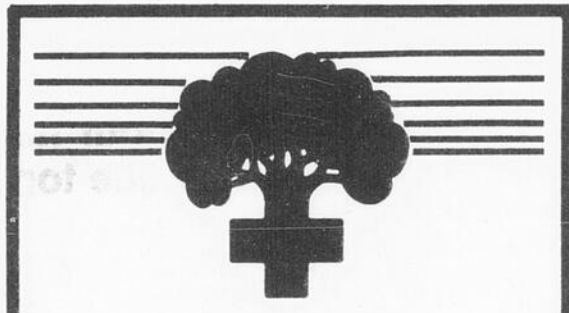
CS	TITRES	INTERPRETES
1	I JUST CALLED TO SAY I LOVE YOU	STEVIE WONDER
2	THE WARRIOR	SCANDAL (PATTY SMITH)
3	LOVE IS LOVE	CULTURE CLUB
4	LET'S GO CRAZY	PRINCE AND THE REVOLUTION
5	THE GLAMOROUS LIFE	SHEILA E.
6	CARRIBEAN QUEEN	BILLY OCEAN
7	SWEPT-AWAY	DIANA ROSS
8	BLUE JEAN	DAVID BOWIE
9	SOMEBODY ELSE'S GUY	JOCELYN BROWN
10	FLESH FOR FANTASY	BILLY IDOL
11	COME BACK	WAH!
12	IN THE NAME OF LOVE	NAKED EYES
13	OUT OF TOUCH	DARYL HALL & JOHN OATES
14	NO MORE LONELY NIGHTS	PAUL McCARTNEY
15	THE WAR SONG	CULTURE CLUB
16	THE MORE YOU LIVE, THE MORE YOU LOVE	A FLOCK OF SEAGULLS
17	TELL NO LIES	SPOONS
18	WAKE ME UP BEFORE YOU GO GO	WHAM!
19	STRUT	SHEENA EASTON
20	DESERT MOON	DENNIS DE YOUNG
21	EAT YOUR HEART OUT	XAVION
22	LUCKY STAR	MADONA
23	SHANGRI-LA	STEVE MILLER BAND
24	SEA OF LOVE	THE HONEYDRIPPERS
25	VALOTTE	JULIAN LENNON
26	MISSING YOU	JOHN WAITE
27	BETTER BE GOOD TO ME	TINA TURNER
28	BOYS IN THE STREET	EDDY GRANT
29	MY MALE CURIOSITY	KID CREOLE & THE COCONUTS
30	I FEEL FOR YOU	CHAKA KHAN

JOHAN BOIVIN, DIS., CJMT/1420

PALMARES QUEBECOIS-FRANCAIS CJMT/1420 DU 28 NOVEMBRE 84

CS	TITRES	INTERPRETES
1	COMME UN HOMME	LINDA DE SUZA
2	CARGO	AXEL BAUER
3	CHERIE NOIRE	ERIC ELLIOTT
4	SARAVAH	RENE JOLY
5	BLABY BLA BLA (SUZANA)	CARLOS
6	DANS L'EAU DE NICE	ALEC MANSION
7	AMOUREUX	SALVATORE ADAMO
8	VIVA LA VIE	DIDIER BARBELIVIN
9	BLUES MACHINE BLUES	DANIEL SEFF
10	IL ME FAUT TA PEAU	BELGAZOU & MANDEVILLE
11	ANNABELLE	RENE SIMARD
12	JOLIE, ROUSSE, BRUNE, BLONDE	MICHEL LOUVAIN
13	TOUS LES VENTS	PAUL PICHE
14	LES JOURS MEILLEURS	MAXIME LEFORESTIER
15	ELLE DANSE MARIE	JOHNNY FARAGO
16	ON S'EMBRASSE ET ON OUBLIE TOUT	FREDERIC FRANCOIS
17	PAS LA POUR TOI	JEAN-PATRICK CAPDEVIELLE
18	T'A L'AIR D'UN GARS	LOUISE PORTAL
19	OBSESSION	NU DIMENSION
20	MA CHANSON LEUR A PAS PLU	RENAUD
21	DESIR, DESIR	VERONIQUE JANNOT, LAURENT VOULZY
22	ILLUSIONS	PIERRE RAPSAT
23	NEZ EN L'AIR	MINO
24	JE METTRAI LE TEMPS QU'IL FAUDRA	HERBERT LEONARD
25	LA FILLE AU BAS NYLON	JULIEN CLERC
26	DOUX COMME TOUT	MARTINE CHEVRIER
27	TROP BELLE (POUR ETRE VRAIE)	FRAGILE
28	ADIEU ET BONNE CHANCE	ALAIN MORISOD, SWEET PEOPLE
29	ACCELERATEUR	BELGAZOU
30	YOU GIRL	CHRISTIAN VIDAL

JOHAN BOIVIN, DISC., CJMT/1420



Dans le cadre des activités du Centenaire de l'Hôpital de Chicoutimi, la population du Saguenay-Lac-St-Jean est invitée à une

CONFERENCE-DEBAT

"Les médecines douces (acuponcture, naturalisme, massages thérapeutiques, etc.): alternatives ou complémentaires à la médecine traditionnelle?"

CONFERENCIER:

François Leduc, psychologue
Spécialiste en médecines douces

COLLABORATEURS:

Jean-Paul Simard, professeur et écrivain
Laval Gagnon, journaliste
Pierrette Côté, infirmière
Jean Mathieu, neurologue
Pierre Harvey, omnipraticien

QUI AURA LIEU

DATE: le mercredi, 5 décembre 1984

HEURE: 19h30

ENDROIT: Auditorium Beauchamp

ENTREE LIBRE



Forged in Fire

Au Manoir du Rocher, Alma
Vendredi et samedi, les
14 et 15 déc. 84 - 22h00

1ière partie: LE GROUPE MINOTAURE

PRE-VENTE: \$9.50

A L'ENTREE: \$10.50

QUANTITE DE BILLETS LIMITEE.

Une présentation de
"LES PRODUCTIONS 666"

Dépôts:

QUEBEC-DISQUES: ALMA - JONQUIERE - CHICOUTIMI - LA BAIE
- MANOIR DU ROCHER

INF.: 668-8316

Votre horaire télé

Lundi,
3 décembre

5h30
WPTZ — MORNING STRETCH.
WVNY — JIM BAKKER.

6h00
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS.
WPTZ — THE GREAT SPACE COASTERS.

6h30
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — NEWS.
WVNY — A STUDY IN THE WORD.

7h00
CFCF — LES TRANSFORMERS.
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.

7h30
CFCF — BONJOUR... 7h30.

8h30
CFCF — PHYSI-RYTHME.

9h00
CJPM - CFCF — BONJOUR MATIN.

CKRS — ROBIN-FUSEE.
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT.
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW.
WVNY — HAPPY DAYS AGAIN.

9h05
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.

9h10
CBJET — GOOD MORNING.

9h20
CBFT — FARIBOLES.

9h30
CKRS — FARIBOLES.

CBJET — THE MUPPET SHOW.

CFCF — WHAT'S COOKING.

TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES.

WVNY — MY THREE SONS.

9h45
CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME.

9h50
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

10h00
CJPM - CFCF — AU FEMININ.

CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT.

CBJET — CURIOUS GEORGE.

CFCF — GUESS WHAT.

R.-Q. — LE MARCHE AUX IMAGES.

WPTZ — THE FACTS OF LIFE. Pour se rendre intéressante, Tootie répand la rumeur que Mme Garrett est alcoolique mais elle a tôt fait de se rendre compte que ses propos ne sont pas aussi inoffensifs qu'elle le croyait.

WVNY — THE LOVE BOAT. Les projets de mariage du frère du capitaine sont compromis lorsqu'il revoit une ancienne amie. — Vicki est fort déçue lorsqu'elle découvre que son acteur préféré n'est pas l'homme qu'elle croyait. — Une kleptomane crée des difficultés à un psychiatre.

10h15
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.

10h30
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.

CBJET — MR. DRESSUP.

CFCF — DEFINITION.

TVFQ — LA BOUTEILLE A LA MER.

WPTZ — SALE OF THE CENTURY.

10h45
CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR.

18 — LE QUOTIDIEN, lundi 3 décembre 1984

11h00
CJPM - CFCF — ENTRE DEUX NUAGES.

CKRS — AVIS DE RECHERCHE.

CBFT — RIEN QUE POUR VOUS.

CBJET — SESAME STREET.

CFCF — THE NEW YOU.

R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.

WVNY — TRIVIA TRAP.

11h20
TVFQ — ATOUT PIC.

11h30
CJPM — LA BANDE A NIMEE.

CFCF — A LA CARTE.

CKRS — GENS DU MIDI.

CBFT — CASPER.

CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW.

TVFQ — BONJOUR, BON APPETIT.

WPTZ — SCRABBLE.

WVNY — FAMILY FEUD.

11h55
CJPM — AU ROYAUME DU PERE NOEL.

12h00
CJPM — MIDI-NOUVELLES.

CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.

CBFT — PREMIERE EDITION.

CBJET — NEWS.

CFCF — THE FLINTSTONES.

R.-Q. — TELE-UNIVERSITE. "Le corps humain: la nutrition".

TVFQ — SI J'AI BONNE MEMOIRE.

WPTZ — LOVE CONNECTION.

WVNY — RYAN'S HOPE.

12h10
CBJET MIDDAY.

12h15
CJPM - CFCF — CINE-QUIZ. "Et vive la liberté" (6) — Fr. 1977. Comédie de S. Korber avec Les Charlots (Gérard Rinaldi, Gérard Philippi et Jean Sarrus). — Trois anciens soldats sont appelés à contester un terrain à la Légion étrangère. — Situations convenues. Gags laborieux. Mise en scène conventionnelle. — A. (2h15).

12h20
CBFT — TELEX ARTS.

12h30
CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU.

CBJET — PARENTING.

CFCF — PULSE 12.30.

R.-Q. — TELE-UNIVERSITE. "Le corps humain: la circulation".

WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.

WVNY — LOVING.

13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.

CFCF — THE DON HARRON SHOW.

R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST.

WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.

13h15
TVFQ — THALASSA.

13h30
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR.

R.-Q. — LE MARCHE AUX IMAGES.

14h00
CBJET — DALLAS. J.R. surprend tout le monde par son attitude lorsqu'il est mis au courant de la relation qu'entre-tient Alan Beam avec Lucy.

CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.

TVFQ — AUTO-MOTO.

WVNY — ONE LIFE TO LIVE.

14h30
CJPM - CFCF — FORUM.

CKRS - CBFT — CINEMA. "Detective de fortune" (Gumshoe) (4) — G.-B. 1971. Comédie policière de S. Frears avec Albert Finney, Billie Whitelaw et Frank Finlay. — Un détective improvisé est embarqué dans une ténébreuse affaire de trafic d'armes. — Parodie inventive des films policiers à l'américaine. Dialogues savoureux. Mise en scène habile. Jeu décontracté de Finney. (90 min.).

TVFQ — TELEFOOT.

15h00
CBJET — CORONATION STREET.

CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.

R.-Q. — A CAUSE DES MOTS.

WPTZ — TOM AND JERRY AND FRIENDS.

15h10
TVFQ — INTERMEDE.

15h30
CJPM - CFCF — DROLE DE MONDE.

CBJET — ALL IN THE FAMILY. Gloria pense qu'elle est de nouveau enceinte et elle demande à Mike de prendre ses dispositions pour que cela ne se reproduise plus.

R.-Q. — A COMMUNIQUER.

TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

16h00
CJPM — LA BANDE A NIMEE.

CFCF — L'HEURE DE LA BONNE HUMEUR.

CKRS - CBFT — BOBINO.

CBJET — DO IT FOR YOURSELF.

CFCF — SOAP.

WPTZ — THE DUKES OF HAZZARD. Soupçonné d'un vol de bijoux, Roscoe est démis de ses fonctions. Aidé des Duke qui sont également soupçonnés, il entreprend de trouver les véritables coupables.

WVNY — SCOOBY-DOO.

16h25
CJPM — AU ROYAUME DU PERE NOEL.

16h30
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.

CKRS - CBFT — LES SCHTROUMPFS.

CBJET — THE ELEPHANT SHOW.

CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.

TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES.

WVNY — GILLIGAN'S ISLAND. Gilligan et le capitaine partent sur un radeau pour aller chercher de l'aide.

16h35
CFCF — FAMILY FEUD.

16h50
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

17h00
CJPM - CFCF — MONTREAL, EN DIRECT.

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "Le chant du Missouri" (Meet Me in St. Louis) (3) — E.-U. 1944. Comédie musicale de V. Minnelli avec Judy Garland, Margaret O'Brien et Mary Astor. — La vie paisible d'une famille de Saint Louis est bouleversée par l'annonce d'un déménagement à New York. — Charmante chronique familiale. Evocation pittoresque du tournant du siècle. Numéros musicaux bien intégrés. Mise en scène souple. Interprétation sympathique. — E. (2h30).

CBFT — QUINCY. L'autopsie pratiquée sur un joueur de football professionnel révèle qu'il souffrait d'une maladie vénérienne résistant à la pénicilline. Quincy et un inspecteur de la santé doivent éviter une épidémie.

CBJET — VIDEO HITS.

CFCF — THE PRICE IS RIGHT.

R.-Q. — LA PERIODE DE QUESTIONS.

WPTZ — JEOPARDY.

WVNY — WKRP IN CINCINNATI.

17h30
CBJET — THREE'S COMPANY. Chrissy se blesse à la tête et est envoyée de toute urgence à l'hôpital.

TVFQ — LE JOURNAL.

WPTZ — M*A*S*H. Le tableau d'affichage et les annonces du "P.A." donnent comme activités pour la journée: une conférence, un film avec Shirley Temple et un pique-nique.

WVNY — THREE'S COMPANY.

18h00
CJPM — STUDIO SIX.

CFCF — AUJOURD'HUI 18H.

CBFT — CE SOIR.

CBJET — NEWSWATCH.

CFCF — PULSE.

R.-Q. — PASSE-PARTOUT.

TVFQ — LA BOUTEILLE A LA MER.

WPTZ — NEWS.

WVNY — NEWSCENTER 22.

18h30
CJPM - CFCF — ODYSSEE.

CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.

R.-Q. — TELESERVICE PLUS.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WVNY — ABC NEWS.

18h35
CBFT — AVIS DE RECHERCHE.

18h50
TVFQ — ATOUT PIC.

19h00
CJPM - CFCF — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Fernand Gignac, Rita Lafontaine, Gabriel Gascon, Gisèle Dufour et Diane Robitaille. — Marie-Hélène critique la conduite de son amie Henriette Dubeau. Le juge Dubeau accepte de rencontrer Donat Beauré.

CBFT — TROUVEZ L'ERREUR.

CBJET — COUNTRY REPORT.

CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT.

TVFQ — BONJOUR, BON APPETIT.

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.

WVNY — BARNEY MILLER. Une jeune femme fait irruption dans un bain public et accuse un homme d'être son père disparu depuis 28 ans.

19h30
CJPM - CFCF — LA CROISIERE S'AMUSE. Dernière de deux parties avec Gavin MacLeod, Bernie Kopell, Fred Grandy, Lauren Tewes et Pernell Roberts. — Un écrivain est prêt à donner \$100,000 à la personne qui résoudra le mystère de la disparition de son neveu. Avec Dick Van Patten. — Un homme riche offre au capitaine un emploi qu'il ne peut refuser. Avec Lani O'Grady. — Une femme accuse Julie de lui avoir volé son fiancé. Doc s'éprend d'une femme mariée.

CKRS - CBFT — POIVRE ET SEL. Avec Janine Sutto, Gilles Latulippe, Robert Rivard, Denise Proulx et Yves Jacques. — Pierrot a une peine d'amour qu'il voudrait bien guérir.

CBJET — TOO CLOSE FOR COMFORT.

CFCF — CIRCUS.

R.-Q. — CONNAISSANCE DU MILIEU.

TVFQ — SI J'AI BONNE MEMOIRE.

WPTZ — M*A*S*H. L'assistant d'un membre du Congrès rend visite à l'unité 4077 qui découvre vite les raisons de sa présence.

WVNY — THE BENNY HILL SHOW.

20h00
CKRS - CBFT — LA BONNE AVENTURE. Avec Christiane Pasquier, Nathalie Gascon, Michelle Léger, Jean-René Ouellet et Pierre Brisset des Nos. — Hubert apprend à Martine qu'il sait qu'elle est enceinte. Jacques reçoit une lettre de Maureen.

CBJET — HANGIN'IN. "Swan Song", avec Lally Cadeau, David Eisner, Ruth Springfield, Denise Proulx et Renée de Villiers. — Kate accepte d'animer une émission de radio pour adolescents. Mike aide la fille d'une vedette de la radio à prendre une décision concernant son avenir.

CFCF — DRINKING DRIVERS: THE RED DEER CHALLENGE. Anim.: Jack McGaw. — La bataille menée par la communauté de Red Deer en Alberta contre le problème de la conduite en état d'ébriété.

R.-Q. — NOURRIR LE QUEBEC.

WPTZ — TV'S BLOOPERS AND PRACTICAL JOKES.

WVNY — CALL TO GLORY.

20h30
CJPM - CFCF — ENTRE CHIEN ET LOUP. Avec Jacques Thisdale, Marie Bégin, Louise Choinière, André Miville des Chênes et Chantal Provost. — Sautrau rencontre Flaubette en cachette. Laurianne ne peut se faire à l'idée de voir une autre femme aux côtés de Jérémie.

CKRS - CBFT — LA VIE PROMISE. Avec Gilles Pelletier, Monique Lepage, Louise Marleau, Jacques Thisdale et George Groulx. — Thomas prend des risques pour sauver Sogeco. Mélanie rencontre le nouvel administrateur du studio de danse.

CBJET — DANGER DAY. "Flight of the Falcon", avec Donnelly Rhodes, Chris Crabb, Ocean Hellman, Winston Rerkert et Marie Stillin. — Grant fait appel à un vieil ami lorsqu'il découvre que des faucons sont exportés illégalement.

R.-Q. — PROGRAMME DOUBLE. "L'ami" et "La drôlesse".

20h45
TVFQ — THALASSA.

21h00
CJPM - CFCF — RHAPSODY EN BLEU. Le capitaine Bonhomme accueille à bord de son paquebot, le Rhapsody, Martine St-Clair, Martine Chevrier, Chantal Pary, Serge Laprade et Nicole Martin qui interprètent quelques chansons.

CKRS - CBFT — TELE-LUNDI. "Les veuves". Quatrième de six parties avec Ann Mitchell, Maureen O'Farrell, Fiona Hendley et Eva Mottley. — L'inspecteur Resnik et les frères Fisher surveillent encore de plus près Dolly, mais celle-ci demeure sûre d'elle-même. Linda et Shirley créent des problèmes à Dolly qui reçoit l'aide de Bella.

CBJET — KATE & ALLIE. Avec Susan Saint James, Jane Curtin, Ari Meyers, Frederick Koehler et Paul Hecht. — L'anniversaire de Chip pose un problème à Allie et à Charles qui veulent tous deux lui donner le plus beau cadeau.

CFCF - WPTZ — MONDAY MOVIE. "Children in the Crossfire" — E.-U. 1984. Drame de G. Schaefer avec Charles Haid, Karen Valentine, Julia Duffy et David Huffman. — Quatre jeunes Irlandais, deux catholiques et deux protestants, remettent en question leurs valeurs au cours d'un été passé dans des familles d'accueil aux Etats-Unis. (2h).

WVNY — FOOTBALL. Ligue nationale. De San Diego, les Bears de Chicago vs les Chargers. (3h appr.).

21h30
CBJET — NEWHART. Avec Bob Newhart, Mary Frann, Julia Duffy, Brian Robbins et Denna Freeman. — Dick est flatté de la présence d'une admiratrice, mais il se demande bientôt comment se débarrasser d'elle.

TVFQ — AUTO-MOTO.

22h00
CJPM - CFCF — DYNASTIE. Avec John Forsythe, Linda Evans, Bo Hopkins, Pamela Sue Martin et Dale Robertson. — Blake joue un jeu cruel avec Krystle au sujet du collier qui a été mis en gage; Fallon met Matthew au courant des problèmes existant entre Krystle et Blake; Ted, l'ancien ami de Steven, revient à Denver dans l'espoir de se réconcilier; Jeff insulte Blake lors de la célébration de l'anniversaire de Cecil Colby.

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

CBJET — THE NATIONAL.

TVFQ — TELEFOOT.

22h20
CBJET — THE JOURNAL.

22h25
CKRS - CBFT — LE POINT.

22h40
TVFQ — INTERMEDE.

23h00
CJPM - CFCF — LES NOUVELLES TVA.

CKRS - CBFT — LA METEO.

CBJET — NEWSWATCH.

CFCF - WPTZ — NEWS.

TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

23h05
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.

23h15
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.

CBFT — TELEX ARTS.

TVFQ — COCORICOCOBOY.

23h20
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.

CFCF — PULSE.

23h25
CJPM — LE DIX VOUS INFORME.

CFCF — AUJOURD'HUI.

CKRS — TROUVEZ L'ERREUR.

CBFT — LE MUTANT. Dernière de six parties. — Le professeur Masson revoit enfin son fils. De plus, Jeanne Laurent lui fait une révélation tout à fait troublante.

CBJET — BARNEY MILLER. Un dentiste est accusé d'avoir attenté à la pudeur de ses clientes; un homme qui fait de la musique avec ses mains est arrêté pour avoir troublé la paix publique.

23h30
CJPM - CFCF — SPORTS ET METEO.

TVFQ — LE JOURNAL.

WPTZ — THE BEST OF CARSON. Anim.: Joan Rivers. Inv.: Sandy Duncan et Lucille Ball.

23h45
CJPM - CFCF — CINEMA DE FIN DE SOIREE. "Aventures aux Philippines" (Escape to Mindanao) (6) — E.-U. 1969. Drame de guerre de D. McDougall avec George Maharis, Will Koozman et Nehemiah Persoff. — Des prisonniers américains s'évadent d'un camp japonais. — Histoire peu vraisemblable. Rythme languissant. Mise en scène sans relief. Interprétation convenable. Film tourné pour la télévision. — A. 1h55 appr.).

CKRS — CINEMA D'HIER. "Un coin de ciel bleu" (A Patch of Blue) (3) — E.-U. 1965. Drame sentimental de G. Green avec Sidney Poitier, Elizabeth Hartman et Shelley Winters. — Un Noir s'intéresse à une jeune Blanche aveugle et l'aide à sortir de son milieu sordide. — Oeuvre pleine de charme et de délicatesse. Réalisation sobre et efficace. Interprètes bien dirigés. (2h05 appr.).

CBJET — CBC LATE NIGHT. "One Way Passage" (5) — E.-U. 1932. Comédie dramatique de T. Garnett avec William Powell, Kay Francis et Warren Hymer. — Un criminel ramené aux Etats-Unis par un policier renonce à s'évader pendant le voyage par amour pour une malade. — Intrigue peu vraisemblable. Traitement mi-sentimental, mi-humoristique. Mise en scène de métier. Interprétation dégagée. — A. (90 min. appr.).

00h00
CFCF — CINEMA 12. "Stage Struck" (4) — E.-U. 1958. Drame de S. Lumet avec Susan Strasberg, Henry Fonda et Joan Greenwood. — Une jeune provinciale convaincue qu'elle est douée pour la scène vient tenter sa chance à New York. — Etude intéressante du monde du théâtre. Caméra mobile. Mise en scène de métier. Excellente interprétation de S. Strasberg. (1h55 appr.).

WVNY — NEWSCENTER 22.

00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETERMAN. Inv.: Larry Miller.

WVNY — 100 HUNTLEY STREET.

1h55
CFCF — SOLID GOLD. Anim.: Rick Dees. Inv.: Stevie Nicks, Culture Club, Joan Rivers, Rick Springfield, Prince, Kenny Loggins, John Cougar Mellencamp, Elvis Costello, Smokey Robinson, Olivia Newton-John et Julio Iglesias.

Surtout avec les Grands-Ballets

Pas confondre Tahiti et Haiti!

MONTREAL (PC) — Lorsqu'une tournée l'amène au Québec avec sa troupe, Gilles Hollande, directeur des Grands Ballets de Tahiti, est parfois victime d'une erreur "qui me hérisse un peu".

Entendant le nom de ce pays d'Océanie, où règne un perpétuel été, il se trouve des gens pour comprendre... Haiti, confusion que dissipera tout bon globe terrestre.

"Tahiti, ce n'est pas le même continent, pas la même civilisation. Mais on peut leur pardonner", dit dans une interview M. Hollande, soulignant l'intérêt des Québécois. Après un spectacle, ils aiment se renseigner sur l'archipel polynésien, "même si c'est un voyage que plusieurs d'entre eux ne feront jamais".

Pour la trentaine de danseurs et musiciens dont la moyenne d'âge est 22 ans, ce voyage dans un pays froid ne les plonge pas dans le chagrin et la nostalgie. Ils s'adaptent d'autant mieux qu'ils savent qu'ils y retourneront.

"L'autre jour à Rimouski, j'ai dû chicaner une danseuse qui était pieds nus dehors", raconte



FOLKLORE - Dans leurs costumes traditionnels, les danseurs et les danseuses tahitiennes offrent la rêverie des îles du Pacifique-Sud.

Gilles Hollande. De son vrai nom Iaora Tahiti, la troupe voyage une année sur deux; l'année passée au pays, le directeur parcourt l'archipel de la Société pour augmenter et renouveler le répertoire du ballet.

"Je tente de rafraîchir la mémoire des plus âgés. Dans une île, l'un m'apprend un geste, ailleurs c'est

ter des percussions. Ca vaut ce que ça vaut. En tout cas, ça donne une reconstitution la plus fidèle possible par rapport à l'original."

Comme tous les folklores, celui de Tahiti est transmis oralement. L'histoire écrite du peuple polynésien, c'est en fait l'oeuvre des Européens, depuis moins de 200 ans.

Différent d'Hawai

"La danse chez nous, c'est bien différent de ce qui se pratique à Hawaï." Différent également quant à la manière d'enseigner, raconte le directeur de la troupe, "nous ne sommes pas influencés par leur pédagogie. Leur méthode est bien trop académique."

Généralement plus éloigné pour les Occidentaux, l'archipel est moins fréquenté. Quelque 120.000 touristes par année, alors qu'il en passe bien deux millions à Hawaï.

"Papeete (la capitale, 23.000 habitants)

une chanson", dit M. Hollande.

Pour compléter une danse, il faut "inventer des pas, inven-

est une ville moderne mais dans l'île voisine seulement, vous vous retrouverez comme c'était il y a 50 ans", dit-il encore de ce pays où on vit très bien sans électricité.

De mère tahitienne et de père français, Gilles Hollande a commencé à danser à l'âge de trois ans, guidé par son arrière-grand-mère. Etudiant à Paris, il montait des

spectacles avec des compatriotes pour se faire de l'argent de poche.

Avec ses centaines de costumes, c'est un spectacle visuel et qui doit l'être, vu la barrière de la langue. "Tout le monde chez nous connaît ces danses, elles font vraiment partie de la vie quotidienne. Notre musique s'entend aussi dans les

discothèques."

Fondée en 1975, Iaora Tahiti interprète durant cette tournée un répertoire illustrant des activités coutumières: danses de la pêche, des guirlandes, de la séduction ou encore de la guerre. Les pièces font voyager dans la Polynésie, des Marquises aux Tuamotu en passant par Bora-Bora.

QUOI? Un grand petit restaurant.
QUI?...



QUAND? Mercredi, 12 décembre 1984, 17h00.

OU? 306, rue Labrecque, Chicoutimi.

RESERVATIONS: 545-7680

le QUOTIDIEN

et **ejab**
FM Stéréo 94,5

en collaboration avec



Radio Québec
régionale

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean et CJAB-FM, en collaboration avec Radio-Québec régionale, vous présentent, ce soir, à 20h30, "En Programme Double".



"L'Amie", un drame de moeurs réalisé en 1982 par Margerethe von Trotta et dont les principaux interprètes sont: Hanna Schygulla, Angela Winkler, Peter Striebeck, Christine Fersen et Franz Buchrieser.

En complément de programme, à 22h15, "La Drôlesse", un drame de moeurs écrit et réalisé en 1978 par Jacques Doillon mettant en vedette: Madeleine Desdevises et Claude Hébert.

A ne pas manquer à l'antenne de l'Autre Télévision ce soir, à compter de 20h30.

SOYONS GENEREUX

La Guignolée des commerces de la St-Vincent-de-Paul

5 LE décembre

ÉPARGNE-ACTIONS

REA

Confiez-nous vos épargnes-actions. Avec nous c'est plus clair et plus simple.



FIDUCIE PRÊT ET REVENU
326, des Saguenéens
543-1221

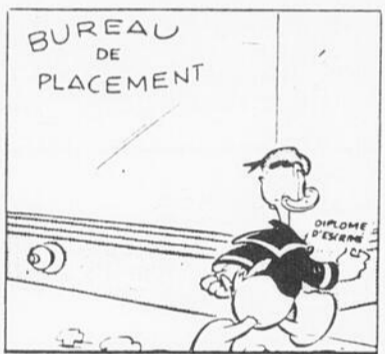
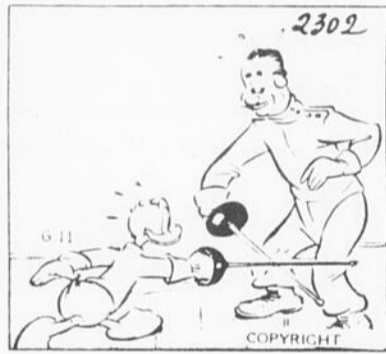
SCAMP



BLONDINETTE



DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SOURIS MIQUETTE



Horoscope

HOROSCOPE du
lundi 3 décembre 1984

Le sextile Mars-Uranus vous confère dynamisme et esprit d'entreprise. Vous rejetez la routine et trouvez des solutions ingénieuses à des problèmes difficiles. Votre esprit sera fertile en innovations et votre jugement sera particulièrement lucide. Chance avec 3 et 86.

ANNIVERSAIRE: Maîtrisez votre impatience et ne forcez pas les événements, vous aurez en votre temps l'occasion de vous distinguer et de faire vos preuves.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront vifs et intelligents, ils auront beaucoup d'imagination mais ne sauront pas se plier à une discipline de travail.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vous disposez de bons atouts pour agir et pour faire sentir à votre entourage une autorité mieux soutenue. **Affection:** N'éveillez pas la jalousie ou le doute dans l'esprit de votre partenaire. **Santé:** Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Vous ne manquez pas d'idées et de projets mais des allés trop timides tentent de feiner votre ardeur. **Affection:** Votre famille se montrera très compréhensive. **Santé:** Evitez les excès.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Les atouts que vous avez accumulés dans le passé vous serviront pour le succès d'une affaire qui vous tient à cœur. **Affection:** Vos rapports affectifs s'intensifient. **Santé:** Prudence si vous prenez la route.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Vous saurez réagir avec plus d'énergie qu'à l'ordinaire devant les obstacles et vous vous montrerez peu disposé à plier. **Affection:** Vos sentiments sont compris et partagés. **Santé:** Bon tonus.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Vos récents efforts seront couronnés de succès vous pourrez vous libérer de certaines tâches contraignantes. **Affection:** Ne mettez pas en péril la stabilité de vos rapports affectifs. **Santé:** Bonne.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Une situation inattendue pourrait vous mettre dans l'embarras, ne réagissez pas trop vite, étudiez tous les éléments. **Affection:** Montrez-vous sincère et affectueux. **Santé:** Evitez les boissons fortes.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Tirez profit de toutes les possibilités, vous pourrez vous affirmer et donner la preuve de votre valeur. **Affection:** Les nouvelles rencontres sont décevantes. **Santé:** Mangez des crudités.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Vous risquez de jouer de malchance, quels que soient vos efforts, ce n'est pas aujourd'hui que vous en recueillerez le fruit. **Affection:** Efforcez-vous de détendre l'atmosphère. **Santé:** Bonne.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: De nombreuses discussions sont à prévoir, il faudra vous armer de patience si vous voulez convaincre votre entourage. **Affection:** L'être cher vous incite au pacifisme. **Santé:** Stimulez votre organisme.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Vous prendrez une plus grande autorité sur votre entourage et cela contribuera à la bonne marche de vos projets. **Affection:** Ne remettez pas en question le bon équilibre de votre couple. **Santé:** Faites un peu de sport.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Il serait bon de réviser votre attitude si vous ne voulez pas vous enliser dans des conflits ou des luttes d'influence stériles. **Affection:** Donnez libre cours à vos sentiments. **Santé:** Ménagez-vous.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Vous désarmez les critiques en vous en tenant aux chemins connus et à l'expérience acquise, soyez conciliant. **Affection:** Trouvez un cadeau qui fera plaisir à l'être cher. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

Petites annonces

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

**TARIFS
ANNONCES
CLASSEES
"Le Quotidien"**

1 jour: (10 mots) \$3.75
2 jours (10 mots) \$4.00
3 jours (10 mots) \$4.50
4 jours (10 mots) \$5.00
5 jours (10 mots) \$5.50
6 jours (10 mots) \$6.00

.25 DU MOT ADDITIONNEL

Encadrement (s'il y a lieu) \$1.50

Annonces en capital (supp.) \$2.00

Annonce en renversé (supp.) \$25.00

Numéro de téléphone plus gros (supp.) \$1.50

Annonces placard la ligne .70

Numéro de département

- Courrier à envoyer \$15.00

- Client passe le chercher \$10.00

Pour AVIS:

- Décès
- ★ Remerciements
- Service anniversaire

Avec photo \$30.00

Sans photo \$25.00

Pour tout supplément:

poème, pensée (supp.) \$5.00

Prières aux saints:

Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo \$20.00

***Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.**

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES:

VISA et MASTER CARD

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

**TARIF
D'ABONNEMENT**
LIVRAISON
PAR PORTEUR:
\$2.25 par semaine

Dans les dépôts:
\$0.40 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$ 35.00

6 mois \$ 60.00

1 an \$120.00

Autres régions du Canada:

6 mois \$ 75.00

1 an \$140.00

Pays étrangers:

6 mois \$ 90.00

1 an \$175.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

**Pour rejoindre les
ANNONCES
CLASSEES**

**UN SEUL
NUMERO DE
TELEPHONE
545-4474**

**POUR VOS
COMMANDES
TELEPHONQUES**

**UTILISER
VOTRE CARTE
DE CREDIT**

**C'EST RAPIDE
ET CA VOUS
EVITE DE VENIR
PAYER AU BUREAU.**

AVIS

Les annonces sont priées de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

**C'EST FACILE
POUR VOTRE
PETITE ANNONCE**

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE



AVIS A NOS ANNONCEURS

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant".

Locaux à louer (1)

RIVIERE-DU-MOULIN: 1287, boul. Saguenay, local commercial, approx. 800 pi. car., chauffé, éclairé, stationnement déneigé, prix raisonnable. Tél.: B. Picard 543-7771. F-15498-1-3

CHICOUTIMI: local commercial pour bureau, atelier ou manufacture, 94, Jacques-Cartier est, édifice Décalques Saguenay. Tél.: 545-4244. F-17272-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1-2

JONQUIERE: LOCAL COMMERCIAL, RUE DE LA SALLE, A PROXIMITE DE L'USINE ALCAN, SUPERFICIE DE 2,100 PI. CAR., AVEC FACILITE DE STATIONNEMENT. POUR INFORMATIONS, TEL.: 548-2115. F-17392-1-2

CHICOUTIMI-NORD: local commercial neuf, 700 pi. car., libre immédiatement, tél.: 549-9628. F-17320-1

CHICOUTIMI: local commercial, 3,850 pi. car., chauffé, éclairé, service de garde et conciergerie, stationnement, voûte, sortie indépendante, 138, Bossé ouest (édifice Price), libre immédiatement. Pour informations, LA COMPAGNIE PRICE LTEE, Roger Tremblay, 542-4541 poste 426, service des propriétés. F-17360-1-2

Commerces à louer (3)

CHICOUTIMI: bar licencié tout équipé, centre-ville, personne sérieuse seulement, tél.: 543-8224 entre 11h00 et 14h00. F-17426-3-3

Dépanneur sis coin St-Henri et rue St-Paul, Chicoutimi, comptoirs mobilier et équipement inclus, \$1,000.00 par mois, tél.: 678-9909, 696-4495. F-17632-3

Appartements à louer (4)

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 3 décembre, \$265.00 par mois, 35 B, Hyppolite, tél.: 549-9717. F-17812-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, neufs, libre 1er janvier, tél.: 543-2248, 545-0733 soir. F-17532-4-3

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2 pièces, avec porte-patio, balcon, non chauffé, non éclairé, tél.: 543-5582. F-17630-4

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis, porte patio, entrée contrôlée, libre 15 décembre. Tél.: 549-6418. F-17883-4-2

CHICOUTIMI: Angoulême, 5 1/2, 4 1/2, non meublés, eau chaude fournie et stationnement, libres 1er janvier. Tél.: 549-6418. F-17882-4-2

APPARTEMENT A LOUER

4 1/2 pièces, Chicoutimi, arrière de Place du Royaume, non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement.

TEL.: 545-3618

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT. Du-bose, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, patio, balcon, libre immédiatement. Tél.: 549-6418. F-17881-4-2

ALMA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$225.00, situé rue St-Joseph, centre-ville. Tél.: 548-2901, 547-5522. F-17918-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, près du cégep. Tél.: 543-6717. F-17863-4-2

JONQUIERE: à sous-louer, 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$250.00, tél.: 542-3718, après 18h00. F-17339-4

CHICOUTIMI: Petit 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 24, Racine Est, libre immédiatement, tél.: 545-1371. F-17717-4

JONQUIERE: 3949, de la Bretagne, près du cégep, 4 1/2 pièces, à sous-louer pour 1er janvier 1985, \$390.00, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 548-3484. F-17301-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, porte patio, remise intérieure. Tél.: 549-8771. F-17654-4-2

KENOGAMI: 3 1/2 pièces, meublé, situé 3621, Racine, libre immédiatement, \$260.00, non chauffé, tél.: 547-0938, 549-5149. F-17603-4

JONQUIERE: de la Loire, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, eau chaude fournie, \$310.00 par mois, tél.: 542-4921. F-17565-4-3

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, près cégep et hôpital, tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115. F-17792-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2 pièces, moderne, éclairé, chauffé, tapis, tél.: 547-8164, 696-2822. F-16067-4-3

VILLE DE LA BAIE: 3 1/2, meublé, libre immédiatement, moderne, stationnement, \$275.00 par mois. Tél.: 543-7771, B. Picard. F-17367-4-2

CHICOUTIMI: près hôpital et cégep, 11/2, 2 1/2, 4 1/2, avec balcon, également arrière Place du Royaume, 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, meublés, semi-meublés ou non meublés, quelques-uns éclairés, chauffés et avec foyer, piscine extérieure, conciergerie permanente, porte-fenêtre avec balcon, prix à discuter, tél.: 549-9983, 549-6909, 543-1435, 696-3555. F-10673-4

VILLE DE LA BAIE - PRIX SPECIAL: 4 1/2, 5 1/2 pièces, remises, porte-patio, nombreux avantages, tél.: 544-5084, 545-0908. F-15764-4-3

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, près université, 1 1/2 pièce, meublé, tél.: 545-4020, 549-0691. F-16539-4-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, à sous-louer, libre début décembre, tél.: 547-8298, 547-0815. F-16551-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, au 716, rue Aïma, près université, \$350.00 par mois. Tél.: 543-9899. F-15910-4-2

CHICOUTIMI: 699, Chemin St-Paul, 4 1/2 pièces, meublé, \$225.00, non chauffé, non éclairé, tél.: 549-4322, laissez le message. F-16815-4

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-5286 ou 547-0815. F-17208-4-3

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-5286. F-17209-4-3

FORT LAUDERDALE: à louer, appartements spacieux, situés à 5 minutes de marche de la mer. \$140.00 et plus par semaine, valide jusqu'au 15 décembre. SHAMROCK MOTEL, tél.: 1-305-566-1432. F-12285-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublées, modernes, stationnement, deuxième étage, balcon, 1405 et 1407, boulevard Renaud, Rivière-Du-Moulin, vue sur le Saguenay, \$195.00 et \$235.00, tél.: 549-4322, laissez message. F-16817-4

ARVIDA: près du Manoir, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, \$385.00. Tél.: 548-2848, 548-7417. F-17583-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, 248, St-Sacrement, app. 5, stationnement, deuxième étage, balcon, paysage, voisin du cégep, \$350.00 par mois, chauffé, libre 1er décembre, tél.: 549-4322, laissez message. F-17444-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, rue Vimy, 1 mois gratuit pour ball d'un an. Tél.: 543-9147, 547-5286, 547-1165. F-17361-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, rue Vimy, 1 mois gratuit pour ball d'un an. Tél.: 543-9147, 547-5286, 547-1165. F-17361-4-2

Logements à louer (5)

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-5150, 542-7323. F-17935-5-3

CHICOUTIMI: 989, rue St-Paul, 6 1/2 pièces, libre immédiatement, tél.: 543-5834. F-17934-5-3

ARVIDA: 3 1/2 pièces, entrées laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-8773 ou 548-7342. F-17877-5-2

CHICOUTIMI: rue Racine, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$365.00 par mois. Tél.: 549-2299. F-17889-5-2

CHICOUTIMI: 913, Nio, 3 1/2 pièces, meublé, très propre, \$190.00 par mois. Tél.: 543-5792 ou 549-9697. F-17890-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: neufs, situés rue Vézina, non chauffés, non éclairés, maison avec lucarnes et grandes galeries, cour et stationnement, entrées laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, deux 4 1/2, \$375.00, un 3 1/2, \$340.00. Tél.: 547-6307. F-17841-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, neuf, dans nouveau quartier, entrée indépendante, demi-sous-sol de maison privée, \$295.00 par mois, non chauffé, non éclairé, non meublé, tél.: 549-0741, 674-9258. F-17827-5-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, 3,900 rue du Cap, libre 1er décembre, \$300.00 par mois, propre, éclairé, tél.: 547-8260. F-16893-5

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5286. F-16713-5-3

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2 pièces, 491, rue Marcel-Portal, parallèle au boulevard Barrette, libre 1er février. Tél.: 543-5741, 543-2291. F-15524-5-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, rue Château-guay. Tél.: 547-3882 ou 547-8913. F-15196-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, près université, centre d'achat. Aussi 3 1/2 pièces à Rivière-du-Moulin, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 543-9147, 547-5286. F-16189-5-3

ST-CHARLES-BORROMEE: village, 4 1/2, chauffé, éclairé, fini moderne, un mois gratuit, libre immédiatement. Tél.: 672-2282, 672-4419. F-15051-5-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Bécard, libre immédiatement, tél.: 696-4463. F-15096-5-3

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 et 5 1/2 pièces. Pour informations, tél.: 543-9670. F-16661-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, près cégep, \$310.00, libre 1er décembre, tél.: 545-3566. F-17302-5

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 3 1/2 pièces, semi-meublé, libre 1er janvier, tél.: 543-7692. F-17296-5

LA BAIE: 2 1/2, moderne, tapis, meublé, chauffé, éclairé, service laveuse sècheuse, stationnement, en face Galerie La Baie, libre immédiatement, \$325.00 par mois, tél.: 544-8579. F-16568-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 et 5 1/2, rue Alphonse-Desjardins, arrière Place du Royaume, construction neuve. Tél.: 543-5741, 543-2291. F-15525-5-3

LAC DOCTEUR: maison 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-1479. F-17678-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, chauffé, au 3684, St-Michel, app. 5, libre 20 décembre. Tél.: 547-4270. F-17674-5-2

LA BAIE: à sous-louer, 4 1/2 pièces, remises intérieure et extérieure, porte-patio, libre immédiatement, prix à discuter, libre 1er décembre, tél.: 544-7913, 544-6975. F-17609-5

ARVIDA: 4 1/2, eau chaude fournie, refait à neuf, porte patio, libre immédiatement, un mois gratuit, coin rue Geoffrion et de Normandie. Tél.: 548-7928, 542-8889. F-17589-5-2

ARVIDA: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, éclairés, chauffés. Tél.: 547-5286, 543-9147, 547-1165. F-17580-5-2

CHICOUTIMI: 487, Taché, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, avec stationnement, libre immédiatement. Tél.: 545-6605. F-17581-5-2

JONQUIERE: 3 1/2, très grand, chauffé, éclairé, meublé, stationnement privé entretenu, \$275.00, tél.: 547-6500. F-17804-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tél.: heure du souper, 545-1929. F-17573-5-2

SHIPSHAW: 4 1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, \$310.00 par mois, tél.: 542-0948. F-17635-5-3

JONQUIERE: 2058, Jacques-Cartier, 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, \$300.00 par mois. Tél.: 678-9527. F-17593-5-2

JONQUIERE: grand 5 1/2, bien situé, chauffage électrique, planchers de bouleau, \$350.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. A voir. Tél.: 547-3045 ou 547-6360. F-17594-5-2

CHICOUTIMI: duplex, rue Bégin, 4 1/2 pièces, neuf, moderne, porte patio, \$425.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-4768, après midi. F-17656-5-2

CHICOUTIMI: rue D'Youville, chauffé, eau chaude, tapis, 2 chambres, salon, salle à manger, cuisine, \$410.00, libre immédiatement. Tél.: 696-0174. F-17661-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2 pièces, semi-meublé si désiré. Tél.: 696-3646. F-17662-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, rue Ball, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Tél.: 542-6454 ou 547-8595. F-17681-5-2

JONQUIERE: deux 5 1/2 pièces, un 3 1/2 pièces, situés centre-Ville, libres immédiatement, très modernes. Tél.: 547-3924. F-17698-5-3

CHICOUTIMI: 3 1/2, dans maison unifamiliale, état neuf, pour personnes sérieuses, libre immédiatement. Tél.: 545-9792, 549-7470. F-17409-5-3

CHICOUTIMI-NORD: grands logements 3 1/2, 4 1/2, porte panoramique, accès contrôlé, face à l'école Charles-Gravel. Tél.: 543-5330 ou 545-7381 ou 662-5340, frais vides. F-17626-5-2

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, duplex, neuf, moderne, 4 1/2 pièces, porte patio, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-3639. F-17743-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, derrière Place du Royaume, libre immédiatement, \$290.00 non meublé, tél.: 543-7700. F-17514-5

JONQUIERE: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, secteur résidentiel, arrière Hôpital. Tél.: 542-0203 après 18h00. F-17700-5-3

CHICOUTIMI: 349, Des Champs-Elysées, 5 1/2 pièces, \$575.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-1268. F-17437-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 6 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 696-3111. F-17536-5-3

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot
(5,295 pieds carrés)

Logements à louer (5)

JONQUIERE: grand 4 1/2, \$435.00 par mois, chauffage, eau chaude, très grande chambre, remise intérieure, service de conciergerie et stationnement. Tél.: 542-8014, excepté de 20h00 à 22h00. F-17396-5-2

ST-FULGENCE: 5 1/2, chauffé, éclairé, sous-sol, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 674-2527. F-17398-5-2

CHICOUTIMI: 1747, Colette, à sous-louer, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, pour personne tranquille et sérieuse. Tél.: 696-4262 ou 543-9432. F-17435-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, moderne, situé parois Ste-Famille, libre immédiatement, tél.: 547-1357. F-17325-5

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, sous-location, chauffé, éclairé, conciergerie, buanderie, stationnement déneigé, situé 1213, Angoulême, libre 1er décembre, \$300.00, tél.: 549-7841. F-17312-5

CHICOUTIMI: 929, Nio, 4 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, \$330.00, tél.: 549-8311. F-17328-5

CHICOUTIMI: 3 1/2, 5 1/2, 6 1/2 pièces, ST-JEAN-EUDES: deux 4 1/2 pièces, tél.: 545-1812. F-17322-5

CHICOUTIMI-NORD: 2891, Rousset, 3 1/2, meublé, stationnement, libre immédiatement, \$250.00 par mois, tél.: 543-7771, B. Picard. F-17370-5-2

JONQUIERE: garçonnière meublée, chauffée, éclairée, \$240.00 par mois, près hôpital et centre d'achat. Tél.: 547-1360. F-17404-5-3

CHICOUTIMI: 4 1/2, 612, rue Lapointe, chauffé, eau chaude incluse, libre immédiatement, \$265.00 par mois, tél.: 543-0012 ou 543-7771, B. Picard. F-17369-5-2

ARVIDA: 3 1/2 à sous-louer, chauffé, éclairé, \$320.00, libre 1er décembre, près Place du Commerce. Tél.: 548-2930. F-17415-5-3

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA, nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2 pièces, plancher de béton, eau chaude fournie, service de conciergerie, remise intérieure, entrée lave-vaisselle, disponibles immédiatement. Réservez dès maintenant, pour visiter, tél.: 543-5141 ou 549-7434. F-17362-5-2

ALMA: non meublés, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, près Carrefour Alma. Tél.: Marc Carrelet, 668-2145. F-17207-5-3

CHICOUTIMI-NORD: grands logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, portes panoramiques, accès contrôlé, face école Charles-Gravel et Institut Roland-Saucier. Tél.: 543-5330, Nicole Bouchard, 545-7381 ou 662-5340 (fruits virés). F-17186-5-2

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, neuf, hors-sol, non chauffé, non éclairé, tél.: 545-7125. F-17718-5

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achat, grand salon, porte patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 543-2983. F-17185-5-2

TERRASSES DU ROYAUME: construction récente, près centres d'achat, maison en location impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces, visites de 9h00 à 21h00. Tél.: 543-9135. F-15160-5-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, neuf, libre immédiatement, tél.: 549-9628. F-17321-5

Chambres à louer (6)

JONQUIERE: grande chambre avec entrée indépendante, cuisinette, tél.: 547-7876, 547-0406 heures des repas. F-17835-6-3

Chambres près du cégep et de l'université, très propre, tél.: 549-0402. F-17816-6

HOLLYWOOD-FLORIDE: chambre, cuisinette, avec piscine privée, à 2 miles de la mer, à la saison ou au mois. Tél.: M. Potvin, 1 (305) 987-4079. F-17932-6-3

LA BAIE: 8 chambres, centre-ville, salon, cuisine, salle de lavage communautaires, prix très abordable. Tél.: 544-4626, 544-3743, 544-3790. F-17901-6-3

CHICOUTIMI: 2 chambres avec tapis, lavabo, cuisine commune et stationnement, situées Chemin Sydenham près cégep et hôpital, tél.: 696-0388. F-17342-6

JONQUIERE: avec cuisinette, entrée indépendante au premier plancher, centre-ville, tél.: 542-5625. F-17286-6-3

CHICOUTIMI: 1140, Mozart, voisin Place Saguenay, modernes, cuisine commune, laveuse, sècheuse, tél.: 696-1633, 545-4684. F-17287-6-3

CHICOUTIMI: centre-ville, près du cégep et université, rue Bégin, libre immédiatement. Tél.: 543-6600 ou 543-4007. F-17368-6-2

CHICOUTIMI: chambre dans sous-sol, rue des Champs-Élysées, \$125.00. Tél.: 545-2034 ou 696-0174. F-17660-6-2

CHICOUTIMI: moderne, quartier polyclinique, neuf, 3 salles de bains, laveuse, sècheuse, \$40.00 semaine. Tél.: 545-3639. F-17742-6-2

CHICOUTIMI: centre-ville, chambre et pension, tél.: 543-8936. F-17693-6-3

ARVIDA: libre immédiatement, chauffée, éclairée, cuisine commune, réfrigérateur, poêle électrique, laveuse, sècheuse, grille-pain, bouilloire, salle de bains. Références nécessaires. Coût: \$135.00 par mois. Tél.: 548-6530. F-17558-6-3

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. Inf.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003. F-18257-6-3

CHICOUTIMI: chambre meublée, cuisinette et entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 549-3467. F-17249-6-2

CHICOUTIMI: près centres d'achat, université, cégep, à voir, tél.: 545-3832. F-17690-6-3

Maisons à vendre (7)

ST-FELIX D'OTIS: 1 1/2 étage, foyer, maison neuve, tél.: 544-6760, 545-4544. F-17535-7-3

CHICOUTIMI: bungalow 26 x 44, avec revenus, grand terrain, près du Paroiss, 10 minutes des centres d'achat, abri d'auto, directement du propriétaire, tél.: 544-5602, 543-3881. F-17290-7-3

ARVIDA: 2971, Berthier, secteur du Manoir du Saguenay, maison en rangée, brique, planchers de bois, très propre, vente: cause de mutation, pour informations, Marjolaine V. ou Pierre Parent, 548-7705, 548-9191, ReMax Saguenay Inc., courtier. F-17597-7

JONQUIERE: maison moderne, 4 paliers, \$95,000.00. Tél.: 547-3819. Pas d'agents S.V.P. F-17248-7-2

CHICOUTIMI-NORD: élevée dans nouveau quartier, unifamiliale style moderne, tél.: 696-3233. F-16856-7-3

JONQUIERE: 2137, Bonneau, 7 1/2 pièces, 3/4 du sous-sol fini, avec poêle à combustion lente, patio, garage 24 X 12, logement 3 1/2 pièces, \$49,000.00 négociable, agents s'abstenir, tél.: 548-8101. F-15786-7

RIVIERE-DU-MOULIN: bungalow neuf, 26 x 40, libre, 9 1/2 X 3 ans, prix réduit, tél.: 696-1817. F-17820-7-3

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, vente rapide, près des centres d'achat, condominium 4 1/2 pièces, foyer, piscine, très belle vue, prix très intéressant, toute proposition considérée. Tél.: 673-3182, après 17h00. F-17840-7-2

Maisons à louer (8)

CHICOUTIMI: Champs-Élysées, maison unifamiliale, 5 1/2 pièces, libre immédiatement, chauffée, éclairée, tél.: 549-2299. F-17888-8-2

ST-FULGENCE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$375.00, libre immédiatement, tél.: 674-2518, 674-9201. F-17675-8-2

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 5 1/2 pièces, chauffée, éclairée, \$575.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 696-0195. F-17665-8-2

TABETCHOUAN: 8 pièces, plus 2 salles de bains, chauffage à l'huile et bois, environ 8 cordes de bois, libre immédiatement, tél.: 342-6207. F-17689-8-3

CHICOUTIMI-NORD: 8 1/2 pièces, foyer, libre 1er décembre, tél.: 543-7700. F-17513-8

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, rue Alphonse-Desjardins, arrière Place du Royaume, construction neuve. Tél.: 543-5741, 543-2291. F-15523-8-3

ILES MARCO, FLORIDE: maison neuve, 2 chambres, 2 salles de bains, avec patio, pour novembre, décembre, janvier et avril, à la semaine ou au mois. Tél.: 672-4448. F-15533-8-3

Maisons mobiles à louer (11)

ST-HONORE: maison mobile 4 1/2 pièces, très propre, beau terrain, non chauffée, \$275.00 par mois. Tél.: 545-3434. F-17577-11-2

Blocs appartements (12)

CHICOUTIMI-NORD: bloc 4 logements, construction un an, loué non chauffé, non éclairé, agents s'abstenir. Tél.: 543-2347. F-17433-12-2

Chalets à vendre (15)

LAC KENOGAMI: chalet habitable à l'année, bord de l'eau, puits artésien, fosse septique conforme, tél.: 547-9854. F-17524-15-3

Terrains à vendre (18)

CHICOUTIMI: 2 terrains, rue des Mélanges, arrière Place du Royaume, prêts à construire, pour informations: J. Gagnon, tél.: 543-9003. F-17461-18-3

CHICOUTIMI: rue Alphonse-Desjardins, arrière Place du Royaume, prêts à construire. Tél.: 543-5741, 543-2291. F-15522-18-3

A vendre ou à louer (20)

FONDS DE COMMERCE de bar saison en opération, possibilité d'un très bon chiffre d'affaires, conditions avantageuses. Tél.: 678-9902, 548-7101. F-17434-20-2

Autos à vendre (21)

AUBAINE: Spirit DL 1982, moteur 6 cylindres, automatique au plancher, intérieur velours, très propre, prix en bas de la cotation, tél.: 678-9126. F-17907-21-3

FORD CAPRI 1980, 4 cylindres, radio AM-FM cassettes, toit ouvrant, très bon état. Tél.: 542-9193. F-17922-21-2

FORD ESCORT SS 1981, tél.: 678-9327. F-17900-21-3

CHEVROLET IMPALA 1979, 4 portes, moteur 305, état neuf, un seul propriétaire, \$3,500.00 négociable. Tél.: 547-6934. F-17891-21-3

VOLVO 164 1974, mécanique A-1, moteur 30,000 milles, \$300.00. Tél.: 545-7223 entre 9h00 et 17h00 Jaccques. F-17831-21-3

CHEVETTE 1980, automatique, 65,000 kilomètres, peinture neuve, pneus d'hiver. Tél.: 696-0631. F-17838-21-2

RENAULT 18 1981, rouge, 28,000 kilomètres, 1 1/2 an garantie prolongée, très bonne condition, radio AM-FM stéréocassettes, tél.: 545-1102, 678-2356. F-17822-21-3

RENAULT 5 1979, toit ouvrant, très propre, prix à discuter, tél.: 668-2819. F-17813-21-3

ROAD RUNNER à Vendre, prix \$2,000.00, tél.: demandez Mario 544-8402 ou 544-3171. F-17810-21-3

VOLKSWAGEN RABBIT GL, 1984, 4 portes, radio stéréocassettes, 16,000 kilomètres, balance garantie Volkswagen. Tél.: 662-5296. F-17768-21-2

DATSUN 1978 B-210, à Vendre pour pièces, tél.: 548-1240. F-17722-21-3

VOLVO 1974, très bonne condition, \$700.00 négociable. Tél.: 543-5441. F-17749-21-2

PETIT BUICK 1978, moteur 305, économique, 50,000 milles, très propre, \$1,100.00, tél.: 545-9287. F-17724-21-3

MERCURY MARQUIS 1977, moteur 351 po. cu., mécanique A-1, bas mileage, prêt pour l'hiver, ultra-propre, faut voir, une seule propriétaire, \$1,000.00, tél.: 549-7807. F-17726-21-3

VOLVO 242 DL, 1977, très bonne condition, \$3,000.00. Aussi: Oldsmobile Cutlass Supreme 1976, air climatisé, vitres électriques, \$1,500.00. Tél.: 543-4549. F-17748-21-2

CHRYSLER LE BARON 1978, excellente condition, prête pour l'hiver, \$1,300.00 discutable. Tél.: 548-1474. F-17756-21-2

TRANS-AM SPECIALE EDITION 1984, tél.: 547-0172. F-17537-21-3

FIREBIRD 1974, complète, pour pièces, mécanique encore bonne. Tél.: 696-0497. F-17464-21-3

VOLVO 1983, 4 portes, couleur rouge, 25,000 kilomètres, prix à discuter, tél.: 543-1314. F-17473-21-3

BUICK SKYLARK 1983, 58,000 kilomètres, très propre, prix à discuter, tél.: 548-9207, après 17h00. F-17496-21

HONDA ACCORD LX 1983, automatique, 10,500 kilomètres, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 545-9755. F-17508-21

FORD 1978, en très bonne condition, prix d'aubaine. Tél.: 547-5200. F-17395-21-2

DATSUN MAXIMA 1981, 98,000 kilomètres, 6 cylindres, diesel, automatique, équipement complet, coteur, intérieur velours, très propre, prix en bas de la cotation, tél.: 678-9126. F-17522-21-3

PLYMOUTH VOLARE 1976, 42,000 milles, très bon état, \$450.00, tél.: 547-0743. F-17530-21-3

BUICK SKYLARK 1975, 82,000 milles, bonne condition, \$800.00, tél.: 542-8838. F-17790-21-3

CHEVROLET WAGONNETTE IMPALA 1977, 305 po. cu., en état de marche, à vendre pour pièces, très bas prix. Tél.: 696-1756, 673-4557. F-17689-21-3

CHEVETTE 1984, 2 portes, manuelle, balance de garantie General Motor, 7,400 kilomètres, \$5,500.00, tél.: 547-5837, 672-4312. F-17686-21-3

BUICK SKYLARK 1977, moteur 305, automatique, 49,000 milles. Tél.: 549-1758. F-17567-21-2

FORD L.T.D. 1978, tout équipée, moteur 351, en bonne condition, prix de liste ou à discuter. Tél.: 544-5785. F-17569-21-2

NAULT ALLIANCE LIMITED de luxe 1983, prix à discuter, tél.: 545-6178 jour, 549-0557 soir. F-16773-21-3

CAUSE: DECEZ. Télévision 26" RCA, laVeuse à Vaisselle, set de salon. Ces articles sont neufs. Tél.: 678-2317 après 20h00. Ou échangez ces articles pour une auto usagée. F-17640-21-3

CAMARO Z-28, 1983, 25,000 kilomètres, toit en "T", intérieur spécial, très propre, \$12,900.00. Tél.: 545-3639. F-17657-21-2

CAMPEUR VOLKSWAGEN West Falla 1975, \$4,500.00 ferme, 64,000 milles, bonne condition, tél.: 696-0663 Gilles. F-17694-21-3

GREMLIN 1974, très bonne condition, prix: \$450.00; tél.: 548-7742 demandez Michel. F-17266-21-3

DODGE DART 1975, 76,000 milles, bonne condition, 4 pneus d'hiver, \$500.00 discutable, tél.: 548-1469. F-17267-21-3

RENAULT 5 GTL, 1982, en très bonne condition, Camion Ford 1978 F-150, en très bonne condition. Tél.: 544-5108. F-17363-21-2

BUICK SKYLARK LIMITED 1983, 4 portes, garantie, \$8,995.00, tél.: 548-1649. F-17341-21

ACADIAN 1980, automatique, 55,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1, prix: \$2,800.00. Tél.: 696-0599. F-17356-21-2

PONTIAC ACADIAN 1984, balance 2 ans garantie, 4 portes, 27,000 kilomètres, 2 pneus d'hiver, 4 vitesses, prix: \$6,400.00. Tél.: 547-1912, 547-5158. F-17268-21-3

FORD GRENADA 1978, 6 cylindres, très bonne chauffeurette, train, servodirection, carburateur, neufs, \$1,500.00, tél.: 542-7424. F-17416-21-3

MERCURY LYNX 1983, modèle LS, servofreins, servodirection, vitres teintées, tél.: 547-5045. F-17413-21-3

ATTENTION Je suis acheteur d'autos et de camions usagés de toutes marques, de 1978 à 1984; obtenez le meilleur prix. AUTOMOBILE GHISLAIN LE-ROUX INC., tél.: 696-1774, radio-chasseur: 696-7599. F-17206-21-3

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1979, 2 tons, gris et bleu, très bon état, pneus neufs, freins neufs, intérieur velours, vitres et valises électriques, \$2,700.00 négociable. Tél.: après 17h00 696-1376. F-17405-21-3

FORD ESCORT 1984, 27,000 kilomètres, très propre, très bonne condition, prix spécial, manuelle, 5 vitesses, tél.: 547-1986. F-17683-21-3

TOYOTA CRESSIDA 1983, 53,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, garantie jusqu'en novembre 1987, totalement équipée, excellente condition, \$14,000.00. Tél.: 549-9250. F-17620-21-2

GEORGE GIRARD AUTOS
1409, Route 170
CHICOUTIMI
TEL.: 543-1718
543-3083

— Lincoln vert 1978, 4 portes, aut., 8 cyl., spécial: \$5,500.00.
— Dodge Omni 1981, 2 por. man., 4 cyl., sp.: \$4,095.00.
— Chevette 1980, 2 por. man., 4 cyl., sp.: \$2,995.00.
— Pontiac Phoenix 1980, 2 por. man., 4 cyl., rouge, sp.: \$3,495.00.
— Dodge Aries K, 1981, 2 por. man., 4 cyl., sp.: \$4,595.00.
— Chevette 1977, 2 por., aut., 4 cyl., sp.: \$1,295.00.
— Volkswagen Sirocco 1978, 2 por. man., 4 cyl., sp.: \$3,995.00.
— Camion Dodge 1979, 2 por. man., rouge, 6 cyl., \$3,295.00.
— Camion Dodge 1978, 2 por. aut., rouge, 8 cyl., \$2,495.00.
— Pick-up Datsun 1978, 2 por. man., 4 cyl., \$3,295.00.
— Honda Civic 1978, 2 por. man., jaune, 4 cyl., \$1,695.00.
— Honda Accord 1978, 2 por. man., bleue, 4 cyl., \$1,695.00.
— Renault 1979, 2 por. man., grise, 4 cyl., \$1,895.00.
— Lada 1982, 51,000 km, sp.: \$1,995.00, avec sys. propane val.: \$1,350.00 gratuit. F-17389-21-2

Camions à vendre (22)

FORD 1974 avec moteur 390, en bon état. Inf.: 674-2508. F-17672-22-2

PICK-UP TOYOTA 1973, \$1,400.00 discutable. Tél.: 543-5925. F-17677-22-2

PANEL FORD 1981, 6 cylindres, automatique, toit ouvrant, 50,000 kilomètres, pneus 4 saisons neufs, tél.: 548-3025. F-17796-22-3

PICK-UP TOYOTA 1984, 5 Vitesses, 3/4 tonne, boîte fibre de verre, 22,000 kilomètres, état neuf, 4 cylindres, prix à discuter, tél.: 672-2895. F-17546-22-3

BOITES de camions, fibre de verre, toutes marques et grandeurs. Prix compétitifs. Tél.: 548-8192. F-17625-22-2

BOITE de camion en acier, cylindre, 20 tonnes, tél.: 548-1240. F-17723-22-3

VAN GMC 1973, moteur 6 cylindres, manuelle, 58,000 milles, très bonne condition, \$1,100.00, tél.: 544-4145. F-17502-22

PICK-UP FORD 1981, F-150, 26,000 kilomètres, V-6, manuel, prix: \$7,000.00. Tél.: après 18h00, 544-7054. F-17858-22-2

FORD EXPLORER PICK-UP 1976, avec boîte fibre de verre, très propre, prix à discuter, tél.: 662-2676. F-17814-22-3

DEUX CHEVYVAN: Ford Econoline 1977, Chevrolet Chevy-Van 1978, en très bonne condition, tél.: 544-4160, 543-6431. F-17853-22-3

DATSUN 1981, manuelle, excellente condition, peinture neuve, ou à échanger, tél.: jour: 543-7251, soir: 543-3557, demandez Daniel. F-17345-22

VANDURA CHEVROLET 1979, bonne condition, \$2,500.00. Tél.: 547-4140 ou 544-5270, le soir. F-17379-22-2

PICK-UP FORD 1/2 tonne 1978, moteur 302, automatique, tél.: 677-2164. F-17410-22-3

PICK-UP FORD F-150 XLT, 1984, 6 cylindres, transmission automatique, 19,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver. Tél.: 548-5727. F-17365-22-2

Motoneiges à vendre (25)

POLARIS 440 long trail 1984

Pièces et accessoires (33)

PHOENIX, NOVA, BUICK REGAL, DATSUN F-10, 1978, à Vendre en pièces ou en entier, moteur 6 cylindres de Chevrolet, tél.: 549-0663, 549-3912. F-17507-33

QUATRE PNEUS d'hiver B78-13, avec roues Toyota, aussi: deux E78-14, d'hiver, avec trois roues Duaster. Tél.: 549-3413. F-17549-33-2

4 mags en magnésium, 15 pouces, universels, avec 4 pneus R-60, à prix d'usine, tél.: 543-4322. F-17330-33

ACHETONS AUTOS et camions pour pièces ou rebuts, ai complets. Gilbert Auto Enr. Tél.: 543-8361. F-16070-33-3

Personnel demandé (36)

COMPAGNIE INTERNATIONALE D'HUILES offre des possibilités de hauts revenus plus primes d'argent aux personnes sérieuses de la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Si possible bilingue. Écrire à: Airmail President, Dept. CF, P.O. Box 70, St. R., Toronto, Ontario, M4G 3Z6. F-17821-36-3

REVENU \$50,000 ET PLUS

Distribution d'un nouveau produit (exclusif) de sécurité. Mise en marché exceptionnelle.

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Votre propre commerce Léger capital requis

TEL.: (Frais virés) 349-8550

COUPLE demandé pour entretien ménager, tél.: 677-2321. F-17855-36-3

PERSONNE sérieuse demandée pour agrandir agence de distribution, 4,000 items différents, gros et détail. Tél.: (418) 435-6734. F-15318-36-2

RECHERCHE VENDEUR pour distributeur des systèmes d'alarmes, tél.: 696-4830, 549-5686. F-17279-36-3

Représentant(e) en équipement de sécurité pour foyer, salaire à commission, tél.: 545-3721, M. Blackburn. F-17627-36

CHANCE de perfectionner votre anglais. Demoiselle sérieuse de préférence aide-infirmière, pour travail dans une famille à Vancouver. Tél.: 549-4564. F-17539-36-3

Walter, waitresse ou barmaid pour travailler le soir, à temps partiel, tél.: 547-5363. F-17599-36

BARMAID demandée au bar Le Mirage, à Bégin, \$5.00 de l'heure. Inf.: 672-2725. F-17615-36-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs indépendants pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais, 1-800-361-9625. F-17551-36-2

FEMME DE MENAGE-BONNE D'ENTANT pour jeune couple professionnel anglais, avec 1 enfant. Endroit: Collingwood, Ontario (région de ski). Excellente opportunité d'apprendre l'anglais. Faire parvenir curriculum vitae et références à: Le Quotidien, dépt. 3306, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1. F-17291-36-3

AVIS: Une compagnie canadienne dont les débits datent de 1953, offre proposition d'affaire avantageuse à quelques personnes ayant expérience en médication naturelle. Des entrevues confidentielles auront lieu mercredi le 5 décembre 1984, au Motel Richelieu, Arvida, 548-8265. Vous pouvez téléphoner à Québec, 1-623-0594, demandez G. Poliquin. F-17712-36

Offres de services (37)

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329. F-17890-37-2

FABRICATION D'ARMOIRES de cuisine à 10% d'escompte, estimation gratuite, tél.: 548-1231. F-14690-37

EBENISTERIE DE L'ANSE ENR.: fabrication de meubles et d'armoires de cuisine. Estimation gratuite. Tél.: 674-2359. F-16964-37-3

PLANS DE MAISON: dessinateur avec expérience offre ses services pour faire des plans de maison. Tél.: 543-1574, Serge. F-17824-37-3

SPECIAL D'AUTOMNE: LAVAGE DE TAPIS et meubles à la vapeur, estimation gratuite, \$20.00 la pièce. NETTOYEUR JACK, tél.: 549-0002. F-17862-37-2

CURRICULUM VITAE (réduction professionnelle et personnalisée), DACTYLOGRAPHIE, SECTARIAT EXPERT, 549-0053. F-17628-37

ATTENTION: plaçage, tireur de joints et peinture, tél.: 547-6500 demandez Richard. F-17802-37-3

VENDEUR d'expérience dans la nouveauté pour dames, serait disponible immédiatement. Tél.: 548-4141. F-17486-37-3

MENUISIER D'expérience offre ses services pour tout genre de construction ou rénovation. Spécial: sur pose de déshumidificateur. Estimation gratuite. Tél.: 543-9888. F-17274-37-3

DAME garderait enfants, 8h00 à 5h00, secteur rue St-Paul. Tél.: 545-7931. F-17440-37-2

Pourquoi acheter du neuf? Une dame offre ses services pour décafer et rénover vos meubles, à prix raisonnable, tél.: 547-8651. F-17612-37

POUR VOS RECEPTIONS du temps des fêtes, je prépare pour vous de bons repas, de petites bouffées et des entrées. Téléphonnez-moi à 549-9493. F-17658-37-2

DECAPE ET REPAIRE tous genres de meubles. Tél.: 545-2485. F-17348-37-2

LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR.: Ré-émailage sur place de votre baignoire, douche, tuiles, lavabo. Réalisateur et commercial. Couleur au choix. Garantie écrite. Aussi: appareils ménagers. Allons partout dans Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: bur.: 543-7099, rés.: 543-1697. F-16672-37-2

MASSAGE 7 JOURS: massage professionnel pour tous, bain de pieds. Pour rendez-vous, tél.: 542-8200. F-14948-37

DECAPAGE SAGUENAY ENR.: décapage, vernissage, réparation de meubles, service professionnel garanti, estimation gratuite. Tél.: 542-2674. F-16849-37-3

Orchestre Les Étoiles du Lac, disponible pour toutes occasions, tél.: 542-4069. F-17323-37

CHANCE de perfectionner votre anglais. Demoiselle sérieuse de préférence aide-infirmière, pour travail dans une famille à Vancouver. Tél.: 549-4564. F-17539-36-3

Walter, waitresse ou barmaid pour travailler le soir, à temps partiel, tél.: 547-5363. F-17599-36

BARMAID demandée au bar Le Mirage, à Bégin, \$5.00 de l'heure. Inf.: 672-2725. F-17615-36-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs indépendants pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais, 1-800-361-9625. F-17551-36-2

FEMME DE MENAGE-BONNE D'ENTANT pour jeune couple professionnel anglais, avec 1 enfant. Endroit: Collingwood, Ontario (région de ski). Excellente opportunité d'apprendre l'anglais. Faire parvenir curriculum vitae et références à: Le Quotidien, dépt. 3306, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1. F-17291-36-3

AVIS: Une compagnie canadienne dont les débits datent de 1953, offre proposition d'affaire avantageuse à quelques personnes ayant expérience en médication naturelle. Des entrevues confidentielles auront lieu mercredi le 5 décembre 1984, au Motel Richelieu, Arvida, 548-8265. Vous pouvez téléphoner à Québec, 1-623-0594, demandez G. Poliquin. F-17712-36

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329. F-17890-37-2

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle Kitchen-Aid, laveuse et sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse, etc., en très bonne condition, garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'œuvre... certains appareils garantie allant jusqu'à 2 ans sur pièces. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721. F-17223-40-3

MOBILIER de cuisine en frêne massif, une table, 4 chaises. Divan-lit en érable. Tél.: 545-2485. F-17349-40-2

Ensemble salon meubles modulaires velours uni, propre, bon état, tél.: 545-6353. F-17308-40

LAY-Z-BOY en velours frappé, valeur: \$500.00, laissé à \$250.00. Tél.: 542-6454. F-17614-40-2

MOBILIER de cuisine, style moderne. Tél.: après 18h00, 696-2539. F-17575-40-2

TELEVISION couleur RCA, 26", en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-3378. F-17757-40-2

Ensemble de salon colonial lazy-boy 2 tables, \$250.00, parfaite condition, tél.: 543-7579. F-17327-40

Ensemble de salon colonial lazy-boy colonial, 2 tables, \$250.00, parfaite condition, tél.: 543-7579. F-17327-40

Mobilier de salon polyuréthane blanc, \$395.00, 2 mobiliers de cuisine, \$275.00 chacun, tél.: 548-1649. F-17340-40

POULEIN Belge de trait, 6 mois, pure race, tél.: 678-9968. F-17555-42

BELLES POULES à chair, prêtes à abattre, tél.: 543-9553. F-17685-42-3

QUAT CHIENS, \$15.00 chacun, tél.: 543-7306. F-17830-42-3

BERGER ALLEMAND, mâle, 1 an et 3 mois, personnes sérieuses seulement, tél.: 677-2272. F-17936-42-3

CANICHE toy blanc, très bas prix. Tél.: après 13h00, 674-9294 ou 545-1500. F-17873-42-2

QUATRE FEMELLES BOXER, pure race, non enregistrées, \$150.00, disponibles le 9 décembre, pour réservation. Tél.: 543-6486. F-17232-42-3

ACHAT D'APPAREILS MENAGERS: cuisinière, réfrigérateur, laiveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, etc., Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.: 549-3721. F-17224-48-3

PAILLE à vendre, livraison possible. Tél.: 549-0446. F-16835-48-2

ARBRE DE NOËL, cultivée, semi-cultivée, sauvages, pins, bouleaux. Aussi décorations de Noël. SERRE MARTEL PÉPINIÈRE ENR 2269, St-Jean-Baptiste, Jonquières. Tél.: 542-9221. F-14713-48-3

ENTREPOSAGE DIVERS: autos, bateaux, motos, etc. Tél.: 549-0766 laissez message. F-17102-48-3

AS-TU BESOIN? Cassettes vidéo TDK Vierge, VHS, BETA, L-750 et T-120, cassettes pour stéréo TDK SA-60, très bon prix, tél.: 548-9207, après 17h00. F-17493-48

Ensemble de skis pour enfant; bottes de skis alpin, adulte, tél.: 545-4135. F-17503-48

CAUSE: DECES. Télévision 26" RCA, laveuse à vaisselle, set de salon. Ces articles sont neufs. Tél.: 678-2317 après 20h00. Ou échangez ces articles pour une auto usagée. F-17641-48-3

TELEVISION Panasonic 14", un an de garantie encore, \$300.00. Ordinateur Texas Instrument avec cassette de jeu, état de neuf, \$120.00. Piste de course, valeur: \$100.00, prix: \$40.00. Tél.: 549-9493. F-17659-48-2

ASPIRATEUR central usagé avec balai électrique, valeur: \$700.00, laissé à \$350.00. Electrolux usagé avec balai \$125.00. Kenmore avec balai \$125.00. Fairair \$175.00. Filter Queen avec balai \$200.00. Tél.: 543-9375. F-17680-48-2

MANTEAU en mouton de perse noir, grandeur: 16 ans. Téléviseur meuble, Panasonic 26". Chauffe-rette. En bon état. Prix à discuter. AUBAINE. Tél.: 543-0630. F-17616-48-2

LIQUIDATION de 50 barils en chêne. Divan ancien (100 ans): \$300.00. Tél.: 545-0327. F-17540-48-3

SET D'ARMOIRES en cèdre avec comptoir, \$350.00. Tél.: 545-3434. F-17576-48-2

DEMANDE poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, tél.: 549-3721. F-17225-47-3

DEMANDE diva-lit (lit double), remise extérieure, porte-petto, le tout état neuf, tél.: 545-4020. Aussi: 3 divants-lits ordinaires à vendre. F-16538-47-3

NOUS DEMANDONS aux personnes qui ont été témoins du tirage 6-36 du 24 février 1984 de communiquer à l'adresse suivante: 739 B, rue Dequen, Chicoutimi ou téléphonez 543-4684, 549-7197. F-17357-47-3

Divers (48)

MACHINE à aigulser patins, deux moteurs, excellent état. Tél.: 549-3413. F-17550-48-2

DEUX ASPIRATEURS avec balai électrique et tous les accessoires, prix à discuter, tél.: 543-3400. F-17704-48-3

BOIS DE CONSTRUCTION: mardiers, planches, portes, portes de garage fenêtre, tél.: 548-1240. F-17721-48-3

LINGE de poupées Bout-Chou que je confectionne, de tous genres. Prix raisonnable. Tél.: 542-0284. F-17758-48-2

PERRUQUES et TOUPETS pour homme, perruque pour dame. AU PERRUQUIER APHRODITE, 341, Racine est, Chicoutimi. Tél.: bur.: 549-8176, rés.: 549-6141. F-17739-48-2

ANTIQUITES: meubles québécois en pin âgés de plus de 100 ans, vente de liquidation, toute offre raisonnable acceptée, tél.: 543-6346. F-17715-48

CHAUFFE-EAU 40 gallons, bonne condition, \$50.00, tél.: 677-2430 après 17h00. F-17474-48-3

MACHINE A AIR pour pneus, etc.: libre-service payante. Idéale pour dépanneur et garage libre-service. Construction solide. Compresseur 1/3 force, gauge Milton, coût \$1,400.00, rentabilité assurée, tél.: 545-7223 Jacques. F-17832-48-3

LAVEUSE à tapis Electrolux. Coffre d'outils de machiniste. Jeu Collocovision. Tél.: 696-1080. F-17924-48-2

POELE G.E. un an d'usage. Ford Montego 1973, 302 po. cu., cause: déménagement. Tél.: 548-2580. F-17842-48-2

ARBRES DE NOËL, sapins et pins cultivés, de \$18.00 à \$28.00, selon la longueur, 88protégés pour le transport. Sapins semi-cultivés et bouleaux, de \$10.00 à \$18.00, très grand choix de qualité exceptionnelle. PAUL-E. GILBERT, 110, de la Colonne, Ville de la Baie. Pour informations, tél.: 544-3760. F-17779-48

ACHAT D'APPAREILS MENAGERS: cuisinière, réfrigérateur, laiveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, etc., Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.: 549-3721. F-17224-48-3

PAILLE à vendre, livraison possible. Tél.: 549-0446. F-16835-48-2

ARBRE DE NOËL, cultivée, semi-cultivée, sauvages, pins, bouleaux. Aussi décorations de Noël. SERRE MARTEL PÉPINIÈRE ENR 2269, St-Jean-Baptiste, Jonquières. Tél.: 542-9221. F-14713-48-3

ENTREPOSAGE DIVERS: autos, bateaux, motos, etc. Tél.: 549-0766 laissez message. F-17102-48-3

AS-TU BESOIN? Cassettes vidéo TDK Vierge, VHS, BETA, L-750 et T-120, cassettes pour stéréo TDK SA-60, très bon prix, tél.: 548-9207, après 17h00. F-17493-48

Ensemble de skis pour enfant; bottes de skis alpin, adulte, tél.: 545-4135. F-17503-48

CAUSE: DECES. Télévision 26" RCA, laveuse à vaisselle, set de salon. Ces articles sont neufs. Tél.: 678-2317 après 20h00. Ou échangez ces articles pour une auto usagée. F-17641-48-3

TELEVISION Panasonic 14", un an de garantie encore, \$300.00. Ordinateur Texas Instrument avec cassette de jeu, état de neuf, \$120.00. Piste de course, valeur: \$100.00, prix: \$40.00. Tél.: 549-9493. F-17659-48-2

ASPIRATEUR central usagé avec balai électrique, valeur: \$700.00, laissé à \$350.00. Electrolux usagé avec balai \$125.00. Kenmore avec balai \$125.00. Fairair \$175.00. Filter Queen avec balai \$200.00. Tél.: 543-9375. F-17680-48-2

MANTEAU en mouton de perse noir, grandeur: 16 ans. Téléviseur meuble, Panasonic 26". Chauffe-rette. En bon état. Prix à discuter. AUBAINE. Tél.: 543-0630. F-17616-48-2

LIQUIDATION de 50 barils en chêne. Divan ancien (100 ans): \$300.00. Tél.: 545-0327. F-17540-48-3

SET D'ARMOIRES en cèdre avec comptoir, \$350.00. Tél.: 545-3434. F-17576-48-2

NOUVEAU A CHICOUTIMI

Unique manufacturier de toiles venetiennes horizontales - installation et estime gratuits

Fabricant aussi de venetiennes verticales

LIVRAISON RAPIDE

"VENITIENNE '83"

810, Chemin de la Reserve CHICOUTIMI TEL. 543-0524

Florent et Edgar Tremblay

543-0524 - 545-3090

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vaillancourt Chicoutimi

Stores venetiennes minis, horizontaux et verticaux

Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

FRIGERATEUR de bureau, 5.3 pl. cu., couleur brun, valeur: \$350.00, prix: \$200.00, à voir, tél.: 545-4010 demandez Yves. F-17856-48-3

Rudio de table, magnétophone à cassettes, stéréo-radio-réveil amfm stéréo, d'une valeur de \$99.98, laisserais pour \$70.00, encore à l'état de neuf, tél.: 545-0146. F-17511-48

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces, épaisseur: 9 millimètres de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474. F-00000-48-2

Une paire de patins pour dame, grandeur 8 points, encore à l'état de neuf, marque Orbit Pro, d'une valeur de \$52.00, laisserais pour \$40.00, tél.: 545-0146. F-17512-48

TON GENIE MAGIQUE! Amour, santé, bonheur, renommée, fortune, c'est aussi pour toi! Un GENIE MAGIQUE s'incorpore en toi, prêt à combler tes REVES. Es-tu désireux de développer ce GENIE MAGIQUE? Appelle: Romuald Simard, professeur, tél.: 549-5007, après 16h00. F-17355-48-2

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. TEL.: 545-4474, extension 241. F-00000-48-2

BANQUETS Pour vos réceptions, noces, soirées, réveillon, 5 à 7, nous pouvons vous servir. Tél.: 547-7196 ou 542-8675. F-17243-48-3

CARTES DE REMERCIEMENTS (Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A: IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE (Maison de la Presse) 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5 545-4474 F-00000-48-3

Nous vendons, achetons, échangeons, meubles de tous genres, passons les chercher. Marché du Vieux Meuble chez Ti-Cop, 2201, St-Jacques, Jonquières, tél.: 542-0163. F-16591-48

"ATTENTION EPICIERS" à vendre: congélateur 12 pl. de marque Husmann, réfrigérateur pour viande non congelée 12 pl., unité de congélation (2), tél.: 272-3080, 272-2317. F-17782-48

APPAREIL 35mm Minox. Paire de pantalon de moto en cuir grandeur: 32. Tél.: 548-2069. F-17439-48-2

TRICOTS pour hommes, dames, enfants. Couvertures tissées. Catalogne taillée prête à tisser. Tél.: 543-5483. F-17271-48-3

Corroyeur Rockwell 6 pouces, avec base, état neuf, tél.: 542-8312. F-17304-48

Table de billards marque Brunswick 6 X 12, avec équipement, \$1,500.00, accepterai échange, tél.: 543-9662. F-17334-48

Fuail de calibre 12, Hitaka, Pompe Gun, 30 pouces, neuf, tél.: 678-9181. F-17329-48

24 LIVRES de recettes Super Chef, prix à discuter, aubaine. Tél.: 549-3084. F-17387-48-2

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A: IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE (Maison de la Presse) 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5 545-4474 F-00000-48-3

PLANT SANTE MIRACULEUX. TOUT NOUVEAU. COMMENT PERDRE DU POIDS OU PURIFIER L'ORGANISME. NOUS SOULAGEONS MEME LES GENS QUI SONT MALADES DE DIABETE, ARTHRITE, HAUTE PRESSION, CHOLESTEROL, TROUBLES DE FOIE, REIMS, PHELEBITE, MIGRAINES, PSORIASIS, ECZEMA, ACNE, TACHES BRUNES, VARICES, GANGRENE, CELLULITE, SCLEROSE EN PLAQUES. GARANTIE 100%. CONFERENCE: MARDI 8h00. VOUS N'AVEZ QU'A COMMUNIQUER AVEC MOI, JE ME FERAI UN PLAISIR DE VOUS AIDER. 2633, DUBOSE, TEL.: 548-8445, 662-2949, 278-5834. F-16896-48-3

SPECIAL: anti-rouille automobile à l'huile pour \$25.00. Tél.: 549-2187. F-17171-48-3

VIDEO Panasonic VHS, PV-1630K, 4 têtes, stéréo, 2 mois d'usage. Tél.: 347-4190. F-17574-48-2

COURS DE PEINTURE à l'huile pour adultes et enfants. Tél.: 543-3206. F-16279-48-3

AVIS AUX INTERESSES: Nous vendons des objets d'art africains, tél.: 542-9724. F-17299-48

POUR NOEL: pensez à un jouet éducatif AUTO-CORRECT-ART. Tél.: 545-4623. F-17531-48-3

Articles de sport (49)

Ensemble de skis alpins, pantalon unisexe stretch, spécial: \$75.00, veste réversible, \$50.00, manteau court de feutre marine, \$40.00, tél.: 542-7832. F-17314-49

SKIS alpin Rossignol, 1,40 mètre, avec attelages, bâtons, et bottes Nordica, 6 points, pour jeune de 6 à 12 ans, \$100.00. Patins, 2 points et 5 points, (de fantaisie), \$30.00. Ensemble de ski Alaska, grandeur: 16 ans, \$50.00. Manteau suède dame avec collet fourrure, gr. 9 ans, valeur: \$599.00 pour \$250.00. Le tout à l'état de neuf. Tél.: 544-2696. F-17875-49-2

SKIS ALPINS valeur: \$350.00, laissé: \$125.00, tél.: 543-3400. F-17701-49-3

Musique et accessoires (50)

Piano automatique à rouleau, de marque Lindsay, très bonne condition, tél.: 545-4912, 545-4713. F-17310-50

ORGUE Crumar Havan-61 avec batterie automatique plus Leslie, modèle 147, le tout en bon état, prix à discuter, tél.: 662-6814. F-17652-50-3

ORGUE GENIE 44 de Lowrey, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 549-4117 après 17h00. F-17803-50-3

PIANO YAMAHA modèle CP-30 et piano droit, excellente condition, tél.: 547-9450. F-17564-50-3

Serais acheteur d'un piano en bon état, tél.: 547-5363. F-17600-50

AMPLIFICATEUR Marshall "Combo", 50 watts, Fender, "Super Reverb", 100 watts. Tél.: 548-4445, demandez Richard. F-17436-50-2

AUBAINE: orgue Hammond Aurora, 1981, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 544-6041. F-16871-50-2

Déficit important

Le budget de la défense devra être très réduit

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire américain au Trésor, M. Donald Regan, a estimé hier qu'un ralentissement des dépenses de défense est nécessaire pour réduire le déficit budgétaire.

La défense doit faire partie du paquet de mesures destinées à résorber le déficit l'an prochain, a déclaré M. Regan, lors

d'une interview à la chaîne de télévision ABC. Il a d'autre part précisé que le président Ronald Reagan lui avait demandé de conserver ses fonctions pendant son second mandat, et qu'il avait accepté.

Le secrétaire au Trésor s'est fait fort d'obtenir avec des économies en matière de défense, une réduction globale des dé-

penses fédérales de l'ordre de \$45 milliards, afin de réduire un déficit budgétaire qui dépasse les \$200 milliards.

Le même point de vue a été exprimé au cours de l'émission par le président de la commission des finances du Sénat, M. Bob Packwood, porte-parole des parlementaires répu-

blicains en matière budgétaire.

Le directeur du budget, M. David Stockman, a proposé au président Reagan d'économiser quelque \$10 milliards sur les dépenses militaires dans le cadre du projet de budget pour l'exercice commençant le 1er octobre prochain, actuellement en préparation.

Décès

DUFOUR (M. Paul) — Est décédé subitement à Québec, le 1er décembre 1984, à l'âge de 83 ans et 7 mois, M. Paul Dufour époux de Dame Juliette Tremblay demeurant au 1232, boul. Julien à St-Félicien. La dépouille mortelle et exposée au salon funéraire Marc Leclerc au 1159, St-Anne à St-Félicien.

Les funérailles auront lieu mardi le 4 décembre 1984 à 14h00 en l'église de St-Félicien et l'inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Jules (Thérèse Boudreault), Fernand (Yvonne Crispo), Monique (feu Jean-Paul Richard), Céline (Jean Dufour), Claude (Johanne Tremblay), sa soeur, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Dominique Huot (Agnès), M. Joseph Tremblay, Mme Raoul Fortin, Mme Rose Tremblay, Mme Gérard Tremblay, M. et Mme J.-Edgar Bhérier, plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Il était membre honoraire de la Garde paroissiale.

Direction funéraire: Maison Marc Leclerc de St-Félicien.

PELLETIER (M. Jackie) — Est décédé le 1er décembre accidentellement à Albanel à l'âge de 19 ans et 5 mois, M. Jackie Pelletier, fils de M. Lucien Pelletier et de Dame Béatrice St-Hilaire demeurant au 107, Principale, Girardville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Girardville, 408, rue Brisson.

Les funérailles auront lieu mercredi le 5 décembre 1984 à 11h00 en l'église de Girardville et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: Marcel Dion.

TURCOTTE (M. Martin) — Est décédé le 1er décembre accidentellement à Albanel, à l'âge de 21 ans et 6 mois, M. Martin Turcotte, fils de M. Jean-Yves Turcotte et de Dame Marie-Paule Bergeron demeurant au 1493, St-Cyrille à Normandin.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Marcel Dion, 1140, de l'église Normandin.

Les funérailles auront lieu mercredi le 5 décembre 1984 à 14h00 en l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: Marcel Dion.

La pensée du jour

C'est dans son cœur qu'il faut construire la paix.
(M. Zundel)



CORNEAU (M. Yvan) — Est décédé subitement à St-Fulgence, le 1er décembre 1984 à l'âge de 32 ans et 11 mois, M. Yvan Corneau, fils de M. Joseph Corneau et de Dame Yvette Grenon, demeurant au 307, rue Saguenay à St-Fulgence.

La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Emery Gravel, 2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord (St-Luc).

Les funérailles auront lieu mardi le 4 décembre à 14h00 en l'église St-Fulgence et l'inhumation paroissiale. Il était le frère de Ghislaine (René Gauthier), Rosaire (Brigitte Beaumont), Nicole (Rémi Durand) et Lise.

Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. Chicoutimi-Nord.



AUDET (Simon-Pierre) — Est décédé au Centre hospitalier de Jonquière, le 1er décembre 1984, à l'âge de 1 an et 6 mois, Simon-Pierre Audet, enfant de M. Raymond Audet et de Dame Huguette Rivard, demeurant au 3871, rue St-Clément à Jonquière.

La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Nault et Caron du 3970, rue De La Fabrique à Jonquière.

La cérémonie des Angés aura lieu lundi le 3 décembre à 11h00 à l'église St-Laurent de Jonquière, et la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault et Caron.

Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère, ses soeurs Mélanie et Véronique; ses grands-parents paternels, M. Mme Roland Gagnon (Rose Audet); sa grand-mère maternelle, Mme Amanda Boily Rivard, ainsi que plusieurs oncles et tantes. Prière de ne pas envoyer de fleurs faire vos dons à la Fondation des Maladies du Cœur.

Direction des funérailles: Nault et Caron.

Patrons



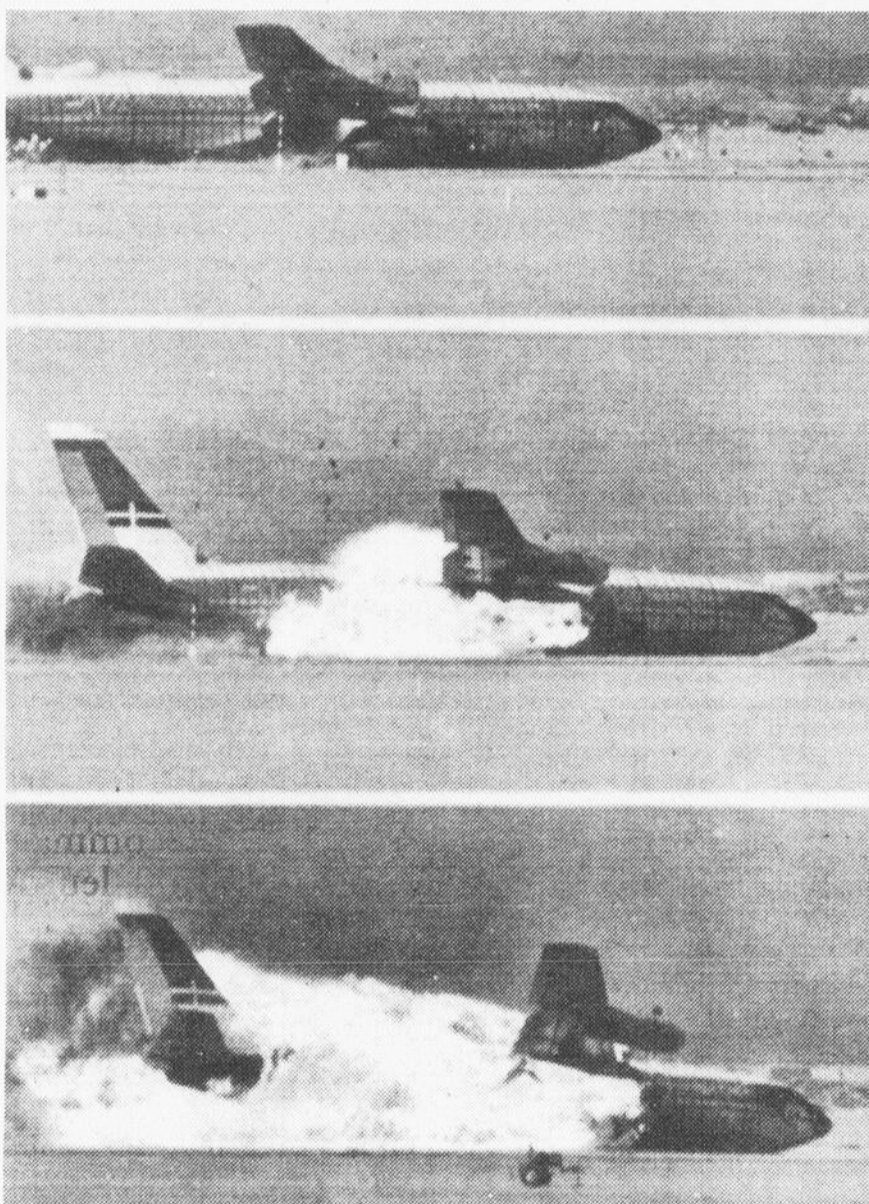
DES LIGNES FLUIDES! — Glissez-vous dans cette superbe robe aux lignes fluides. Vous remarquerez aussi les détails des manches et de l'encolure. Patron-mode no 4922; tailles jeunes filles 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Il vous faudra 4 verges de tissu en 60 de large pour réaliser la taille 12 (poitrine 34).

TOUT D'UNE PIÈCE! — Vous n'aurez pas peur des changements de température avec cette jolie veste agrémentée d'une bordure fantaisie. Triptez-la à partir de l'encolure en un seul morceau, même les manches. Utilisez un fil synthétique. Travail à l'aiguille no 990. Tailles 32-34; 36-38 incluses.

Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé. Les prix sont sujets à changement sans préavis.

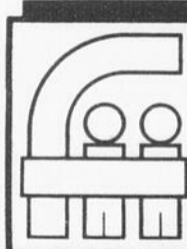
Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du SOLEIL. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANÇAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: **Service des patrons LE QUOTIDIEN 109, Crockford Blvd. Scarborough, Ont. M1R 5B4.**



ECRASEMENT — L'écrasement simulé d'un Boeing 720 s'est avéré un véritable fiasco. En dépit de l'addition d'une substance ignifuge dans son carburant, l'avion a pris feu après l'atterrissage de telle sorte que ses passagers seraient presque tous morts à la suite de l'incendie.

(Laserphoto PC)



Investissez sur votre vie
La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi
305, ave St-Vallier, Chic.
Tél.: (418) 549-2195
Poste 568

"La Fondation de ma vie"

Rendez-vous

Filles d'Isabelle — Sainte-Maria-Goretti Saint-Luc, assemblée régulière ce soir, à 19h30; Saint-Laurent, Amicale des fêtes ce soir, au local habituel, souper débutant à 19h00 échange de cadeaux. Ne pas oublier d'apporter des conserves pour les

pauvres; cercle Genest assemblée ce soir, à 19h00, à l'endroit habituel. Ne pas oublier l'Amicale de Noël qui a lieu ce soir à la Légion Canadienne, secteur Arvida; Sainte-Elisabeth Chicoutimi, assemblée ce soir, à 19h30, au local habituel.

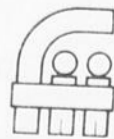
LORS DU DECES DE

**Monsieur
Jean-Paul Tremblay
de Chicoutimi**

ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi

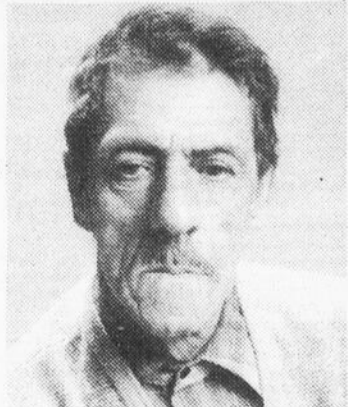
Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale

La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généraux donateurs



La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi

TÉL.: (418) 549-2195, poste 568
305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6



ALCOOL AU VOLANT

FAITES UN HEUREUX CHOIX DE SERVICE APRÈS-FÊTE...



LE

MAUVAIS

SERVICE APRÈS-FÊTE...

C'est ne pas
intervenir... quand
il est encore temps.

- ... commence **avant** la fête,
en recommandant à ses invités de laisser
leur auto à la maison.
- ... continue **pendant** la fête,
en gardant le contrôle du service
de l'alcool.
- ... se poursuit même **après** la fête,
en offrant des moyens sûrs pour le retour
ou la bonne vieille hospitalité.



**Intervenir
au bon moment,
c'est les aimer**



Régie de
l'assurance automobile
du Québec

Mots croisés

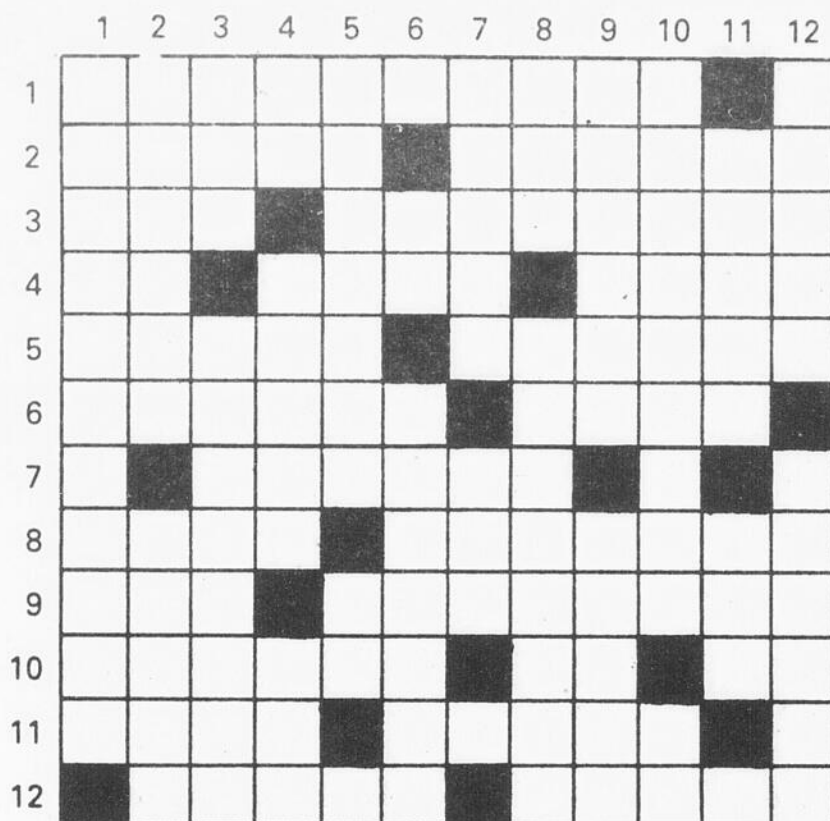
HORIZONTALEMENT

- 1- Courses longues.
- 2- Cuvette. - Homme politique et poète équatorien.
- 3- Es couché. - Tabellions.
- 4- Coutumes. - Irlande. - A moitié ivre.
- 5- Langue baltique. - Pénurie.
- 6- Certain. - Propagé.
- 7- Entailles.
- 8- Difficile à trouver. - Partie la plus cuite du pain.
- 9- Coule en Asie centrale. - Petite boucle de cheveux frisés.
- 10- Salle de spectacle destinée à projeter des films. - Possessif. - Sièges.
- 11- Saisons. - Prénom féminin.
- 12- Estoniens. - Salle de travail.

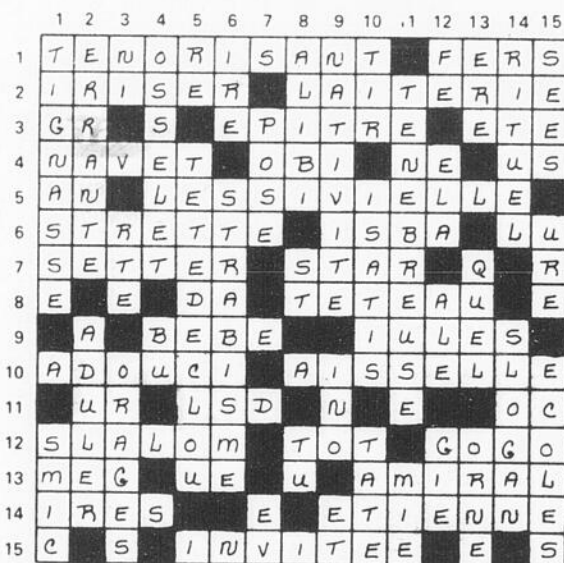
VERTICALEMENT

- 1- Qui soumet à un certain ordre.
- 2- Averties. - Forcé à garder le lit.
- 3- Ville de Yougoslavie. - Femmes d'empereurs.
- 4- Sert à jouer. - Application d'esprit.
- 5- Routine. - Fermium.
- 6- Conjonction. - Il fertilise les terres.
- 7- Consigner par écrit. - Choix.
- 8- Roi d'Israël. - Secondée.
- 9- Quitte son pays. - De taille extraordinaire.
- 10- Barrage étanche formant une galerie de mine. - Obtenu.
- 11- Divinité mythologique. - Retranché.
- 12- Sur le dos du dromadaire. - Bête qui brail.

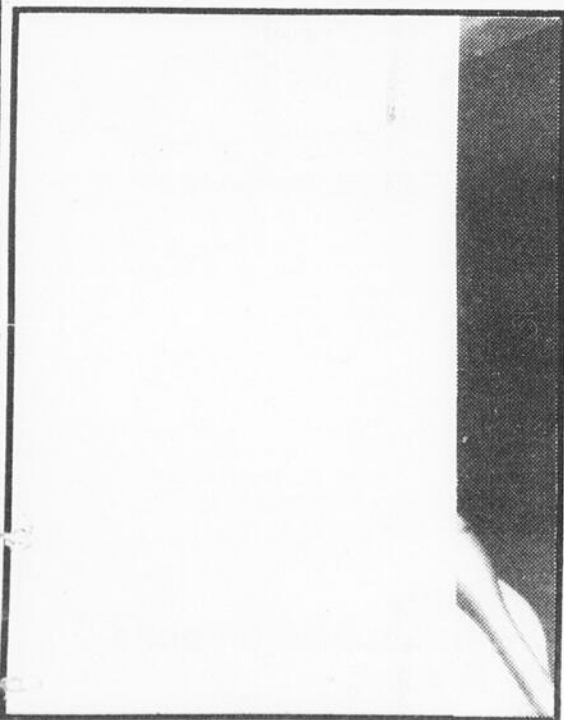
Problème no 567



SOLUTION NO 112



Qui suis-je?



INDICE 1

A annoncé sa retraite de façon fracassante.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1

Bridge

1742

EQUIPE

CANADO-AMERICAINE

Une équipe composée de trois Américains et de trois Canadiens gagna récemment une importante compétition qui se tenait aux Indes. L'équipe se composait des trois paires suivantes: les Américains Robert Hamman et Eric Rodwell; les Canadiens Eric Kokish et George Mittelman; l'Américain Billy Eisenberg et le Canadien Sammy Kehela. Ces deux derniers jouaient ensemble pour la première fois et selon les reportages ils firent très bien, en particulier lors des enchères compétitives.

Voyons une main de la finale contre l'Indonésie alors qu'Eisenberg montra comment trouver une dame sans avoir à deviner son emplacement.

Donneur: Sud
 Vulnérables: Est-Ouest
 Nord
 ♠ V 10 9
 ♥ D 8 7 2
 ♦ R D
 ♣ A V 10 9

Est
 ♠ R D 4
 ♥ 9 4
 ♦ A V 10 7 6 5
 ♣ D 7

Sud
 ♠ A 6 5 3 2
 ♥ A 6
 ♦ 4 2
 ♣ R 5 4 3

Enchères faites à la table

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♠	P	2-♠	2-♦
3-♠	P	3-♠	P
4-♠	Fin		

Entame: 3 de carreau

Le même contrat de 4 piques fut atteint aux deux tables. L'Indonésien Denny Sacul chuta, ayant perdu un pli à chaque suite, quand il essaya l'impassé à la dame de trèfle du côté d'Ouest. Voyons le déroulement du jeu à l'autre table, où Eric Eisenberg était en Sud.

Le joueur en Est gagna le premier carreau et retourna un coeur gagné par Ouest du roi, après quoi celui-ci retourna un coeur gagné par le déclarant. Ce dernier alla au mort à carreau et appela une pique couvert de la dame et de l'as. Quand Sud joua atout, Est fit le roi et céda la main à l'atout.

Pour mieux connaître la distribution des défenseurs, le déclarant encaissa la dame de coeur du mort et il vit Est se défausser d'un carreau. Prenant la main par le roi de trèfle, il encaissa ses deux derniers atouts. Voyons la situation après dix plis:

Nord	Ouest	Est	Sud
♠ 8	♠ A V	♠ V 10	♠ D
♥ 8 6	♥ V	♥ 8 6	♥ 6
♦ 8 6	♦ 8 6	♦ 5 4	♦ 5 4

(à suivre)

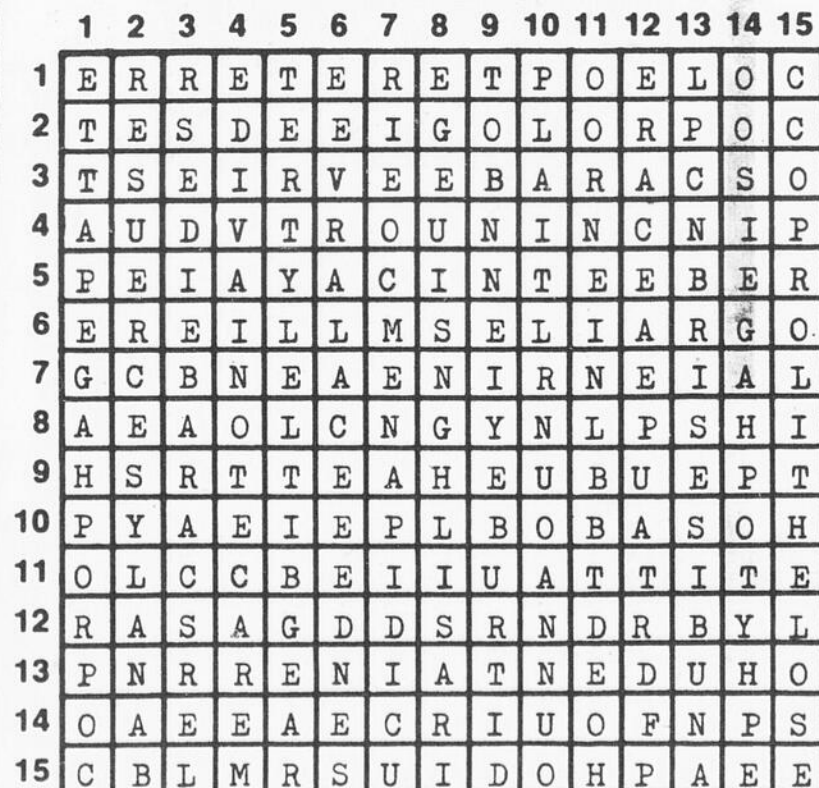
Mot mystère

9 Lettres Le mot clef — Insecte coléoptère

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Agile	Bousier	Dent	Larve	Sol
Analyse	Brise			
Animal		Elytre	Mandibule	Taupe
Annélide	Carabe			Terre
Antenne	Cetonia	Fouir	Patte	Trou
Anubis	Coléoptère		Phytophage	
Aphodius	Coprolithe	Géotrupe		
Avide	Coprologie	Géphyriens	Scarabée	
	Coprophage		Scarabéides	
Berge	Creuser	Insecte	Scarabus	

Solution du problème précédent: Hachereau



Victoire sur les Marquis

Les Citadins causent une forte surprise

CHICOUTIMI (SE) - Les Citadins de Jonquière ont réservé une bien mauvaise surprise à leurs petits frères, les Marquis, hier soir, au Palais des Sports de Jonquière. Dans l'un des deux matches au programme de la Ligue junior AA régional, ils ont savouré une victoire de 12-10 sur les meneurs au classement général.

Eric Tremblay, Jean-François Leblanc, Robert Chapdelaine et Michel Tremblay ont particulièrement fait mal aux Marquis. Le premier a marqué trois fois et les trois autres ont réussi deux buts.

Pascal Bouchard, Martin Tremblay et Jean-François Landry ont aussi fait leur marque dans cette victoire des Citadins.

Marc Lepage (2), Dany Tremblay (2), Carol Langevin, Pierre Petit, Alain Fournier, Gontran Gilbert, Steve Lavoie et Carl Thibeault ont servi la réplique des Marquis, qui, malgré le revers, conservent le premier rang.

Le SS de Métabetchouan s'approche cependant des Marquis. Il a vaincu les Saguenéens de Chicoutimi, 9-5, hier, notamment grâce aux doublés de Guy Ouellette, Gilles Régner et Eric Bonneau.

Pierre Lavoie, Carl Pilote et Jacques Allard ont aussi dé-

joué la défensive chicoutimienne. Fabien Tremblay, trois fois, François Fillion et Eric St-Germain ont inscrit les perdants à la feuille de pointage.

Junior CC et collégial

Au niveau junior CC, les Marquis de Jonquière, surtout grâce à trois buts de Pierre Fournier et Alain Desmeules, ont surpris La Baie, 7-3. Sylvain Fontaine a aussi fait sa part, pour les vainqueurs. Les filets de Marco Tremblay, Pierre Girard et Yves Dufour furent bien insuffisants.

Dans le circuit collégial AA, les Cougars de Chicoutimi ont divisé les honneurs d'un programme double joué à Haute-ribe. Battus samedi, ils ont gagné 7-6, hier. Selon la formule Score, les Cougars ont dominé 12-8.

Jean-Paul Tremblay et Roger Vandal ont réussi chacun deux buts. Johnny Gauthier, Michel Gagnon et René L'Ecuyer ont aussi placé Chicoutimi sur le droit chemin.

Pour sa part, le Kioki de Saint-Félicien a facilement pris soin des Jeannois d'Alma, 8-1. La formule Score l'a favorisé par 15-6. Sylvain Laflamme, auteur d'un but et trois passes, a reçu le titre de joueur

du match. Michel Laprise (2), Larry Adams (2), Alain Asselin, Marc Asselin et Christian Lachance ont fait des misères aux vaincus. Ces derniers ont répliqué par le biais d'Eric Bernier.

Hockey midget

La Baie et Dolbeau ont fait match nul 3-3, hier, dans la Ligue midget AA. Eric Bélanger, Pierre Cliche et André Richard ont pris soin du côté offensif, pour La Baie. André Pineault, Dave Guillemette et Francis Savard en ont fait autant, pour Dolbeau.

Finale, Marc Bergeron, Stéphane Boulianne et Stéphane Boudreault ont respectivement compté quatre, trois et deux fois, dans un gain de 10-7 des Dynamos de Chicoutimi sur



L'ACTION n'a pas manqué au cours du match opposant les Marquis et les Citadins de Jonquière. Le jeu était rude, ce qui n'a pas empêché les porte-couleurs du secteur d'Arvida de l'emporter, à la surprise générale, sur les petits frères de Jonquière.

(Photo Real Tremblay)

Saint-Bruno. Louis Maltais a enfilé l'autre but des gagnants de ce match midget CC.

Les perdants se sont bien divisés le travail. Carl Bouchard,

Stéphane Perron, France Vachon, Jean-Charles Leclerc, Michel Gaudet, Sébastien Côté et François Larrivé ont tous fait avancer le pointage.



Visite du Canadien Junior

Berthiaume inquiète

CHICOUTIMI - La dernière fois que le Canadien junior de Verdun s'est présenté au centre Georges-Vézina de Chicoutimi, les Saguenéens en ont profité pour écrire une page d'histoire.

Le gardien Daniel Berthiaume, bien appuyé par ses coéquipiers, a alors enregistré un jeu blanc de 7-0. Le premier obtenu en saison régulière par un gardien chicoutimien depuis près de dix ans...C'était le 16 novembre.

Le Junior est de retour à Chicoutimi, ce soir et Mario Bazinet ne serait pas étonné d'être témoin d'un peu de robustesse, à cette occasion. Mais, hier soir, cela ne le tracassait nullement. Il faisait face à une autre source d'inquiétude: l'état de santé de celui qui avait justement signé ce blanchissage, le gardien Berthiaume.

Celui-ci est fortement grippé, depuis samedi. Il s'est entraîné, hier, mais se sentait très faible. Bazinet espère qu'il sera suffisamment en forme pour affronter le Junior.

Deux jours après leur échec de 7-0, les Montréalais s'étaient repris, sur leur propre patinoire, en battant les Saguenéens, 11-4. Quelques prises de bec avaient pimenté la rencontre.

"Il paraît que le Junior va commencer le match avec Fleming, Vulpitta et Lemieux, disait le pilote des Saguenéens,

hier. Ils n'ont quand même pas grand-chose pour trop brasser. Il y a peut-être Vulpitta. Claude Lemieux, lui, ne peut pas se permettre d'en faire trop."

Mario Bazinet, comme ce fut le cas vendredi, à Drummondville, sera privé des services de

Daniel Jomphe et Pierre Millier, face au Junior. Les deux soignent un genou en mauvais état.

Sylvain Demers et René Goudreau seront rappelés pour combler les vides.

Un blanchissage pour les Orioles

CHICOUTIMI (SE) - Les blanchissages sont devenus une simple routine, pour les Orioles de Jonquière, de la Ligue de hockey pee-wee régionale. Ils ont réussi un neuvième exploit du genre, hier, à leur 16e match de la saison.

Les Orioles ont vaincu les Dynamos de Chicoutimi, 1-0, au profit du gardien Philippe Gagnon, auteur d'un cinquième jeu blanc. Luc Desgagné a marqué l'unique filet.

Les Marquis de Jonquière, grâce aux buts de Régis Brouillard et Eric Lapointe, ont battu les Saguenéens de Chicoutimi, 2-1. Dany Girard a servi l'unique réplique.

Des doublés de Dominique Therrien et Steve Miliard ont placé le National de La Baie sur le chemin d'un gain de 7-1 sur le Secteur Sud. Jean-François Tremblay, Jean-

François Girard et Martin Chouinard ont aussi fait leur part. Michel Thibeault a été le seul à profiter du match pour ajouter un but à sa fiche, du côté des vaincus.

Ligue bantam

Les Marquis de Jonquière, à leur 15e match, sont demeurés sans tache, au hockey bantam. Ils ont vaincu La Baie, 5-1, hier. Stéphane Laberge a été le héros du match, pour les gagnants, avec trois buts.

Pour leur part, les Saguenéens de Chicoutimi et le '74 d'Arvida ont bataillé pour un verdict nul de 2-2. Martin Laberge et Dany Truchon ont compté pour Chicoutimi. Ils ont été imités, chez le '74, par Sébastien Lavallière et Sébastien Parent.

A la barrière...

PISTE PRE VERT

(Résultats dimanche)

PREMIERE COURSE — \$725.00

6- Rival Counsel 11.70 3.80 2.10
2- Mousse Bern 2.90 2.10
1- YL Mutin 2.10
Ont aussi couru: Arabian Rose, Baroness Betsy, Hopper Dream.
Temps: 2:10.3.

DEUXIEME COURSE

2- Armbr Ulster 16.90 6.70 4.10
3- Hida Nad 3.20 2.50
1- Lynn No Ma 2.80
Ont aussi couru: Fortune ABC, Giboulee Bob, Crésus Legardeur, Amigo Puck, Carins Dream, Sir Vagabond, Bratislava.
Pari-double: 6-2, \$139.60.
Pari-cons.: 6-8, \$10.60.
Pari-quinella: 2-3, \$23.50.
Temps: 2:14.1.

TROISIEME COURSE

6- Lari Lou 3.50 3.00 2.20
1- Marquis Tempest 3.10 2.40
3- Hyacinth 2.10
Ont aussi couru: Fanfaronne, Cheerful Puck, Ever Drummond, Colonel Re Mo, Imperatrice Doc, Dick Roxy.
Pari-exacta: 6-1, \$9.20.
Temps: 2:12.3.

QUATRIEME COURSE

5- Clos Ste Odile 14.90 5.10 3.00
2- Mishemokwa 3.70 2.50
3- Jerry Lenco 2.80
Ont aussi couru: Charnel Populaire, M M Terragon, Nanstrick, Cocktail Lus, Keystone Norman.
Pari-quinella: 5-2, \$18.30.
Temps: 2:11.

CINQUIEME COURSE

2- La Gigue 4.30 3.00 2.10
6- Demand Bid 3.50 2.10
3- Jeanne Trick 2.10
Ont aussi couru: Bardot Populaire, Miracle Dorléan, Rusty Cannon, Demand Bid, G C Burchill, Erable Bomber.
Pari-quinella: 2-6, \$9.70.
Temps: 2:12.1.

SIXIEME COURSE

1- Glorias Valentine 3.90 2.80 2.30
3- Mathers Cut 4.40 2.40
2- Skip Ga Du 2.40
Ont aussi couru: Mars Coco, Lil Lus, Timely Reward N, Jennifer Lynn, Peggy Sorel.
Pari-exacta: 1-3, \$8.70.
Temps: 2:14.2.

SEPTIEME COURSE

6- Etoile de Mars 5.80 3.40 2.70
4- Declic Grade 4.70 3.10
3- H F Countess 2.20
Ont aussi couru: Dancing Astaire, Double Link, Armbr Alan.
Temps: 2:8.

HUITIEME COURSE

5- First Sentry 5.00 4.90 2.80
4- Saturne Legardeur 3.50 2.90
3- Lucie Deb 3.30
Ont aussi couru: Mathers Skipper, Charm N Puppert, Hatetoi Grade, Cleo Noc, Equus Hero, Chien D Laine, Best of Fille.
Pari-double: 6-5, \$16.40.
Pari-quinella: 5-4, \$9.10.
Temps: 2:10.

NEUVIEME COURSE

4- Pirouli 6.20 3.50 2.10
5- Etoile Brillante 3.70 2.10
2- Winter Classic 2.10
Ont aussi couru: Sweet Phiro, Chuckie Paige.
Pari-exacta: 4-5, \$15.30.
Temps: 2:7.3.

DIXIEME COURSE

3- Edition Maralec 5.10 3.10 2.20
7- Summer Shower 3.40 2.80
2- Convoy Hanover 3.00
Ont aussi couru: Azure Populaire, Muriels Francis, Alle Song, Brigitte Populaire, Matane Presto.
Pari-exacta: 3-7, \$14.30.
Temps: 2:10.

ONZIEME COURSE

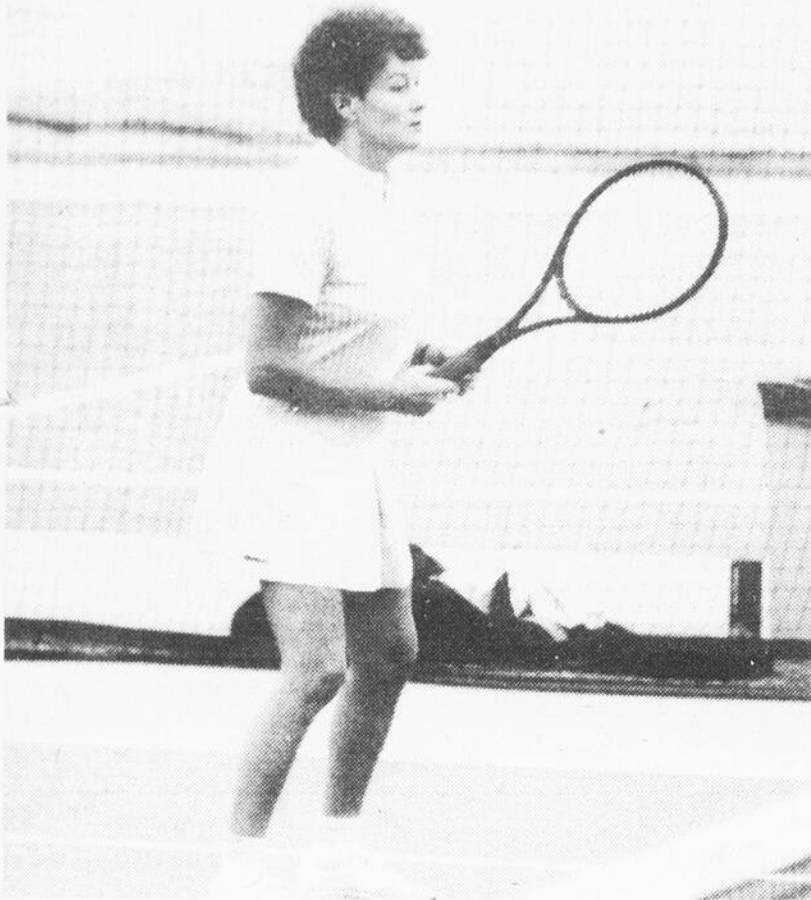
3- Happy Re Mo 18.90 4.10 2.20
4- Stone Oak Princess 3.60 2.20
7- Andy Sorel 2.30
Ont aussi couru: Melanie Deb, Eureka Legardeur, Buckeye Collins, Dottie ReMo, Youngblood, Nick Angus, A B Mike.
Pari-exacta: 3-4, \$41.80.
Temps: 2:12.4.

DOUZIEME COURSE

3- Warringtons Carol 6.60 3.70 2.60
5- Demi Tour 3.10 2.50
7- Nadias Nad 2.80
Ont aussi couru: Nardins Royal, Aven Ship, Etoile Berarc, Kinmundy, Christina Lady, Bob Panic, Jovigo.
Pari-exacta: 3-5, \$16.40.
Temps: 2:11.2.
Pari-mutuel: \$67,656.
Assistance: 551 personnes.

Tennis double mixte

Bordeleau-Tremblay l'emportent



Irene Tremblay

JONQUIERE (SE) - Claude Bordeleau et Irène Tremblay ont pris soin de Gilles Villeneuve et Mathilde Bérubé par 3-6, 6-3 et 6-4, hier, en principale finale d'un tournoi double mixte disputé au club Saguenay de Jonquière.

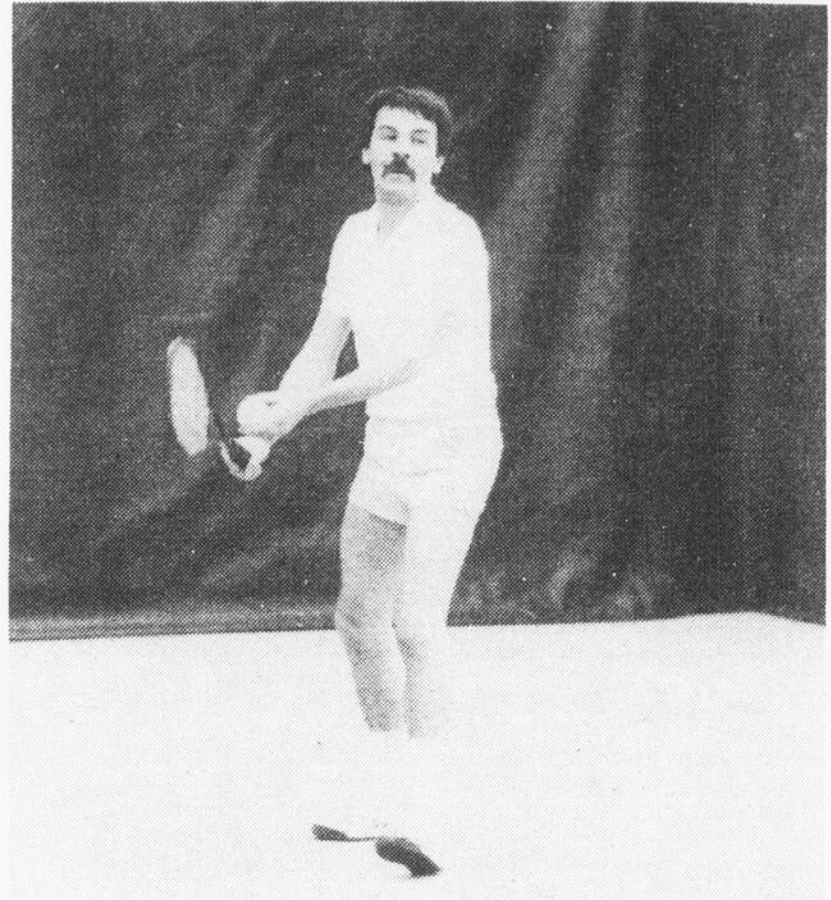
Dans le tableau 2, Bordeleau et Tremblay ont été imités par Michel Turcotte et Ghislaine Hébert. Ceux-ci ont disposé de Richard Gauthier et Guylaine Simard, 6-1, 7-6 et 6-4.

En classe C, Yvan et Francine Leroux ont uni leurs efforts, en finale, pour vaincre Denise Brisson et Patrick Tremblay, 6-2 et 6-2.

Pour leur part, Benoit Girard et Elisabeth Maltais ont dominé le quatrième tableau. Ils ont battu Jean-Rock St-Amand et Doris Bergeron, 6-4, 3-6 et 6-4.

Les diverses finales consolations ont été gagnées par Jean-Paul Côté et Linda Morency (tableau 1), Michel Tremblay et Diane Morency (2), Mario Filion et Sylvie Dugal (3) et Robert Thompstone et Louise Desgagné (4).

53 paires ont participé à ce tournoi du club Saguenay.



Claude Bordeleau

Première compétition sénior

Isbister fait sa marque à Toronto

TORONTO (SE) - Le nageur Eric Isbister a fort bien fait, en fin de semaine, lors de sa première compétition nationale sénior.

Originaire d'Alma, Isbister est membre du club Select de Sainte-Foy depuis trois mois. Il a fait sa marque lors de la Coupe du Canada de natation, disputée à Toronto. Ses résultats à la brasse l'ont notamment satisfait.

Isbister, avec un temps de 30s68, a obtenu une septième place aux 50 mètres brasse. Il a enlevé une sixième position sur 100 mètres brasse, grâce à un chrono de 1m06s33. Dans les deux épreuves, il s'est révélé comme le meilleur Québécois.

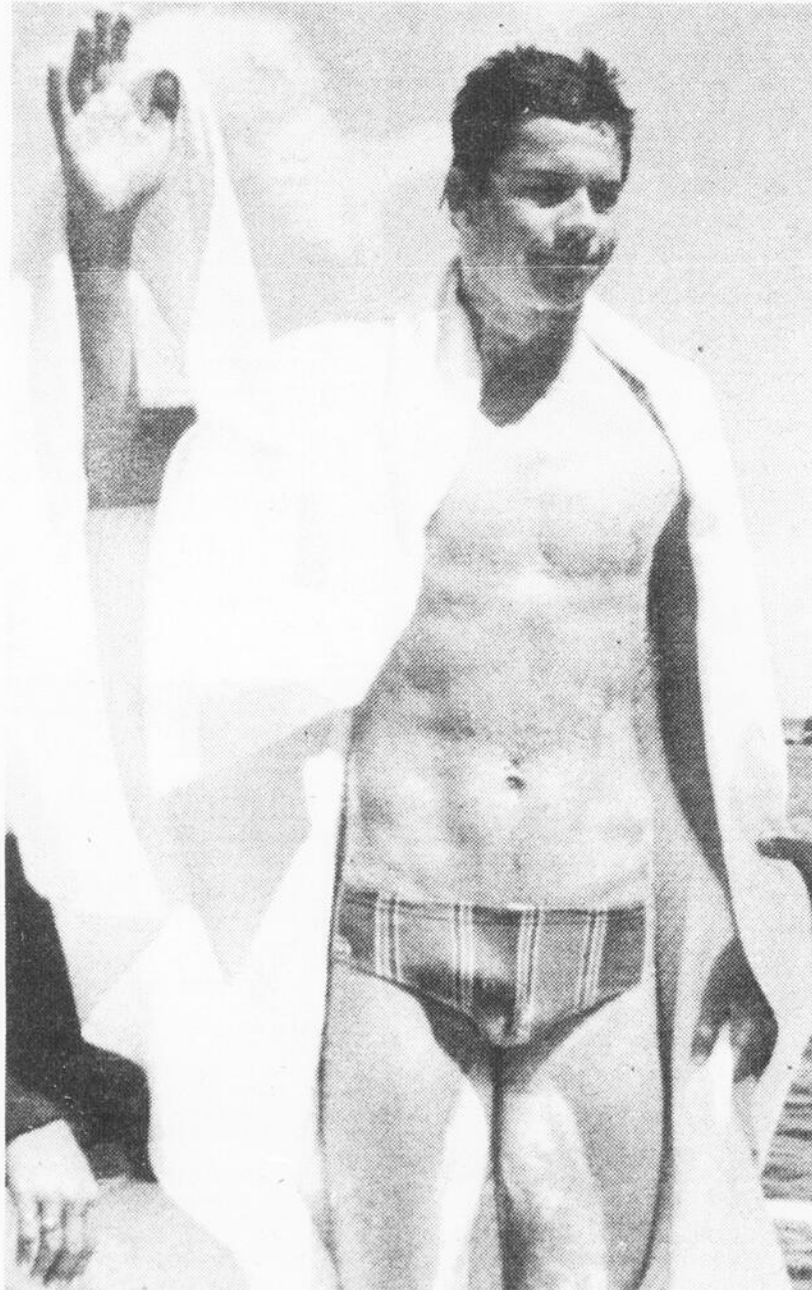
Il a terminé quatrième chez les Canadiens, sur 100 mètres, et cinquième, sur 50 mètres.

Isbister a participé à plusieurs autres épreuves, au cours de cette Coupe du Canada. Il a abaissé son record personnel de trois secondes, sur 100 mètres dos, en terminant en 1m03s80. Il en a fait autant aux 200 mètres quatre nages, finissant en 2m13s49.

Il a également fait sa part au chapitre des relais. Il a ainsi nagé les 100 mètres libre en 55s30 et les 50 mètres en 24s30.

Eric Isbister, après seulement trois mois d'entraînement à Sainte-Foy, a donc déjà connu des résultats encourageants.

Il poursuivra son travail au cours des prochaines semaines. Suite à la période des Fêtes, diverses tranches de la Coupe du Québec et de la Coupe du Canada sont d'ailleurs à son programme.



ERIC ISBISTER a été un des meilleurs québécois à la Coupe du Canada disputée à Toronto.

Badminton collégial

Chicoutimi revient avec la victoire

HAUTERIVE (SE) - Le collège de Chicoutimi a dominé une rencontre collégiale de badminton disputée en fin de semaine, à Hauterive.

Ses représentants ont récolté 49 points, contre 34 pour ceux du Cégep de Jonquière, 32 pour Alma, 26 à Hauterive et dix à Saint-Félicien.

Le collège de Chicoutimi a particulièrement eu le meilleur à deux niveaux, le simple masculin et le double mixte. Simon Houde n'a subi qu'une seule défaite en six décisions.

Pour leur part, Yanick Gagnon et Rachel Cloutier ont accumulé quatre gains contre un seul échec.

Josée Gauthier, avec une fiche de 5-0 en simple féminin, a procuré la seule victoire du collège de Jonquière.

Nathalie Tremblay et Louise Bolduc, d'Alma, ont conservé une fiche de 5-0, en double féminin. Chez les garçons, Daniel Gagné et Sylvain Lessard, de Hauterive, n'ont pas subi la défaite en sept parties.

La Baie couronne Gagnon et Fortin

LA BAIE (SE) - Le club de tennis de La Baie a lui aussi présenté un tournoi local, en fin de semaine. La finale du double mixte a été enlevée par Walter Gagnon et Lucie Fortin.

Ceux-ci ont disposé de Daniel Grenon et Chantale Fortin, 6-3 et 6-1.

Le double masculin de la classe A a été gagné par Laval

Perron et Michel Gagnon. Ils ont signé un triomphe de 6-4 et 6-4 sur le dos de Pierre Thibeault et Walter Gagnon.

Une finale en double masculin était également disputée en catégorie B. Celle-ci a été l'affaire de Daniel Grenon et Normand Desgagné. Ils ont écarté de leur chemin Freddy Pouliot et Daunell Gagnon par 6-1 et 7-6.

Les chiffres...

Hockey...

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Par La Presse Canadienne Conférence Prince-de-Galles

Section Adams

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Montréal	23	14	5	4	87	69	32
Québec	24	12	11	1	94	94	25
Boston	23	11	11	1	85	76	23
Buffalo	24	9	11	4	88	86	22
Hartford	23	8	12	3	74	99	19

Section Patrick

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Philadelphie	23	15	4	4	103	59	34
NY Islanders	23	14	8	1	118	97	29
Washington	24	11	8	5	95	78	27
NY Rangers	22	9	11	2	83	94	20
New Jersey	22	7	13	2	71	92	16
Pittsburgh	23	6	14	3	77	108	15

Conférence Clarence Campbell

Section Norris

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicago	25	12	11	2	102	93	26
St. Louis	22	12	9	1	91	81	25
Minnesota	24	8	11	5	88	101	21
Detroit	23	6	14	3	86	109	15
Toronto	24	4	16	4	72	114	12

Section Smythe

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Edmonton	24	18	3	3	126	71	39

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Calgary	25	15	9	1	127	97	31
Los Angeles	24	12	9	3	108	90	27
Winnipeg	23	12	9	2	100	90	26
Vancouver	26	4	20	2	79	158	10

Dimanche

Washington 9 Pittsburgh 1
Winnipeg 8 Calgary 6

Samedi

Washington 5 Boston 4 (P)
Chicago 5 New Jersey 3
Philadelphie 3 Pittsburgh 1
Québec 8 Hartford 4
Montréal 3 Buffalo 2 (P)



NY Rangers 4 Toronto 1



St. Louis 10 Detroit 5
Calgary 8 Minnesota 4
Los Angeles 6 Vancouver 3

Lundi

Boston à Québec
Hartford à Montréal
Philadelphie à NY Rangers
NY Islanders à Vancouver

CLASSEMENT GENERAL

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Edmonton	24	18	3	3	126	71	39
Philadelphie	23	15	4	4	103	59	34
Montréal	23	14	8	1	118	97	29
Calgary	25	15	9	1	127	97	31
NY Islanders	23	14	8	1	118	97	29
Washington	24	11	8	5	95	78	27
Winnipeg	23	12	9	2	100	90	26
Chicago	25	12	11	2	102	93	26
St. Louis	22	12	9	1	91	81	25
Québec	24	12	11	1	94	94	25
Los Angeles	24	8	11	5	88	101	21
Boston	23	11	11	1	85	76	23
Buffalo	24	9	11	4	88	86	22
Minnesota	24	8	11	5	88	101	21
NY Rangers	22	9	11	2	83	94	20
Hartford	23	8	12	3	74	99	19
New Jersey	22	7	13	2	71	92	16
Pittsburgh	23	6	14	3	77	108	15
Toronto	24	4	16	4	72	114	12
Vancouver	26	4	20	2	79	158	10

LES MARQUEURS



	B	P	Pts
Gretzky, Edm	24	42	66
Bossy, NYI	25	27	52
Kurri, Edm	23	22	45
B., Sutter, NYI	16	27	43
Kerr, Phi	21	14	35
Nilsson, Cal	10	25	35
Nicholls, LA	16	17	33
Goulet, Qué	16	16	32
Hawerchuk, Wpg	12	20	32
Dionne, LA	13	18	31
Gartner, Wash	13	18	31
Savard, Chi	12	19	31
Tonelli, NYI	11	20	31
Wilson, Cal	10	21	31
Yzerman, Det	10	19	29
Fox, LA	9	20	29
Bourque, Bos	5	24	29
MacLean, Wpg	9	19	28
MacInnis, Cal	5	23	28
Young, Pgh	18	9	27
Propp, Phi	15	12	27
Larmer, Chi	13	14	27
Federko, STL	6	21	27
LaFontaine, NYI	6	21	27
Steen, Wpg	6	21	27

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Fredericton	23	17	5	1	94	72	35

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Maine	22	11	8	3	86	63	25
Adirondack	21	10	8	3	80	92	23
Sherbrooke	24	10	13	1	73	80	21
Nouvelle-Ecosse	23	8	12	3	85	100	19
Moncton	24	8	13	3	82	96	19

Section Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Rochester	24	16	6	2	94	72	34
Binghamton	24	13	8	3	108	87	29
Baltimore	22	9	10	3	88	71	21
New Haven	21	8	10	3	88	88	19
Springfield	23	8	13	2	83	104	18
Hershey	21	6	11	4	82	91	16
St. Catharines	22	6	13	3	72	99	15

Jeudi

Fredericton 4 Rochester 0
St. Catharines 3 Baltimore 2

Vendredi

Maine 2 Binghamton 4
Hershey 5 New Haven 6
Springfield 1 Sherbrooke 2

Samedi

St. Catharines à Adirondack
Nouvelle-Ecosse à Fredericton
Baltimore à Hershey
Sherbrooke à Maine
New Haven à Springfield

Dimanche

Rochester à Moncton
Adirondack à Maine S
Springfield à New Haven S
Fredericton à Nouvelle-Ecosse S
Hershey à St. Catharines S
Binghamton à Sherbrooke S

LIGUE UNIVERSITAIRE

CLASSEMENT

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
UQAC	9	6	1	2	54	38	14
McGill	6	6	0	0	29	19	12
UQTR	10	2	6	2	43	51	6
Ottawa	8	2	5	1	32	43	5
Concordia	9	2	6	1	33	40	5

Vendredi

Concordia 2 McGill 3

Samedi

UQAC à McGill

Dimanche

UQAC à Concordia

Mardi

Concordia à Ottawa

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Division Robert Label							
Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Pb
Verdun	30	19	9	2	185	136	40
St-Jean	29	15	14	0	155	136	34
Hull	29	16	12	1	162	155	34
Longueuil	29	10	17	2	140	146	26
Laval	29	12	16	1	139	148	26

Division Frank Dillo

Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Pb
Shawigan	29	21	7	1	158	110	43
Drummond	29	16	10	3	154	144	35
Chicoutimi	28	10	14	4	119	133	27
Trois-Rivières	30	11	18	1	144	162	27
Québec	30	12	16	2	134	176	26
Granby	28	9	18	1	126	170	20

Dimanche

Granby 5 Drummondville 4
Longueuil 4 Québec 2
Trois-Rivières 5 Hull 3
Verdun 7 St-Jean 5

Lundi

Verdun à Chicoutimi
Shawigan à Laval

Mardi

Québec à Longueuil

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
G. Rouleau, Lon.	34	45	79
C. Lemieux, Ver	38	36	74
M. Damphousse, Sha	27	39	66
C. Gosselin, Qué	25	33	58
L. Marangere, St-J.	30	27	57
C. Lefebvre, Qué	22	35	57
L. Robitaille, Hull	27	29	56
M. Bélanger, Sha	21	35	56
S. Momesso, Sha	22	33	55
J. Foglietta, Hull	21	31	52

JUNIOR REGIONAL

Vendredi, 30 novembre

Jonquière (Citadins) 11, Chicoutimi 4
Metabetchouan 11, Dolbeau 5

Dimanche, 2 décembre

Jonquière (Citadins) 12, Marquis (Jonq.) 10
Metabetchouan 9, Chicoutimi 5

Vendredi, 7 décembre

Chicoutimi à Metabetchouan, 21h00
Marquis (Jonq.) à Dolbeau, 21h00

Football...

LIGUE NATIONALE

Par La Presse Canadienne Conférence américaine

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
x-Miami	12	2	0	450	260		857

Nouvelle-Angleterre
8 6 0 329 315 .571

NY Jets 6 8 0 290 306 .429

Indianapolis
4 10 0 212 363 .286

Buffalo 2 12 0 212 381 .143

Section Centrale

Pittsburgh 7 7 0 351 283 .500

Cincinnati 6 8 0 263 297 .429

Cleveland 4 10 0 203 254 .286

Houston 3 11 0 204 383 .214

Section Ouest

y-Seattle 12 2 0 397 217 .857

y-Denver 11 3 0 306 214 .786

LA Raiders 10 4 0 337 262 .714

San Diego 6 7 0 340 348 .462

Kansas City 6 8 0 238 296 .429

Conférence nationale

Section Est

NY Giants 9 5 0 275 260 .643

Washington 9 5 0

500 personnes assistent

St-Aubin conduit à son dernier repos

LE GARDEUR, Québec (PC) — Plus de 500 personnes étaient réunies, samedi, dans une petite église de Le Gardeur, en banlieue de Montréal, pour conduire à son dernier repos le jeune hockeyeur de 18 ans Stéphane Saint-Aubin, décédé la semaine dernière à la suite d'une blessure mortelle subie lors d'un match de hockey.

Une centaine de jeunes hockeyeurs arborant leur chandail ont rendu un dernier hommage au jeune Saint-

Aubin, en faisant devant l'église de la paroisse Saint-Paul-L'Ermite une longue filée de 150 mètres.

Des coéquipiers chagrins, dont plusieurs avaient revêtu pour la circonstance le chandail des Olympiques de Repentigny, ont porté le cercueil de Saint-Aubin, décédé des suites d'une profonde coupure au cou subie lors d'un match mercredi dernier.

Saint-Aubin avait alors disputé son premier et unique match dans l'uniforme de Re-

pentigny, de la ligue Junior AA.

Quatres lambeaux de fleurs précédaient le corbillard, dont un représentait l'insigne des Olympiques.

Par ailleurs, le match qui devait opposer dimanche après-midi les Athlétiques de Montréal aux Olympiques a été remis à une date ultérieure, tandis que les dirigeants et les joueurs de la formation se réunissent pour décider ou non de compléter la saison régulière.



LE JEUNE Kevin Weiler, de Calgary a été blessé grièvement lors d'un match de hockey. Comparativement au jeune Stéphane St-Aubin, il a été beaucoup plus chanceux.

(Laserphoto CP)

Ski de fond, Coupe Canada

Pierre Harvey signe une autre victoire

LABRADOR CITY (PC) — L'olympien Pierre Harvey de Stoneham a signé sa deuxième victoire en autant de jours, remportant l'épreuve des 15 kilomètres de la Coupe Canada de ski de fond, disputée à Labrador City.

Harvey, qui est âgé de 27 ans, a négocié la distance en 43 minutes et 59.4 secondes, lui valant de mener en Coupe Canada avec 52 points, 11 de mieux que ses coéquipiers Richard Weber de Cantley et Yves Bilodeau de Québec. Ils ont aidé le Québec à balayer les quatre premières places dans un contingent de 41 fondeurs canadiens et finlandais.

Weber a obtenu un chrono de 45:40.6 et Bilodeau a pris la troisième place en 45:59.9 minutes. André Tourigny de St-Léonard a terminé quatrième en 46:03.0.

Samedi, Harvey était aussi sorti aisément victorieux de l'épreuve des 10 kilomètres en 29:52.9.

Marie-Andrée Masson 1ère

Chez les dames, Marie-

Andrée Masson de Victoriaville s'est reprise de belle façon pour sa chute de samedi dans le 5 kilomètres, où elle avait dû se contenter du septième rang. Hier, elle est venue de l'arrière pour enlever les honneurs de la course des 10 kilomètres en 34 minutes et 28.3 secondes.

Jenny Walker d'Ottawa, meneuse presque tout au long de l'épreuve, a ralenti vers la fin pour terminer deuxième, avec 7.4 secondes de recul sur la championne. Carol Gibson de Camrose, Alberta, gagnante samedi du 5 kilomètres, a pris la troisième place hier en 35:05.6 dans un contingent de 21 skieuses de fond.

Carol Gibson mène de peu en Coupe Canada, chez les dames, avec 45 points, un de mieux que Jenny Walker et cinq de plus que Marie-Andrée Masson.

La dispute de Coupe Canada se poursuivra jeudi à Labrador City plutôt qu'à La Baie, au Saguenay, en raison du manque de neige à cet endroit.

SESTRIERE, Italie (AP et Reuter) — L'Autrichien Marc Girardelli a démontré hier sa détermination de conserver la Coupe du monde de slalom ravis au Suédois Ingmar Stenmark, en remportant une nette victoire dans la première épreuve de la saison.

Agé de 21 ans, Girardelli, qui court pour le Luxembourg depuis 1980 à la suite de différends entre l'entraîneur et les sélectionneurs autrichiens, a réalisé un temps combiné le plaçant avec plus de deux secondes de priorité sur ses plus proches rivaux.

Girardelli a bouclé les deux manches en 1:46.80.

Le duel tant attendu contre Stenmark n'a pas eu lieu. Le Suédois ayant abandonné à la suite d'ennuis avec ses lunettes à la mi-parcours de la première manche.

Le brouillard qui avait un peu gêné les concurrents pendant la première manche s'était levé au départ de la seconde, donné à 2,250 mètres d'altitude.

L'Autrichien Klaus Keidegger (1:49.40) a pris le quatrième

rang, devant le Suisse Martin Hangl (1:50.15).

La consécration pour Doug Flutie

NEW YORK (AP) — Ce n'est pas tant le trophée Heisman lui-même que la consécration à titre de joueur par excellence du circuit collégial américain qui impressionne Doug Flutie, le récipiendaire du prestigieux trophée, version 1985.

"Je fais désormais partie des livres des records, a-t-il déclaré, hier, au lendemain de sa victoire. Les gens vont se souvenir de moi et c'est ce qui importe."

Flutie, un quart-arrière qui en est à sa dernière année à Boston College, est ainsi devenu le premier quart depuis Pat Sullivan, en 1971, à mériter cet honneur.

"Les journalistes, ceux de Boston en particulier, ne cessent de me répéter, 'Doug, tu vas gagner. Doug, tu vas gagner'. Mais je n'y croyais pas vraiment, a-t-il dit. J'y croyais encore moins lorsque le président Reagan m'a téléphoné pour me féliciter, ajoutait-il avec le sourire. Mon rêve s'est réalisé."

Flutie a facilement remporté le scrutin, obtenant 678 votes de première place et 2,240 points, contre 87 premières mentions et 1,251 points pour Keith Byars, de l'Université de l'Ohio. Le Canadien Reuban Mayes, de l'Université de Washington, a pris le neuvième rang.

Sommaires...

LIGUE NATIONALE

Whalers 4 Nordiques 8

Première période
1. Hartford, Kotsopoulos 4 (Paterson, Weir) 6:21

Pénalités — Boutette Har, Marois Qué 2:22, Paterson Har 11:36, Paterson Har, Dufour Qué majeures 15:24, Québec banc (purgée par A. Stastny) 16:14.

Deuxième période
2. Québec, P. Stastny 10 (A. Stastny, Moller) 3:57
3. Québec, A. Stastny 13 (M. Stastny, Price) 6:42
4. Hartford, Boutette 3 (Francis, Weir) 14:22

5. Québec, M. Stastny 2 (A. Stastny, P. Stastny) 17:36

Pénalité — Siltanen Har 2:10.

Troisième période
6. Québec, A. Stastny 14 (M. Stastny, Marois) 0:34
7. Québec, M. Stastny 3 (Marois, A. Stastny) 3:26
8. Québec, Moller 1 (Goulet, Gillis) 4:45

9. Québec, Savard 7 (McKegney, Côté) 5:59

10. Québec, M. Stastny 4 (Rochefort, P. Stastny) 10:42

11. Hartford, Johnson 9 (Neufeld, Currie) 13:31 (an)

12. Hartford, Pierce 3 (Quenneville) 19:20

Pénalités — Robertson Har, Moller Qué majeures 6:33, Gillis Qué 11:49.

Tirs au but
Hartford 3 7 13—23
Québec 9 6 10—25

Gardiens — Hartford, Millen; Québec, Gosselin.

Assistance — 14,268.

Canadien 3 Sabres 2

Première période
1. Montréal, Carboneau 6 3:03 (dn)

Pénalités — Kurvers Mtl 1:51, Foligno Buf 8:50, Nilan Mtl 12:34.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités — Foligno Buf double mineure, Ludwig Mtl 6:49, Robinson Mtl 8:41, Turcotte Mtl 13:05.

Troisième période
2. Buffalo, Perreault 11 (Cyr) 12:35
3. Buffalo, Ramsay 5 12:47
4. Montréal, Svoboda 2 (Naslund, Mondou) 14:05

5. Montréal, Nilan 4 (Green, Carboneau) 17:37

Pénalités — Perreault Buf 0:21, Fenyes Buf, Hunter Mtl doubles mineures 8:26, Playfair Buf mineure, majeure, Chelios Mtl majeure.

10. Winnipeg, Small 11 (Carlyle) 17:57

Tirs au but
Buffalo 10 6 7—23
Montréal 11 7 7—25

Gardiens — Buffalo, Barrasso; Montréal, Penney.

Assistance — 18,094.

Winnipeg 8 Calgary 6

Première période
1. Winnipeg, Boschman 11 (Watters, Ellett) 6:19

2. Winnipeg, Small 5 (Steen, Lundholm) 7:10

3. Winnipeg, MacLean 10 (Hawerchuk, Carlyle) 9:17

4. Winnipeg, MacLean 11 (Hawerchuk, Ellett) 14:58

Pénalités — Boschman Wpg double mineure 0:40, MacInnis Cal 3:48, Baxter Cal, Turnbull Wpg majeures 8:00, MacInnis Cal 19:28.

Deuxième période
5. Winnipeg, Hawerchuk 14 2:38
6. Calgary, Patterson 15 (Konroyd, Wilson) 3:02

7. Calgary, Beers 11 (Eaves, Loob) 3:58

8. Calgary, Eaves 1 (Beers) 12:19

Pénalités — Winnipeg banc (purgée par Mullen) 4:37, Wpg Boschman

5:28, Hunter Cal 17:30

Troisième période
9. Winnipeg, Arniel 9 (Carlyle) 1:39
10. Winnipeg, Small 11 (Carlyle) 10:33

11. Winnipeg, Steen 7 (Lundholm, Carlyle) 15:29 (an)

12. Calgary, Beers 12 17:03

13. Calgary, Loob 10 (Hunter, Macoun) 17:47

14. Calgary, Reinhart 12 (Nilsson) 19:06 (an)

Pénalités — MacLean Wpg 4:26, Baxter Cal 12:12, Beers Cal 15:08, Babych Wpg 16:27, Hawerchuk Wpg inconduite.

Tirs au but
Calgary 7 13 9—29
Winnipeg 14 12 12—38

Gardiens — Calgary, Lemelin, Edwards; Winnipeg, Hayward.

Arbitre — Fraser.

Assistance — 11,386.

Washington 9 Pittsburgh 1

Première période
1. Washington, Jarvis 2 (Gould, Mason) 6:44

2. Washington, Evason 2 (Adams, McEwen) 7:57

Pénalités — Gould Wash 1:05, Babych Pgh 10:58, Buskas Pgh 13:33.

Deuxième période
3. Washington, Carpenter 17 (Andersson, Gartner) 10:53

4. Washington, Murray 2 (Sampson, Stevens) 11:44

5. Washington, Duchesne 2 (Veitch, Jarvis) 12:17

6. Washington, Christian 8 (Sampson, McEwen) 19:58

Pénalités — Blomqvist Wash 4:53, Laughlin Wash 7:37.

Troisième période
7. Washington, Carpenter 18 (Gartner) 0:14

8. Washington, Murphy 30:49 (an)

9. Washington, Gartner 14 (Andersson, Langway) 4:34

10. Pittsburgh, Shedden 10 (Chabot) 10:43

Pénalités — Mantha Pgh 0:45, Langway Wash 7:48, Young Pgh, Stevens Wash mineures, Chabot Pgh 8:04, Fox Pgh 10:53.

Tirs au but
Pittsburgh 11 11 11—33
Washington 12 10 12—34

Gardiens — Pittsburgh, Romano, Herron; Washington, Mason.

Arbitre — Gregson.

Assistance — 9,294.

JUNIOR MAJEUR

Longueuil 4 Québec 2

Première période
1. Québec, Guy Ouellette (Deblois) 9:53

2. Québec, Derrick Ivall (Varenes, Provencher) 15:09

3. Longueuil, Guy Rouleau (Gauthier) 17:43

Pénalités — Nolet Qué 2:25, Gauthier Lon 9:18, Bourdeau Lon, Carrier Qué mineures, majeures 11:06, Corriveau Lon mineure, Stern Lon mineure, majeure, extrême inconduite, Couture Qué mineure, Nolet Qué majeure, extrême inconduite 13:06, Gauthier Lon mineure 14:29, Provencher Qué mineure 18:42.

Deuxième période
4. Guy Rouleau Lon (Debenedictis, Corriveau) 16:19

5. Longueuil, Guy Rouleau (Debenedictis, Gauthier) 17:02

Pénalité — Harvey Lon 11:10.

Troisième période
6. Longueuil, Guy Rouleau 19:31

Pénalités — Harvey Lon mineure 11:18, Ivall Qué mineure 19:28.

Tirs au but — Longueuil 36; Québec 37.

Gardiens — Longueuil, Kiers; Québec, Moore.

Assistance — 1,168.

Hull 3 Trois-Riv. 5

Première période
1. Hull, Michel Charbonneau (Ouellet) 0:12

2. Hull, Sam Lang (Foglietta, Richer) 2:33

3. Trois-Rivières, Serge Poudrier (Pouget, Gosselin) 16:38

Troisième période
8. Hull, Luc Robitaille (Ouellet, Lang) 8:37

Pénalités — Foglietta Hull 6:47, Hayward Hull majeure 6:47, Chouinard TRS double mineure, majeure, Bois TRS 6:47.

Tirs au but — Hull 48; Trois-Rivières 31.

Gardiens — Hull, Steve Averill; Trois-Rivières, Alain Raymond

Assistance — 1,126.

4. Trois-Rivières, Daniel Letendre (Bois, Gagnon) 18:37

Pénalités — Hayward Hull, Latour TRS 7:30, Hayward Hull, Latour TRS 10:23, Lefebvre Hull, Tousignant TRS mineures, majeures 10:23, Ouellet Hull 13:53, Saumier Hull, Desjardins TRS 16:25, Bédard Hull, Daviault TRS majeures 16:25, Robitaille Hull, Boyer Hull 19:50.

Deuxième période
5. Trois-Rivières, Daniel Letendre (Gagnon, Bois) 0:13

6. Trois-Rivières, Richard Soucy (Pouget) 1:23

7. Trois-Rivières, Alain Tousignant (Pouget) 13:24

Pénalités — Charbonneau Hull, Chouinard TRS majeures 1:44, Ouellet Hull, Moisan TRS majeures 2:14, Latour TRS 2:22, Peverill Hull, Latour TRS mineures, majeures 9:31, Hayward Hull, Vermette TRS majeures 15:56.

Troisième période
8. Hull, Luc Robitaille (Ouellet, Lang) 8:37

Pénalités — Foglietta Hull 6:47, Hayward Hull majeure 6:47, Chouinard TRS double mineure, majeure, Bois TRS 6:47.

Tirs au but — Hull 48; Trois-Rivières 31.

Gardiens — Hull, Steve Averill; Trois-Rivières, Alain Raymond

Assistance — 1,126.

Les têtes de série demeurent

MELBOURNE, Australie (AFP) — La hiérarchie a été respectée, hier, à Melbourne, tant dans le tableau masculin que féminin, lors de la septième journée des Internationaux de tennis d'Australie. Aucune des têtes de séries engagées n'a en effet connu la défaite contre une plus mal classée.

Le Suédois Joachim Nystroem, tête de série no 3, s'il a été poussé au bris d'égalité dans le premier set, a pris ensuite la mesure de l'Américain Dan Cassidy qu'il a battu en trois manches.

De leur côté, le Sud-Africain Kevin Curren (no 9) et l'Américain Brad Gilbert (no 12) ont

écarté en quatre sets leurs adversaires respectifs, le Sud-Africain Eddie Edwards et l'Allemand de l'Ouest Andreas Maurer. Enfin, l'Américain Ben Testerman (no 14) a dû lutter pendant cinq sets pour venir à bout de son compatriote Matt Mitchell.

Dans le tableau masculin, deux jeunes ambitieux ont réussi à se frayer un chemin jusqu'aux huitièmes-de-finale: l'Allemand de l'Ouest Boris Becker et le Français Guy Forget, qui ont respectivement sorti les Américains Hank Pfister et Matt Doyle. Les deux joueurs se rencontreront au prochain tour.

Huit des 16 têtes de série sont pour l'instant qualifiées pour les huitièmes-de-finale, un total qui pourrait passer à 10 si le Tchèque Ivan Lendl (no 1) bat le Français Tarik Benhabiles et si l'Indien Ramesh Krishnan (no 11) élimine l'Américain Lloyd Bourne. Ce sont là deux rencontres qui n'ont pas eu lieu hier en raison de la pluie.

Navratilova concède un set

Aucune surprise n'est venue non plus bouleverser la hiérarchie chez les dames. Ainsi, les Américaines Martina Navratilova (no 1) et Chris Evert-Lloyd

(no 2) se sont qualifiées toutes les deux, même si cette dernière a concédé un set à la Française Pascale Paradis, dont le service, très difficile à retourner, l'a beaucoup gênée. Il s'agissait par ailleurs de la 1000e victoire en carrière remportée par Evert-Lloyd.

Pour sa part, l'Américaine Navratilova a également dû concéder une manche à sa compatriote Kathy Rinaldi (no 15) pour finalement l'emporter en trois sets. Navratilova a vaincu Rinaldi par des manches de

4-6, 6-1 et 6-1.

L'autre américaine, Pam Shriver a rejoint ses compatriotes en quarts-de-finale en battant l'Australienne Elizabeth Minter en deux sets expéditifs de 6-2 et 6-2.

Six des 16 têtes de séries ont atteint les quarts. En plus des américaines Navratilova, Evert-Lloyd et Shriver, l'Australienne Wendy Turnbull (no 4), la Tchèque Helena Sukova (no 9) et une autre américaine, Barbara Potter (no 12) les ont rejointes.

Une 1,000e pour Loyd

MELBOURNE, Australie (Reuter) — L'Américaine Chris Evert-Lloyd a franchi une nouvelle étape de sa carrière, hier, avec sa 1.000e victoire contre la jeune française Pascal Paradis en huitième-de-finale des Internationaux d'Australie, disputés à Melbourne.

Malgré les efforts de Paradis pour repousser la fête, Evert-Lloyd a soufflé les 1.000 bougies sur un énorme gâteau rose. Pourtant la Française, à 18 ans, a montré lors de cette rencontre qu'elle avait mé-

rité son titre de meilleure joueuse junior l'an dernier. Elle n'a que succombé que par 6-1, 6-7 et 6-2.

"Généralement, je ne fais pas attention au tirage au sort, a déclaré Evert-Lloyd après sa victoire. Mais cette fois j'ai remarqué que je devais rencontrer Pascale et cela m'a rendu nerveuse. Parce que l'enjeu du match était important", a-t-elle ajouté.

A 29 ans, Evert-Lloyd a déjà remporté 15 finales du Grand chelem.



CHRIS EVERT LOYD a signé une 1000e victoire.

LA WRANE BIERE

PLUS BELLE
QUE JAMAIS!

Molson vous est maintenant présentée dans une toute nouvelle bouteille allongée. Toujours 341 mL. Toujours la même vraie bière. Seule son apparence a changé pour votre bon plaisir.



De l'avis de son adversaire

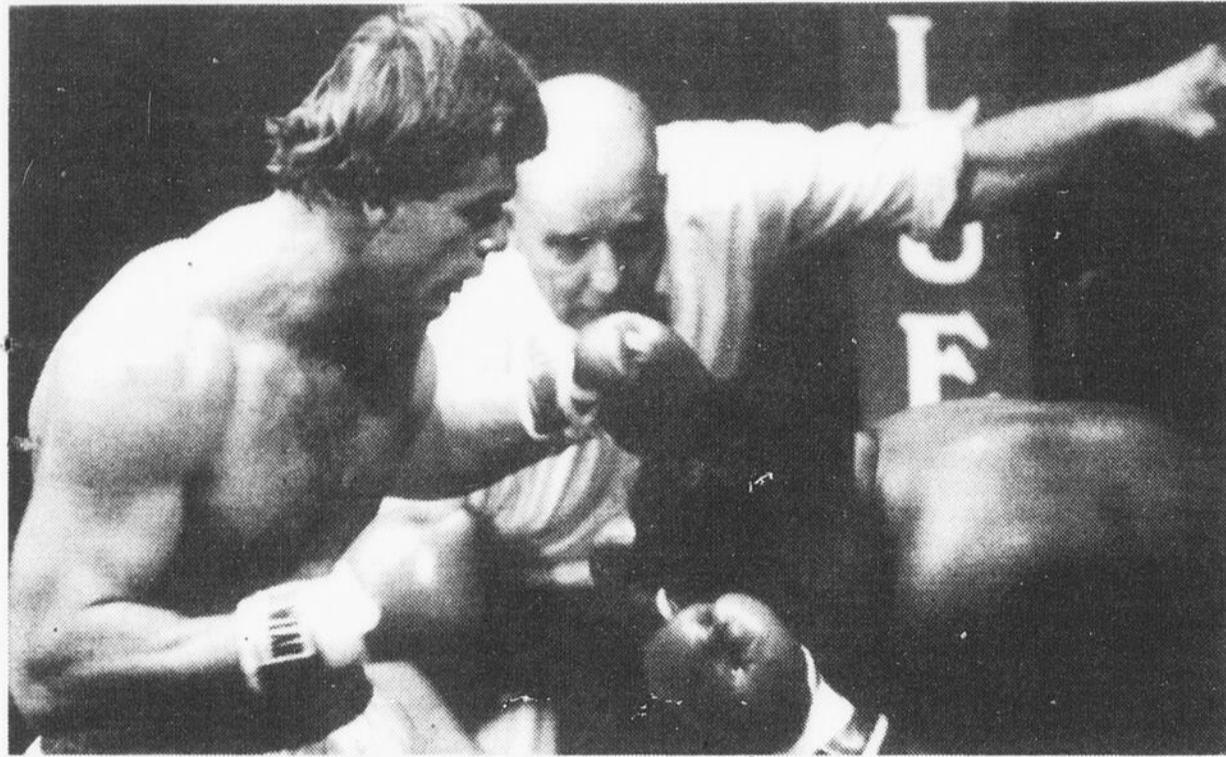
De Wit frappe très fort

EDMONTON (PC)—Willie de Wit a remporté à son premier combat une première victoire

dans les rangs professionnels et son adversaire, Ed Morgan, a reçu un cadeau de Noël pour sa

famille.

Morgan, pesant un lourd 247 livres et dans un état lamen-



LE MEDAILLE d'argent aux Olympiques, Willie De Wit a frappé avec la vitesse de l'éclair à son premier combat de boxe professionnelle. Une victoire par K.O. au second round.

(Laserphoto CP)

Réunion du CIO

Aucun pays ne sera refusé aux Olympiques

LAUSANNE, Suisse (AP, AFP et Reuter)— Les pays qui boycottent les Jeux olympiques ne seront pas exclus des jeux suivants, a décidé à l'unanimité, hier, le Comité international olympique (CIO), à l'issue d'une session extraordinaire tenue à Lausanne.

Cependant, les équipes qui auront décidé de ne pas participer aux compétitions ne pourront plus envoyer des officiels ou des juges pour aider au déroulement de ces Jeux. En 1980, des juges américains s'étaient rendus à Moscou, alors que les Etats-Unis boycottaient ces Jeux. De même, cette année, des responsables des pays de l'Est se sont rendus à Los Angeles malgré le boycottage.

Le Canadien Richard Pound a déclaré à l'issue de la session du CIO: "Nous avons pensé que des sanctions empêcheraient de punir les véritables responsables. Nous avons compris qu'il fallait tenir compte de la réalité mondiale et que nous aurions des ennuis avec les Jeux de Séoul s'il y a des grands problèmes internationaux en 1988."

Pour le reste, le texte ne prévoit aucune sanction. Après avoir réaffirmé l'unité des trois composantes du mouvement olympique (CIO, Fédérations internationales et Comité national olympiques), il rappelle avec force que le CIO est le seul interprète de la Charte olympique et la seule autorité habilitée à juger si les conditions requises sont réunies pour l'organisation des Jeux.

Autant de réponses aux critiques soviétiques qui n'ont provoqué, lors de la lecture de la résolution en session, aucune réaction de MM. Andrianov et Smirnov.

D'ores et déjà, il a été décidé que les invitations à participer aux Jeux seront expédiées et reçues par le CIO et non plus par les Comités d'organisation.

"Il sera plus facile de les accepter, a déclaré M. Samaranch. On pourrait également ajouter que les refus reviennent à faire affront indirectement au CIO.

L'avenir du mouvement olympique ne s'en trouve pas assuré pour autant, ce que le

président du CIO a reconnu en ces termes: "Si cette résolution avait été votée avant les Jeux de Moscou et de Los Angeles, elle n'aurait pas, c'est vrai, empêché la non-participation des Etats-Unis et de l'URSS.

Par ailleurs, la candidature de Paris a été présentée, hier, à Lausanne à M. Samaranch par MM. Roger Belin et Guy Drut, au nom de la ville de Paris, et Michel Astorg au nom du gouvernement. M. Joel Delplanque, directeur de cabinet de Nelson Paillou, président du Comité national olympique et Sportif Français (CNOSF) représentait le CNOSF.

table pour disputer un combat, a été envoyé au tapis à quatre reprises en un peu plus d'un assaut et demi. De Wit, dans une forme resplendissante, a atteint son adversaire de tous les angles avant que l'arbitre Jack Berry ne mette un terme au combat à 1:37 du deuxième round.

"Je suis avant tout heureux que ce premier duel se soit disputé sans encombre", a indiqué de Wit, médaillé d'argent dans la catégorie des poids lourds, aux Jeux de Los Angeles.

Natif de Grande Prairie, en Alberta, de Wit était plus satisfait du résultat que du combat lui-même. Morgan, remplaçant de dernière minute, a admis qu'il n'était pas prêt à faire face au médaillé canadien, malgré toute la publicité qui a précédé à tenue de l'affrontement.

"Savez-vous ce que c'est?, a expliqué Morgan en se tenant la taille de ses deux mains. C'est un pneu de rechange. C'est ce que vous obtenez lorsque vous demandez à un mécanicien de Lake Charles, en Louisiane, de franchir 3.000 kilomètres pour venir se faire frapper par un médaillé

d'argent."

Morgan n'a véritablement atteint de Witt qu'à une reprise, un léger jab de la droite au deuxième round. Au cours des quatre minutes et demie que durèrent l'affrontement, Morgan s'est employé à se protéger.

Cette faible résistance a permis à de Wit d'ajouter une journée à son entraînement. Le Canadien a tout de même bien fait paraître son jab de gauche, qu'on disait sa principale faiblesse. A quatre reprises, qui ont conduit aux chutes de Morgan, de Wit a laissé filer des coups en force.

"Ce gars frappe fort, a reconnu Morgan. Quand il m'a atteint pour la première fois dans les côtes, il m'a enlevé tout le souffle que j'avais."

Puis sur le coup qui a forcé l'arrêt de l'arbitre, Morgan a répliqué: "Je l'ai vu venir, mais je ne pouvais rien y faire."

L'entraîneur de Morgan, Harold Burcham, ne tarissait pas d'éloges pour le vainqueur.

"Il a le talent pour aller loin dans cette catégorie, a prétendu Burcham. C'est le boxeur qui frappe le plus fort que j'ai vu."

Gerry Coetzee dépose un protêt

SUN CITY, Afrique du Sud (AP et Reuter)— Le gérant du boxeur sud-africain Gerrie Coetzee a annoncé hier qu'il entendait déposer un protêt suite à la défaite de son protégé aux mains de l'Américain Greg Page, samedi soir dernier.

Coetzee a officiellement subi la défaite par KO au huitième round, mais la reprise télévisée démontre que ce round aurait duré beaucoup plus que les trois minutes réglementaires. En fait, il a été chronométré à trois minutes, 48 secondes.

"Gerrie était sur le point de tomber de toute façon, a déclaré le promoteur Wilf Rosenberg. Si ça ne s'était pas produit au huitième round, c'aurait été au neuvième. Ce

n'est pas la première fois qu'un round excède les trois minutes réglementaires."

Pour sa part, Page jubilait dans la victoire: "J'ai dû voyager jusqu'en Afrique du Sud pour prouver que j'étais un champion. Tous ceux qui ont prétendu que j'étais un boxeur de deuxième classe devront se raviser, Coetzee le premier."

Coetzee, un boxeur de race blanche, était le favori de la foule, elle-même majoritairement blanche. Il n'a pas adressé la parole aux journalistes après le combat et son seul commentaire a été rapporté par son conseiller financier, Hal Tucker.

"Le meilleur a gagné ce soir, a dit Tucker. C'est ce que Gerrie m'a dit de vous dire."

Tennis

Carlsson se venge de Schultz

ST-EUSTACHE (PC)— Le Suédois Peter Carlsson a obtenu sa revanche sur l'Américain Bud Schultz en trois manches de 6-3, 4-6 et 6-1, hier, sur la surface en terre battue du Centre sportif de St-Eustache, dans la quatrième tranche du Circuit de tennis Molsen Légère.

"Je me sentais définitivement plus à l'aise sur cette surface que lors de notre première rencontre, en finale, sur la surface ultra-rapide du Centre Carrefour à Laval", a

affirmé Carlsson après la rencontre.

En effet, sur terre battue, le service foudroyant de Schultz n'était plus l'arme absolue qui lui avait assuré la victoire à Laval. "Sur une surface lente, Carlsson est très fort, disait Schultz. Il faut lui accorder tout le crédit de la victoire. Il a très bien joué".

Mentionnons que Schultz n'était plus le même à la troisième manche. Il était visiblement obsédé par une décision qui, bien qu'à son avantage, a retardé le jeu de plusieurs

minutes.

Selon André Binet, l'arbitre en chef de la Fédération québécoise de tennis, il arrive que des joueurs perdent leur rythme après des temps d'arrêt trop longs. Cela ne suffit pas, néanmoins, à expliquer les déboires de Schultz à la troisième manche.

En fait, c'est bien la tenue impeccable de Carlsson, autant sur les services que sur les retours, qui a décidé de la victoire. Notons enfin la belle remontée de Carlsson, surve-

nue au premier set, alors que Schultz venait lui-même de briser le service du Suédois, et menait 40 à zéro dans le jeu.

Carlsson recréait l'égalité en brisant le service, et enlevait par le fait même une chance en or pour Schultz de filer avec une avance de 3 parties à 1.

Par cette victoire, Carlsson s'est vu remettre la bourse de \$845 offerte au vainqueur, en plus d'avoir mérité 2 points A.T.P. (association de Tennis professionnel).

Tournoi de handball

Un tournoi de handball, comptant pour le calendrier régulier de la Ligue senior régionale, a eu lieu, en fin de semaine, à la polyvalente de Saint-Félicien. Les Couguars du Cégep de Chicoutimi et les Inuk de l'UQAC ont alors conservé des fiches parfaites. Ils n'ont malheureusement pu disputer un match décisif, en raison d'un petit retard. Les Couguars ont vaincu la polyvalente Jean-Dolbeau, 13-11, et le Kioki de Saint-Félicien, 17-12. Les Inuk ont pour leur part disposé du Kioki, 21-10, et du Omega de Jonquière, 26-13. Dans d'autres matches, l'Omega a vaincu Dolbeau, 18-17, et le Kioki a perdu 26-21, face à Dolbeau. Un prochain tournoi devrait être disputé en janvier.

Rencontre des maîtres

Les organisateurs de la compétition de natation des maîtres, qui a eu lieu, samedi, à la polyvalente Dominique-Racine, sont enchantés des résultats obtenus. 50 nageurs ont ajouté leur grain de sel à cette rencontre de participation. Les clubs de Chicoutimi, Ouananiche de Jonquière, Joke de Jonquière, Alma et Roberval comptaient des représentants. On remarquait des nageurs de 20 à 70 ans, à cette occasion. Pour plusieurs, c'était un premier contact avec la compétition. Ils ont grandement apprécié l'expérience. 34 hommes et 16 femmes ont participé à la rencontre et, pour la plupart, ils se proposent de répéter l'expérience lors de la prochaine compétition des maîtres, en février, à Roberval. Les responsables de cette discipline dans la région espèrent accueillir encore plus de nageurs, à Roberval.

Les Dragons gagnent facilement

Les Dragons du Séminaire de Chicoutimi ont effectué un rapide voyage à Québec, en fin de semaine, afin de disputer deux matches hors-

concours de basketball. Sans trop de problèmes, ils ont savouré deux victoires. Ils ont d'abord ridiculisé la formation cadette du Séminaire Saint-François, 95-21. Ensuite, contre l'équipe juvénile du collège Garnier, ils ont triomphé 70-58. Dans le premier match, François Perron et Patrice Hébert ont brillé avec 19 et 16 points, respectivement. Perron a aussi bien fait dans le second duel, récoltant alors 21 points. Stéphane Brassard a ajouté 20 points pour le Séminaire. "Nous avons disputé de très bons matches, a commenté l'entraîneur, Marcel Bergeron. Surtout contre l'équipe juvénile du collège Garnier. Il y avait du stock, dans cette équipe". Les Dragons devraient recevoir, en fin de semaine prochaine, la visite d'une formation de Trois-Rivières.

Basket-ball senior

Trois matches ont eu lieu, en fin de semaine, dans la Ligue senior de basketball. Vendredi, l'université du Québec à Chicoutimi a vaincu le bar Chez Clouseau, 70-66, notamment grâce à 19 points de Luc Emond. Michel Gravel a récolté 20 points, pour les perdants. Hier, le Chez Clouseau a profité de 24 points de Marc Tremblay pour battre le collège de Chicoutimi, 73-59. Le meilleur des perdants: Emmanuel Poirel, avec 19 points. Finalement, Mike Desantis a récolté 18 points dans un gain de 60-54 de la Base de Bagotville sur le Noctambule de Jonquière. Jocelyn Rivard, malgré ses 16 points, n'a pu empêcher le revers.

Basket-ball senior (suite)

Le Noctambule de Jonquière domine toujours le circuit senior de basketball, grâce à sa fiche de sept gains et deux revers. Il devance le Chez Clouseau (6-4), l'UQAC (5-3), Arvida (4-5), le collège de Chicoutimi (3-6) et la Base de Bagotville (2-7). La liste des marqueurs se lit comme ceci: Ron Paradis (129 points), Martin Vachon (116), Steven Milton (114), et Yvon Savard (114). Vendredi pro-

chain, le Noctambule visitera l'UQAC.

Tournoi de hockey de Falardeau

Le Bank-O-Bar du secteur Nord de Chicoutimi a blanchi l'usine Alcan de La Baie, 6-0, hier, en finale de la classe participation du tournoi de hockey amateur de Falardeau. Marc Gagnon, des vainqueurs, a été choisi le joueur par excellence de cette catégorie. En classe amateur, la victoire finale a été enlevée par la Carrière Tremblay.

Firmani congédié

NEW YORK (AFP) — L'entraîneur du Cosmos New York, Eddie Firmani, anciennement du Manic de Montréal, a été licencié suite à la défaite de son équipe face aux Cleveland Force, samedi, au cours de la cinquième journée du championnat en salle de la MISL (Major Indoor Soccer League).

George Chinaglia, le président du Cosmos, s'est montré très critique à l'endroit de Firmani et il a indiqué que l'intérim sera assuré par le gardien Hubert Birkenmeier.

Arrivé au Cosmos en 1977, Firmani avait remporté le titre national à deux reprises, soit en 1977 et 1978, avant d'être limogé une première

fois en 1979. Après un stage à Philadelphie, Montréal et Tampa Bay, il était revenu à la tête du Cosmos en novembre 1983.

Marathon international

FUKUOKA, Japon (AP, Reuter) — Le Japonais Takeyuki Nakayama a remporté, dimanche, le marathon international de Fukuoka en un temps de deux heures, 10 minutes. Son compatriote Trisuke Kodama a pris le deuxième rang en 2:10:59 et l'Allemand de l'Est Michael Heilmann s'est classé troisième en 2:10:59. Nakayama, qui en était à son troisième marathon en carrière, devenait ainsi le troisième Japonais à s'adjuger les honneurs de ce marathon.

Le Canada rate le bronze

RENO, Nevada (PC) — Les gymnastes canadiennes ont raté le bronze de peu aux Pacific Alliance Gymnastics Championships, samedi, au Nevada. L'équipe américaine s'est adjugé les honneurs avec une performance de 114.35 points, suivie de la Chine, 113.30, et du Japon, 111.35. L'équipe canadienne a dû se contenter du quatrième rang avec 109.65 points, en dépit d'une belle performance de la jeune Gigi Zosa, âgée de 16 ans, qui a pris le 10e rang au classement individuel.

Victime de Lendl

MELBOURNE, Australie (AFP) — La pluie a interrompu aujourd'hui (lundi) sur le score de 2-6, 6-2, 6-4, 5-4 la rencontre opposant dans le cadre des huitièmes-de-finale du simple messieurs des Internationaux d'Australie le Tchèque Ivan Lendl, tête de série no 1, au Français Tarik Benhabiles.

Ce match, déjà interrompu par la pluie

hier, avait été reporté à aujourd'hui. Le score était alors de 2-6, 6-2, 4-2 en faveur de Lendl.

La pluie a également interrompu la rencontre opposant le Suédois Stephan Egbert à l'Américain Lloyd Bourne sur le score de 6-2, 1-2.

Palmer vainqueur

BOCA RATON (AP) — Le champion en titre Arnold Palmer a ins-

crit un birdie-3 au dernier trou pour présenter une fiche globale de 205 -11 coups sous la normale - et il a ainsi de nouveau remporté le tournoi des vétérans de la PGA, à Boca Raton en Floride. Palmer a terminé un coup devant Orville Moody et Lee Elder à ce tournoi doté d'un enjeu total de \$200,000.

"C'est à peu près un coup sur une même distance que j'ai raté la semaine dernière.



Un DON à DEVELOPPEMENT et PAIX, c'est une façon sûre de venir en aide aux peuples du TIERS MONDE, et d'améliorer leurs conditions de vie.

Développement et Paix vient en aide aux pays d'Afrique, comme l'Éthiopie, qui sont victimes de la sécheresse et de la famine, par un secours d'urgence.

Développement et Paix est un organisme catholique mis sur pied par les évêques du Canada dont un des objectifs est d'appuyer financièrement des projets de développement en Afrique, en Amérique latine et en Asie.

Pour plus d'informations ou pour envoyer vos dons:

DEVELOPPEMENT ET PAIX,

247, Racine Est, local 103,
C.P. 393, Chicoutimi, G7H 5C2.
Tél.: 549-9873.

**A CHRL 910
DE 13 A 16 HEURES
DU LUNDI AU VENDREDI
LA MUSIQUE
LA PLUS DOUCE
VIENT PASSER
L'APRES-MIDI**



**LA RADIO QUI CHANTE
ET QUI PARLE**

avec
**Louis
Arcand**

Si les Expos ne bougent pas

Cook ne rentrera pas à Montréal

HOUSTON (PC) — Il faut croire que les propos de Murray Cook, tenus la semaine dernière à Montréal, doivent être pris au sérieux.

Hier, à la veille de l'ouverture officielle des assises du baseball majeur, le directeur-gérant des Expos a même pré-

cisé, sur un ton mi-blaqueur, qu'il ne rentrera pas dans la Métropole si les Expos ne bougent pas au cours de la semaine courante.

"Vous connaissez déjà nos priorités, en ce qui a trait à l'amélioration de notre équipe, a-t-il déclaré. Tout ce que je

puis ajouter, c'est que nous parlerons affaires avec sept équipes en particulier.

"Cela ne signifie toutefois pas qu'il sera impossible de transiger avec les 14 autres organisations", a précisé Cook.

Le successeur de John McHale n'a pas identifié les équipes avec lesquelles il espère transiger pour renforcer le milieu de l'avant-champ des Expos. Par contre, il est facile de reconnaître la majorité de celles-ci.

Car, ces équipes possèdent au moins un joueur de milieu d'avant-champ intéressant les Expos.

Il s'agit des Blue Jays de Toronto (Damascio Garcia), des Pirates de Pittsburgh (Johnny Ray), des Phillies de Philadelphie (Ivan De Jesus), des Reds de Cincinnati (Dave Concepcion), et des Padres de San Diego (Gary Templeton).

Les Braves d'Atlanta figuraient également à cette liste mais, il y a deux jours, Cook a reçu la confirmation de leurs dirigeants que le joueur d'arrêt-court, Rafael Ramirez, surtout convoité pour son habileté offensive, n'était pas disponible.

Les Mariners de Seattle et les Dodgers de Los Angeles pourraient également être invités par Cook à la table des négociations. Les Dodgers, à la recherche d'un joueur de troisième but de la trempe de Tim Wallach, pourrait de leur côté présenter comme appât un lanceur partant.

"En acquérant un partant de plus, nous pourrions être en meilleure position pour mar-

chander un joueur d'intérieur expérimenté et efficace à l'attaque, a commenté Cook. Toutes les équipes ont besoin de lanceurs."

Peu importe ce qui surviendra, Cook est conscient qu'il devra sans doute sacrifier un ou quelques gros noms dans le but d'obtenir ce que les Expos désirent.

"Seuls Gary Carter et Steve Rogers possèdent un droit de veto à leur contrat dans l'éventualité d'une transaction, a-t-il affirmé. Néanmoins, je n'aimerais pas voir me départir de lanceurs tels Bill Gullickson ou Charlie Lea.

"Je ne céderai pas ce genre de joueurs si je ne suis pas convaincu de sortir gagnant dans l'échange, a poursuivi Cook. Plusieurs équipes s'informent à leur sujet, mais je ne les ai pas offerts."

A propos de Rogers, Cook a révélé que sa valeur marchande, à la suite de son piètre rendement l'an dernier, a considérablement diminué.

"Même si Rogers a connu un très bon mois de septembre, personne ne se montre intéressé à verser le prix exigé, a dit le directeur-gérant. Voici ce qu'ils nous répondent: "Qui veux d'un lanceur qui a compilé une fiche de 6-15?"

Trouver une équipe désireuse d'obtenir Rogers ne s'avère qu'une partie du problème que Cook aurait sur les bras s'il voulait se départir de ses services. Il lui faudrait également obtenir son consentement.

"Mais je crois que Steve considérerait une transaction si l'on acceptait de prolonger

son contrat", a-t-il expliqué.

Le salaire annuel versé par les Expos à Rogers, 35 ans, est estimé à \$800.000.

Au sujet des joueurs autonomes, Cook a indiqué qu'il attendrait l'issue des assises avant de formuler des offres à qui que ce soit.

Les Expos en ont repêché 12 au début de novembre. De ce nombre, il y a cinq lanceurs. Il s'agit de Don Aase et Bruce Kison, des Angels de la Californie, Tim Stoddard et Steve Trout, des Cubs de Chicago et Ed Whitson, des Padres.

A ceux-ci s'ajoutent les noms des receveurs Steve Nicosia (Giants), et John Stearns (Mets); des joueurs d'intérieurs Bill Almon (A's), Jerry Royster (Braves) et Rob Wilfong (Angels); ainsi que ceux des voltigeurs Rupert Jones (Tigers) et Lee Lacy (Pirates).

Les Expos peuvent en outre proposer de nouvelles ententes aux voltigeurs Miguel Dilone et Jim Wilford, les deux seuls joueurs autonomes de la dernière édition montréalaise.

"On peut se presser pour faire signer un joueur étoile convoité par plusieurs équipes, a mentionné Cook. Mais quand il s'agit de joueurs de deuxième ordre ou de réservistes, on peut attendre de former un bon noyau avant de les approcher."

Après avoir fait le tour des possibilités d'amélioration chez les Expos, peut-on être assuré que leurs dirigeants vont bouger aux assises?

On en a presque la certitude. Cook serait trop déçu de ne plus jamais pouvoir se nicher à Montréal.



LE NOUVEAU directeur-gérant des Expos, Murray Cook discutera avec au moins sept équipes pour conclure un échange ou plusieurs. Il est aussi possible que des gros noms soient impliqués dans ces transactions.

(Photo Le Quotidien)

Arrivée et départ des instructeurs

Une ère nouvelle débute au Stade

HOUSTON (PC) — Du personnel d'instructeurs des Expos, seuls Russ Nixon et Joe Kerrigan seront de retour cette saison.

La nouvelle n'a pas fait tellement de bruit à Montréal. Pourtant, les Expos savaient qu'il ne serait pas facile de combler les services hautement appréciés de Billy DeMars et de Galen Cisco, respectivement instructeurs des frappeurs et des lanceurs et du populaire Felipe Alou, qui était au premier but.

"L'ambiance de travail sera différente cette année, a mentionné Jim Fanning, qui a terminé la saison dernière à la barre de l'équipe, en remplacement de Bill Virdon.

"Il s'agira en quelque sorte d'une ère nouvelle."

Lorsque'on parle d'ère nouvelle, on songe immédiatement à la triste expérience survenue à Karl Kuehl, en 1976.

"Mais les Expos ne possédaient pas un aussi bon noyau de joueurs expérimentés à l'époque", a noté un membre de l'organisation Fanning a fait

remarquer que le nouveau gérant Buck Rodgers, a mûrement choisi ses collaborateurs.

"Buck s'est entouré d'instructeurs qu'il connaît personnellement et qui sont également bien connus par la plupart des joueurs, a-t-il indiqué."

L'instructeur du premier but, Rick Hansen, dirigeait la circulation au premier coussin pour les Brewers de Milwaukee quand Rodgers gérât cette formation.

Quant à Larry Bernarth (lanceurs) et Rick Renick (frappeurs), ils ont pour leur part travaillé au développement de plusieurs joueurs faisant actuellement partie du grand club.

"Seul Gary Lucas et Jeff Reardon ne connaissent pas Bernarth, a confié Fanning. D'après moi, la nomination du 'Bear' à la place de Cisco est tout à fait naturelle, et ce, même si nous avons été désolés d'apprendre que Cisco nous quittait."

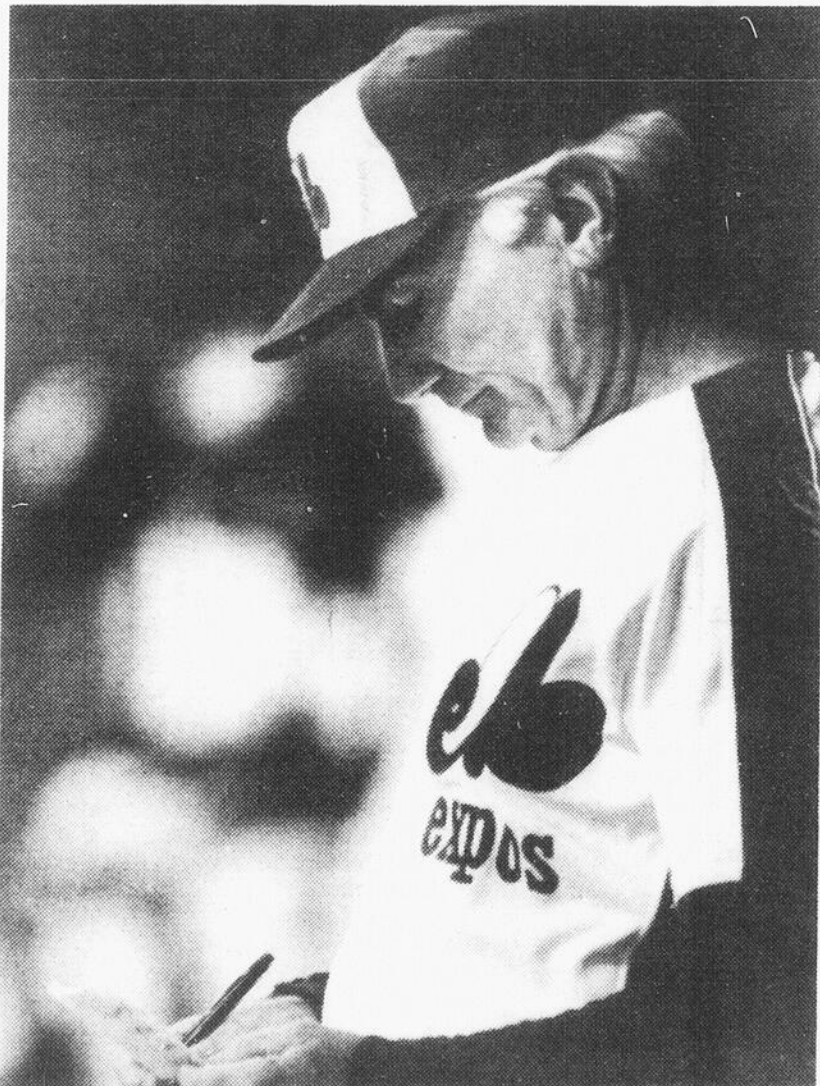
Au sujet de Renick, Fanning

ne s'est pas prononcé. Mais l'art de frapper n'est pas aussi compliqué que la "mécanique" d'un lanceur et DeMars répétait à toutes fins utiles, depuis deux ans, les mêmes conseils aux mêmes joueurs qui éprouvaient des ennuis. Renick ne connaît sans doute rien de plus, rien de moins que Demars en matière de coup de bâton, mais le refrain qu'il répétera aux frappeurs aura un air différent.

Quel sera le résultat du travail de la nouvelle équipe d'instructeurs des Expos?

Fanning l'ignore. "Les joueurs seront peut-être davantage motivés à la suite de ces changements", s'est-il contenté d'émettre.

Par ailleurs, hier matin, une rumeur en provenance de Baltimore circulait à l'effet que le vétéran voltigeur Andre Dawson serait sur le point de passer à une formation de la Ligue américaine. Ennuagé par des blessures aux genoux depuis plusieurs années, Dawson pourrait alors être utile à une formation américaine à titre de frappeur désigné.



JIM FANNING ne croit pas que l'arrivée de nouveaux instructeurs donnera le résultat de 1976, sous les ordres de Kark Kuehl, le noyau de joueurs est meilleur aujourd'hui affirme-t-il.

Il doit se servir de son poids

Ludwig sera plus robuste

MONTREAL (PC) - "Le rendement du Canadien cette saison ne m'étonne pas, a dit Jacques Lemaire à l'issue de l'exercice de ses joueurs hier. Ce sont les résultats qui me surprennent agréablement. Le club joue très bien, du très bon hockey et on semble profiter des occasions qui se présentent à nous, mais nos victoires sont presque toujours difficilement acquises. On n'est cependant pas opportuniste au point de marquer plusieurs buts. Il faut travailler jusqu'au bout pour avoir droit à la victoire", dit-il.

Le Canadien disputera quatre de ses 10 prochains matches aux Whalers de Hartford, une équipe qui en arrache depuis l'absence de leur as compteur Sylvain Turgeon. Quatre matches en 20 jours contre les Whalers? Est-ce du gâteau pour le Canadien, avons-nous demandé à Jacques Lemaire?

"Je ne pense pas que les joueurs prendront les choses à la légère. Ils ont appris à four-

nir un effort constant. De fait, ils n'ont disputé que trois mauvais matches en 23 rencontres. Et si quelques uns de mes hommes avaient l'intention de prendre les choses aisément contre les Whalers, ils se ressaisiraient rapidement, car ils se rendront vite compte que les Whalers ne sont pas une si vilaine équipe. Je les ai vus jouer une couple de fois et je trouve qu'ils jouent bien", a dit Lemaire qui songe à apporter "possiblement" des changements pour le match de ce soir. Mais, comme toujours, il a bien gardé le secret de sa stratégie.

Ludwig a compris
Lemaire a confirmé qu'il avait demandé à Craig Ludwig, il y a quelque temps, de se servir plus allègrement de son poids contre l'adversaire, "parce que c'est un gros bonhomme (6'3" et 215 livres), un gars fort comme un cheval. Quand un joueur lui tombe dans les bras, les chevilles lui en crochissent. Il a joué un très fort rôle sur le but vainqueur de Chris Nilan", a-t-il dit.

"Ludwig n'est pas un joueur de finesse. Pour qu'il connaisse du succès, il lui faut afficher plus d'agressivité, compléter ses mises en échec, ce qu'il avait négligé pendant un certain temps".

En jouant de robustesse samedi, Ludwig a durement secoué Mike Foligno (légère commotion cérébrale) et Brent Peterson (qui a subi le même sort).

Sur ce, nous avons demandé à Lemaire où se situait la ligne de démarcation entre la robustesse et la violence? Sur ce, il a répondu: "c'est la pénalité. A ce que je sache, les mises en échec de Ludwig ont été légales, puisqu'il n'a pas été pénalisé".

Ouais...mais que fait-on des commotions cérébrales?

D'autre part, le vétéran Larry Robinson, légèrement blessé au genou droit samedi, tentait de secouer sa douleur après l'exercice d'hier. Interrogé sur la nature de sa blessure, il a dit: "c'est pratiquement rien. Ça ira".



LE DEFENSEUR, Graug Ludwig a finalement compris qu'il doit utiliser plus la robustesse face à ses adversaires, mais en demeurant dans la légalité.

(Photo Le Quotidien)

Avant le match de samedi

Lafleur a tourné en rond

MONTREAL (PC) - Il y avait deux cars de police devant l'entrée des journalistes et des joueurs au Forum, hier après-midi, rue Atwater. Mais les policiers ne faisaient qu'entrer et sortir. Deux d'entre eux se sont joints aux jeunes qui réclamaient l'autographe d'un Guy Lafleur endimanché, dans le hall d'entrée; tandis que les

deux autres pointaient le nez sur la patinoire, où Jacques Lemaire et ses troupiers se préparaient en vue du match de ce soir, au Forum, contre les Whalers de Hartford, une équipe en perte de vitesse.

Lafleur était radieux. Il est venu payer une visite à ses anciens coéquipiers. Le matin, comme il l'avait fait la veille, il

avait accompagné son fils Martin (9 ans) à la patinoire. "Je n'ai pas été chanceux, a dit Lafleur, car les Saints de Baie d'Urfée ont encaissé deux revers".

Après avoir déposé son fils à la maison, Lafleur s'est rendu au Montreal Children's Hospital. Il a causé tout une joie au jeune Martin Fréchette (12 ans), un petit bout d'homme qui

sera opéré au cerveau ce matin pour remédier à une tumeur. "Quand je suis entré, le jeune Fréchette prenait son dîner, entouré de quelques uns des membres de sa famille. Ça lui a coupé l'appétit. Il était content de me voir. Je lui ai remis un chandail du Canadien et un bâton autographié par tous les joueurs de l'équipe. Et je lui ai promis de retourner le voir mardi matin s'il est en mesure de me recevoir".

Des fourmis plein les jambes

Guy Lafleur raconte qu'il a tourné "pas mal en rond" samedi chez lui: "Surtout à compter de 3 heures. C'est normalement l'heure à laquelle je me présente au Forum. J'avais des fourmis plein les jambes en regardant le match à la télé. Heureusement que ma femme et moi recevions un couple d'amis. Ça m'a permis de prendre ça plus aisément".

"Je remercie le public qui m'a témoigné son affection. Je suis triste pour lui, mais je ne pouvais choisir meilleur moment pour mettre un terme à ma carrière. Même si je ne suis jamais considéré comme étant un joueur fini, je dois dire que le "timing" était bon pour que je prenne une telle décision. Je n'allais pas laisser les ulcères d'estomac ou la dépression avoir raison de moi à 33 ans. Je suis heureux, parce que je pense avoir pris la bonne décision et que je reste dans le milieu avec des gens et une organisation que j'aime bien. C'est pour moi un autre défi, le

début d'une nouvelle vie".

Krystel ou Marc Lafleur

Chez les Lafleur, l'arbre de Noël est illuminé depuis trois semaines. "On fait ça à bonne heure chez nous, d'autant plus que nous attendons un nouveau bébé et que normalement je devrais être en voyage avec l'équipe. Le nouveau-né se prénommera Krystel, si c'est une fille, ou Marc, si c'est un garçon. S'il ne naît pas avant, l'accouchement sera provoqué le 19 décembre, a dit Lafleur, afin que toute la famille soit sur pied pour le temps des fêtes. Ça va faire drôle, dit-il, de revenir aux couches et aux bouteilles. Ça va nous tenir occupés, mais on a tous bien hâte, Martin, le premier.

Lafleur n'a pas encore engraisé d'un gramme et, contrairement à plusieurs athlètes, qui font relâche à l'heure de la retraite, Guy Damien Lafleur a l'intention de s'occuper de sa santé et de sa forme physique. "Déjà, je fais de la course à pieds tous les jours et je vais jouer régulièrement au tennis à compter d'aujourd'hui. Puis, le mercredi soir, je vais chausser les patins avec les gars du bureau. Ça va être le fun et il n'est pas question que je laisse de chances à personne", a dit Lafleur.

Il a terminé en disant, sur un ton blagueur: "quand vous voudrez me revoir, vous prendrez rendez-vous à mon bureau".

Défenseur à Sherbrooke

Jocelyn Gauvreau à l'intention d'abandonner

MONTREAL (PC) - Le défenseur des Canadiens de Sherbrooke, Jocelyn Gauvreau, rencontrera aujourd'hui le directeur-gérant du Canadien de Montréal, Serge Savard, pour lui faire part de ses intentions au sujet de son avenir.

Choisi au 32e rang lors du repêchage de 1982, l'ex-défenseur des Bisons de Granby aurait manifesté récemment l'intention de prendre sa retraite pour poursuivre ses études au niveau collégial. Blessé en début de saison et peu utilisé depuis son retour avec les Canadiens de Sherbrooke, Gau-

vreau doit rencontrer Savard pour lui indiquer s'il poursuivra ou non sa carrière au sein de l'organisation du Canadien.

Gravement assailli l'an dernier au cours d'un match éliminatoire de la Ligue américaine de hockey, alors qu'il portait les couleurs des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse, Gauvreau avait raté le reste des séries éliminatoires.

Trois options

Selon des informations émanant de Sherbrooke, Gauvreau aurait trois possibilités s'offrant à lui. Le défenseur de 20 ans pourrait rejoindre

l'équipe de Flint, dans la Ligue internationale de hockey. Il pourrait poursuivre sa carrière de hockeyeur au sein de l'équipe collégiale de Sherbrooke. Gauvreau pourrait aussi revenir avec son ancienne équipe de la Ligue junior, à Granby, à titre de joueur de 20 ans.

"Nous sommes en très bon terme avec Jocelyn, a confirmé le directeur-gérant Serge Savard, rejoint au téléphone hier. Il est difficile de spéculer sur son avenir pour l'instant. Chose certaine, avec l'âge qu'il a, il est certain qu'une décision de ce genre est difficile à prendre."

Match en prolongation

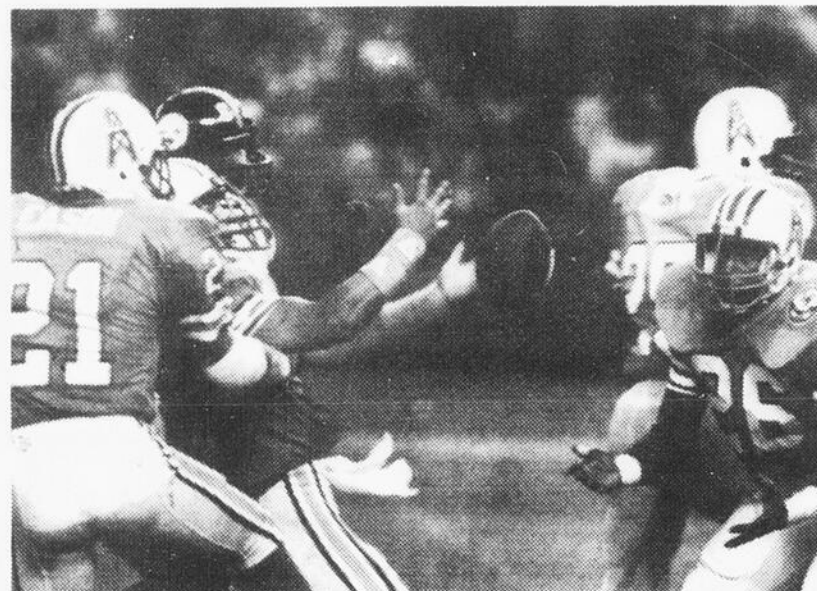
Pittsburg en perd une première

Houston 23 Pittsburgh 20

HOUSTON (AP) — Le botteur Joe Cooper, remplaçant de la mi-saison de Florian Kempf, a réussi un placement de 30 verges avec 9:06 minutes à jouer en prolongation pour donner une victoire de 23-20 aux Oilers de Houston sur les Steelers de Pittsburgh.

Il s'agit entre autres de la première défaite en prolongation dans l'histoire des Steelers (5-1-1), depuis que le règlement a été institué en 1974. La fiche des Steelers est maintenant de sept victoires en 14 matchs et ces derniers ratent du même coup une chance de s'assurer le premier rang de la section centrale de la Conférence américaine.

Le quart des Oilers, Warren Moon, a dirigé des passes-clés de 19 verges à Steve Bryant et Mike McCloskey lors de la poussée victorieuse en prolongation.



LA PASSE destinée à John Stalloworth des Steelers de Pittsburg a atterri dans les mains d'un joueur des Oilers de Houston en l'occurrence Bo Edwon (21). Jeff Donaldson et Warryl Meadows l'ont veillé au jeu.

(Laserphoto AP)

Buffalo 21
Indianapolis 15

Par ailleurs, à Orchard Park, dans l'état de New York, le quart réserviste Joe Dufek a lancé deux passes de touché au premier quart et les Bills ont résisté à une poussée tardive des Colts d'Indianapolis pour finalement l'emporter 21-15.

Dufek a lancé des passes de touché de 18 verges à Tony Hunter et de 64 verges à Byron Franklin et le demi Greg Bell a inscrit un majeur au premier quart pour tout les points des vainqueurs.

Indianapolis, avec une fiche de 4-10, a cependant compté sur un touché de sûreté et une passe de touché de Art Schlichter à Frank Middleton au deuxième quart. Raul Allegre a botté des placements au troisième et quatrième quarts pour compléter le pointage.

Il s'agissait d'une deuxième victoire seulement pour les Bills en 14 rencontres.

36 — LE QUOTIDIEN, lundi 3 décembre 1984

Green Bay 27
Tampa Bay 14

GREEN BAY, Wis. (AP) — Lynn Dickey a couru pour un majeur et a complété une passe de touché, dans un revirement qui a procuré une victoire de 27-14 aux Packers de Green Bay aux dépens des Buccaneers de Tampa Bay. Ceux-ci avaient pris les devants 14-0 avant de s'effondrer.

Les Packers ont aussi pris avantage de deux courses de touché d'Eddie Lee Ivery sur un terrain rendu glissant, pour porter leur fiche à 6-8. Tampa Bay, suite à un troisième revers d'affilée, a vu son dossier crouler à 4-10.

Green Bay a comblé l'écart en début de quatrième quart, sur une plongeon d'une verge de Dickey à la 56e seconde. Et, sur une passe de 13 verges de Dickey au centre-arrière Ray Crouse, les Packers rompaient l'égalité de 14-14.

lité au premier rang de la division est de la Conférence nationale.

Le retour de Thurman - sur la 3e interception payante de sa carrière - est survenu à 6:46 au premier quart et Dallas n'a jamais tiré de l'arrière par la suite. Les Cowboys ont gonflé leur fiche à 9-5 avec deux matches à jouer.

Giants 20
Jets 10

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) — Des courses de touché de Rob Carpenter et Joe Morris, deux placements d'Ali Haji-Shiekh et une interception de Mark Haynes à la ligne des buts, avec environ quatre minutes à écouler, ont donné gain de cause 20-10 aux Giants contre les Jets dans une bataille toute newyorkaise.

Les Giants se retrouvent impliqués dans une nouvelle égalité au pignon du classement de la division est de la Conférence nationale, avec une fiche de 9-5. Les Jets, 6-8, ont perdu leurs six derniers matches.

La rencontre fut sans pointage jusqu'à ce que Phil Simms - qui a complété 18 de ses 28 passes pour des gains de 252 verges - amorce une poussée de 80 verges, qui devait conduire au touché de Carpenter, sur une course d'une verge avec 3:44 à écouler en première demie.

Kansas City 16
Denver 13

KANSAS CITY (AP) — Nick Lowery a botté trois placements au dernier quart, dont un sur une distance de 42 verges avec 1:56 minutes à jouer et les Chiefs de Kansas City ont surpris les Broncos de Denver au compte de 16-13.

Comme ce fut le cas la semaine dernière, lors d'une défaite contre les Seahawks de Seattle, le botteur Rich Karlis a raté, avec 10 secondes à jouer,

un placement de 25 verges qui aurait valu une prolongation.

Lowery a également réussi des placements de 46 et 28 verges au quatrième quart.

La défaite des Broncos, leur deuxième consécutive, porte leur dossier à 11-3, alors que les Chiefs (6-8) mettent fin à une diasette de quatre matches.

Cincinnati 20
Cleveland 17

CLEVELAND (AP) — Jim Breech, qui avait raté plus tôt un placement qui aurait procuré une égalité, en a réussi un de 35 verges avec cinq minutes de jouer en prolongation, pour procurer une victoire de 20-17 aux Bengals de Cincinnati sur les Browns de Cleveland.

Les Bengals (6-8) ont effacé un déficit de 10 points au dernier quart lorsque Boomer Esiason a lancé une passe d'une verge pour un touché, avec une seconde à jouer en temps réglementaire. Le plaqueur Anthony Munoz, qui était placé à la position d'ailier rapproché, a capté la passe de touché d'Esiason. Le touché égalisateur est survenu après que Rodney Holman eut bloqué un dégagement de Steve Cox, qui plaçait le ballon à 28 verges des buts.

San Francisco 35
Atlanta 17

ATLANTA (AP) — La défensive des 49ers de San Francisco a créé six revirements, dont deux ont produit des touchés, en route vers une 9e victoire de suite sur la route, un effort de 35-17 aux dépens des Falcons d'Atlanta.

Gary Johnson a recouvré un échappé avant de courir 33 verges pour un touché et Dana McLemore a intercepté une passe pour ensuite effectuer une course de retour de 54 verges jusque dans la zone des buts.

Les 49ers ont ajouté un tou-



DAN MARINO a lancé une 37e passe de touché à Jimmy Cefalo pour établir un nouveau record de la Ligue Nationale de football. Et la saison régulière n'est pas encore terminée.

(Laserphoto AP)

ché au sol - sur une course de cinq verges de Roger Craig - et deux autres par la voie des airs - des passes de 64 et six verges de Joe Montana à Freddie Solomon et à Dwight Clark.

Raiders de L.A. 45
Miami 34

MIAMI (AP) — Mike Haynes a intercepté deux passes, en a retourné une sur une distance de 97 verges pour un touché, et Marcus Allen a totalisé des gains de 158 verges et trois majors dans une éclatante victoire de 45-34 des Raiders de Los Angeles aux dépens des Dolphins de Miami. Les Raiders ternissaient ainsi la journée record du quart Dan Marino, qui a porté à 40 son total de passes de touché pour la saison, éclipsant l'ancienne marque de 36 en une saison. Ce record était partagé par Y.A. Tittle des Giants de New York de 1963 et par George Blanda des Oilers de Houston, édition 1961.

Il s'agissait du 14e match de Marino cette saison, tout comme Tittle et Blanda au moment d'effectuer leur 36e passe.

Marino a totalisé quatre passes de touché contre les Raiders. Sa 37e en fut une de quatre verges à Jimmy Cefalo vers la fin du premier quart.

Rams de L.A. 34
Nouvelle-Orléans 21

ANAHEIM, Californie (AP) — Eric Dickerson, poursuivant sa marche vers le record saisonnier de O.J. Simpson, a totalisé des gains de 149 verges hier, dans une victoire de 34-21 des Rams de Los Angeles devant les Saints de la Nouvelle-Orléans.

Dickerson, à sa deuxième saison dans la LNF, a égalé la marque de Simpson et Earl Campbell en tant que seuls porteurs de ballon à gagner plus de 100 verges 11 fois une même saison. On lui a confié 33 fois le ballon contre les Saints, et il totalise des gains de 1,781 verges cette saison, avec encore deux matches à jouer. La marque de Simpson est de 2,003 verges, établie il y a 11 ans. Il manque 222 verges à Dickerson pour atteindre ce sommet.

Seattle 38
Detroit 17

SEATTLE (AP) — Dave Krieg a établi une marque d'équipe en complétant cinq passes de touché, pour propulser les Seahawks de Seattle vers une victoire de 38-17 aux dépens des Lions de Detroit. Il les a aussi amenés seuls au premier rang de la division ouest de la Conférence américaine avec une fiche de 12-2, contre une fiche de 11-3 pour les Broncos de Denver.

Seattle a remporté ses huit derniers matches.

Krieg, avec ses 29 passes de touché cette saison, est passé au deuxième rang chez les passeurs de la Nationale, derrière Dan Marino des Dolphins de Miami.

Week-end parfait

Allard conduit les Inuk à la victoire

MONTREAL (DB) - L'historique bataille des Plaines d'Abraham accouche encore de petits. Hier soir, dans le "homme" des Stingers de Concordia, les Inuk ont mieux fait que Montcalm et ont battu les Stingers de l'endroit, dans un match très

d'un homme pendant que les Stingers cafoulaient.

"C'est pas grave ça, marquer trois. Si ce n'avait pas été moi, ça aurait été un autre. C'est toute l'équipe qui a bien joué. Ca c'est du hockey", a crié Allard dans l'euphorie de ses co-

Inuk lors des premières minutes, mais la situation a bien changé lorsqu'ils ont vu que les Inuk n'étaient pas intimidables.

Ils ont commencé à jouer au hockey, le pointage était de 3-0 pour les Inuk. Ils ont cependant profité de deux avantages numériques pour porter la marque à 3-2, au début de la seconde période. Ça été vraiment le seul moment de faiblesse des Chicoutimiens qui ont gagné à l'usure.

Le talent a aussi fait beaucoup de différence. Daniel Larouche a changé l'allure de la partie en contrôlant le jeu calmement. Lui et son frère, Michel, sont stressant à regarder, mais commettent rarement des erreurs.

Outre les trois buts d'Allard, Christian Pelletier (un but et deux aides), Daniel Lemay et Serge Trépanier (un but et trois aides) ont complété la marque. Pour les Stingers, Edmonds, Lascelle (un but et deux aides) et Morris ont marqué les filets.

Les Stingers se retrouvent dans une position précaire avec seulement deux gains et pourraient bien regretter la nouvelle formule des séries éliminatoires qu'ils ont eux-



Denis Bouchard

rude, même parfois salaud.

Les receveurs ont tenté de surprendre les Inuk avec un jeu exagérément agressif dès les premiers instants. Toute la gamme de coups de ligues de junior B ont été utilisés jusqu'à ce que les Stingers commencent à jouer au hockey... de rat-trapage. Les Inuk n'ont pas donné leur place dans ce style et ont surtout répondu avec leur offensive redoutable.

Un des 19 héros de la partie, Jean-Pierre Allard, a tenté dans le vestiaire survolté des siens de faire oublier sa performance de trois buts lors d'unités spéciales. Il a marqué deux fois en avantage numérique et une autre en infériorité

quippers.

"C'est terrible, c'est terrible, a vociféré Allard, pour exprimer sa joie. Nous avons été solides. Ils ont tout essayé pour nous sortir et ils n'ont pas réussi. Du hockey de même, j'aime ça."

Discipline

Les rôles ont été renversés, hier. Ce sont les Anglophones qui ont perdu leur flegme habituel. Ils ont été pris à leur propre jeu. Décevant depuis le début de la saison, ils ont expérimenté la rudesse. Rapidement, la situation a retourné contre eux. Ils ont brasser les



BOUGIE — Jean-Pierre Allard s'est avéré une bougie d'allumage pour ses coéquipiers lors du match très rude entre les Inuk et les Stingers de Concordia.

(Photo Le Quotidien)

mêmes encouragée. Les deux premières équipes du classement jouent entièrement les

demi-finales chez eux à moins que le règlement change encore...

Delisle est comblé par ses gars

MONTREAL (DB) - Après toutes les années de misères qu'il a passé avec les Inuk, Gilles Delisle savoure maintenant tous les moments. "Je suis très heureux. Je ne peux pas être plus heureux que ça. Je n'en demandais pas tant à mes joueurs", disait-il dans le vestiaire, après la partie.

Entraîneur loquace, Delisle n'attend pas les questions, il les devance. "C'est une grosse victoire d'équipe. Tous les gars ont bien travaillé. Nous leur avons expliqué la nature de leur travail et ils ont bien compris le message", a-t-il ajouté.

Une fois de plus, comme c'est

devenu une habitude au cours des derniers temps, Delisle a rendu hommage à sa brigade défensive. "J'avais plusieurs défenseurs de blessés et ils ont passé par dessus ça. Ils se sont oubliés pour le succès de l'équipe et je leur rends hommage. Je suis fier d'eux", a-t-il expliqué.

De fait, seulement Michel La-

rouche était en bonne santé pour la partie. Dave Delauney (épaule), Yves Lambert (jambe), Gilles Gagnon (mal partout), Christian Pelletier (sonné la veille) et Gilbert Paiement (poignet) étaient incommodés par des bobos. Ce dernier a posé un geste apprécié de l'équipe lorsqu'il a rappelé à l'ordre le gros Ala Bishop qui

avait frappé le gardien après le son du sifflet. Bishop a eu l'avantage contre un adversaire qui n'a pas enlevé les gants.

A ce chapitre, tous les joueurs ont reconnu l'importance de la présence de Carlo Toressan. Ce dernier refroidi les élans des adversaires par ses sévères avertissements. Toressan se maîtrise de plus en plus au grand plaisir de ses entraîneurs.

Un autre gars s'est illustré, le gardien, Pierre Dionne. Il a fait face à 32 lancers contre 26 pour Guerriero (une période) et Williamson (les deux autres). Dans les moments critiques, Dionne a souvent fermé la porte aux Stingers.

Le co-entraîneur, Laval Ménard, a tenté de mettre le doigt sur un élément en particulier qui a fait pencher la balance. "Je pense, dit-il, que ce sont nos unités spéciales qui ont fait la différence. Nous avons été efficaces en avantage et en désavantage numérique."

Gilles Delisle s'est également réjoui du travail des unités spéciales. "Ce qui a été intéressant de noter, d'enchaîner Delisle, c'est que tous ceux qui ont joué en situation spéciale se sont acquittés de leur tâche." Paul Gagné et Daniel Larouche en sont deux qui ont été appelés à jouer lors des nombreux désavantages numériques.

Les Inuk terminent donc leur première moitié de saison avec huit victoires, un revers et deux matches nuls. "Ce qui est nettement au dessus de nos espoirs", a conclu Gilles Delisle.

9-1 face à Washington

Les Penguins s'inclinent

LANDOVER, Maryland (AP) — Bob Carpenter et Larry Murphy ont marqué deux buts chacun pour mener les Capitals de Washington à une victoire de 9-1 sur les Penguins de Pittsburgh.

C'était la quatrième victoire consécutive des Capitals, tandis que les Penguins n'ont pas remporté la victoire au cours de leur neuf derniers matches (0-7-2).

Carpenter, Murphy et Gaëtan Duchesne ont compté un but chacun dans un intervalle de 84 secondes durant une deuxième période de quatre buts des Capitals. Carpenter a d'ailleurs marqué un but au cours des cinq derniers matches des siens.

Murphy inscrivant son deuxième but de la saison, tout comme Doug Jarvis,

Dean Evason et Duchesne, qui avait précédemment raté 13 matches en raison d'une fracture de la main.

A son deuxième départ depuis son rappel des Ligues mineures, le gardien des Penguins, Roberto Romano, a été remplacé après avoir accordé six buts sur 22 lancers, au cours des deux premières périodes.

Son remplaçant, Denis Herron a failli au début du troisième vingt en permettant deux buts au cours des 49 premières secondes.

Dave Christian et Mike Gartner ont complété le pointage pour les vainqueurs et Bob Mason, le gardien des Capitals n'a accordé qu'un seul but, celui de Doug Shedden, au milieu de la troisième période.

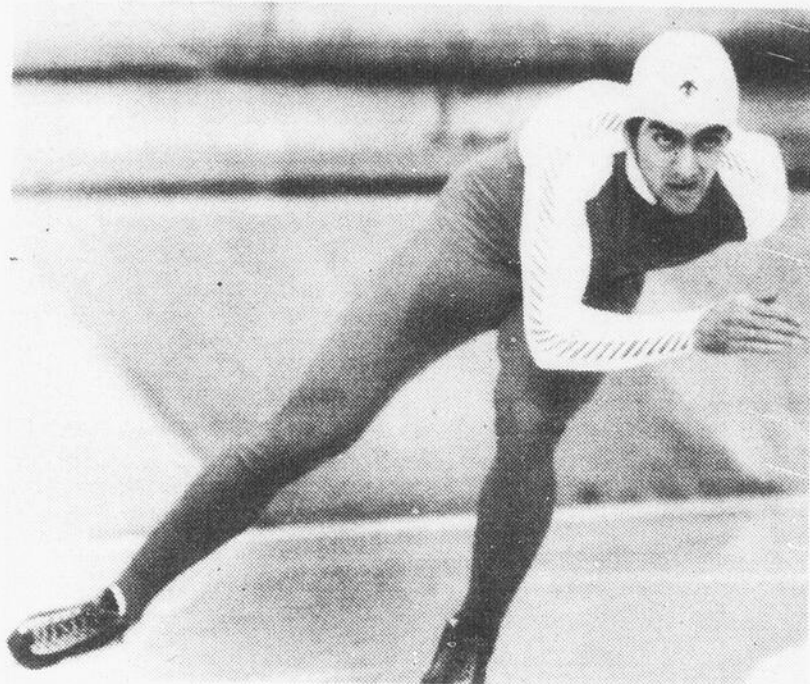


CARLO TORESSAN a rendu, encore une fois, de fiers services aux Inuk de Chicoutimi à McGill et Concordia.

(Photo Le Quotidien)

Athlète par excellence

Boucher plus vite que Bernier



CHAMPION... En recevant son titre d'athlète par excellence au Québec, Gaétan Boucher affichait un air heureux mais quelque peu timide. Un peu le contraire que celui que l'on retrouve sur patins.

D'autres objectifs

Gaétan veut poursuivre

MONTREAL (PC) — Malgré ses exploits aux Jeux olympiques et aux championnats du monde cette année, Gaétan Boucher trouve encore le moyen de se fixer de nouveaux objectifs.

"Cette année, je désire défendre avec succès mon titre aux championnats mondiaux. Eric Heiden est le seul jusqu'à présent à l'avoir fait — quatre conquêtes de suite.

"Et je poursuis toujours mon travail en vue des Jeux olympiques de 1988", a révélé Boucher, hier soir, lors du Gala du Mérite sportif québécois où il a été choisi l'athlète par excellence.

Le champion du monde de sprint et triple médaillé olympique ne s'est jamais laissé distraire par ses succès. Il a poursuivi son entraînement et il a fait une entrée triomphale la semaine dernière en remportant la rencontre internationale de Berlin-Ouest, première classique de la saison.

"Cette victoire était importante puisqu'en début de saison tout le monde est sur le même pied. Je sais maintenant à quoi m'en tenir."

Le sérieux que démontre

Boucher lui permettra sans doute de connaître une autre saison exceptionnelle sur la scène internationale.

Contrairement à certains de ses rivaux, il n'éprouve aucun problème à se motiver.

"Après les Jeux olympiques, certains ont décidé de prendre un peu de bon temps, de diminuer l'entraînement. Ce n'est pas mon cas."

Oh que non. Gaétan Boucher est toujours à la recherche d'autres fantastiques victoires.

Le gala en bref

La Société des sports du Québec a tenu à honorer, dans le cadre d'une présentation spéciale, Gaétan Boucher et Sylvie Bernier en leur attribuant le titre de "personnalités sportives de l'année".

Une gerbe de fleurs devait être remise aux deux athlètes lors du spectacle télévisé des Beaux dimanches de Radio-Canada. Erreur de protocole ou oubli du régisseur, Bernier a été la seule à recevoir les fleurs devant les caméras. Boucher avait disparu...

Le nouveau ministre québécois du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Jacques Brassard, a annoncé hier lors du Ga-

MONTREAL (PC) — Le patineur de vitesse Gaétan Boucher a été couronné l'athlète amateur par excellence de l'année, hier soir, lors du Gala du Mérite sportif québécois. Il remporte cette distinction pour la troisième fois (1977, 1980).

Jamais ce gala n'aura suscité autant d'intérêt et pour cause. L'année 1984 a été une année olympique très riche en exploits pour nos athlètes.

Boucher, triple médaillé des Jeux olympiques de Sarajevo et champion du monde de sprint,

a devancé la plongeuse Sylvie Bernier et le cavalier Mario Deslauriers au scrutin.

Mais la décision finale n'a pas été facile à prendre pour le comité de sélection présidé par M. Gérard Boulonne. Il faut dire qu'il y avait deux candidatures exceptionnelles, celles de Bernier et de Boucher.

"Le comité a dû faire une étude comparative et détaillée des performances des trois athlètes en lice pour départager les mérites de chacun", a expli-

qué Boulonne.

Bernier déçue

Boucher, fer de lance du patinage de vitesse canadien, a atteint en 1984 l'apogée de sa carrière.

Aux Jeux olympiques de Sarajevo, il causait une première surprise en raflant la médaille de bronze au 500 mètres. Puis ce fut la gloire, des médailles d'or aux 1.000 et 1.500 mètres.

Mais le patineur natif de Ste-Foy n'avait pas l'intention de s'asseoir sur ses succès. Deux semaines plus tard, il s'attaquait victorieusement aux championnats mondiaux de sprint à Trondheim, en Norvège.

Boucher a fait la preuve que les Canadiens pouvaient s'affirmer sur la scène internationale contre les meilleurs au monde. Cet atout a sûrement joué en sa faveur.

La plongeuse Sylvie Bernier, médaillée d'or en plongeon au tremplin de trois mètres aux Jeux de Los Angeles, avait du mal à dissimuler sa déception.

Elle ne remettait nullement en cause le choix de son copain Boucher, mais elle aurait souhaité une égalité ou un titre féminin.

Pendant ce temps, les exploits de Mario Deslauriers, vainqueur du championnat mondial de sauts d'obstacles, ne faisaient pas le poids devant ceux des deux autres finalistes.

Les autres vainqueurs

Parmi les finalistes des autres catégories, on note la victoire d'un autre athlète qui s'est illustré lors des Jeux olympiques de Los Angeles.

Le kayakiste Alwyn Morris, gagnant d'une médaille d'or dans le 1.000 mètres et d'une médaille de bronze dans le 500 mètres, a été désigné coéquipier par excellence.

Cette catégorie a été créée afin de pouvoir rendre hommage aux partenaires qui se sont illustrés au sein d'une équipe dont ils ne constituent qu'une partie. Morris a connu ses succès en compagnie de Hugh Fisher, de Burnaby en Colombie-Britannique.

Yves Nadeau, entraîneur-chef du club de patinage de vitesse Montréal-International, a été nommé l'entraîneur par excellence.

En 1983-84, il a guidé deux champions mondiaux, Gaétan Boucher et Guy Daignault.

C'est aux Hydres de Ste-Foy qu'est revenu l'honneur de remporter le titre d'équipe par excellence.

Finalement Jay Bradbury, officiel par excellence, et Claude Poirier-Defoy, administrateur de l'année, ont été les autres lauréats de cette soirée.



SYLVIE BERNIER était déçue de ne pas avoir eu le titre. Mais elle avait fort à faire devant un triple médaillé des Olympiques et le champion mondial du patinage de vitesse. Elle a quand même bien fait.

(Photo Le Quotidien)

la du Mérite sportif que son ministère versera \$175,000 en subventions à 26 clubs d'excellence.

Ce montant permettra l'engagement de neuf entraîneurs à plein temps et de 17 à mi-temps dans le cadre de la politique québécoise de développement de l'excellence sportive.

L'entraîneur de patinage de vitesse, Yves Nadeau, qui a mérité le titre d'entraîneur par excellence hier soir, a une feuille de route bien garnie.

Sur une possibilité de 43 titres provinciaux, nationaux, nord-américains ou mondiaux, ses protégés en ont décroché 16.

"Mes athlètes se donnent totalement à leur discipline et ils s'entraînent de 10 à 11 mois par année. Leurs succès n'est pas le fruit du hasard", a-t-il confié.

Les Hydres de Ste-Foy, une formation masculine de water-polo qui a remporté le titre d'équipe par excellence au Gala, ont tout raflé sur leur route en 1984.

Ils ont gagné le championnat du Québec, le championnat de la ligue Canadienne ainsi que le championnat senior du Canada.

C'était la première fois depuis 1975 qu'une formation du Québec remportait cet honneur.

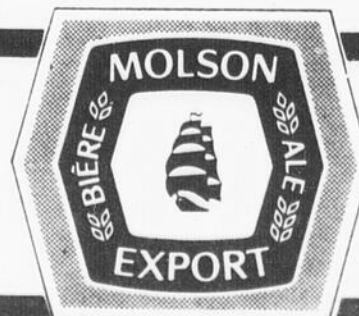
Mario Deslauriers, finaliste au titre d'athlète par excellence du Mérite sportif, se prépare en vue du concours de la Coupe du Monde qui sera présenté à Berlin, en avril.

Il poursuit également ses études en administration. Il lui reste deux sessions à compléter.

Index Sport...

- Les Marquis battus — Page 27
- Assise du baseball — Page 34
- De Wit, un dur — Page 32

SOIREE CASINO
TECHNIQUES GENIE CIVIL
CHANTIER PERE ALEX
CHICOUTIMI-NORD
JEUDI, LE 6 DECEMBRE 1984



MOLSON
est là avec vous

Une commandite
de vos amis
Jean-Hugues et
Laval Tremblay

Calendrier culturel

Semaine du 2 au 9 décembre 1984

ACTIVITES DIVERSES

NOEL D'ICI, NOEL D'AILLEURS

Atelier pour enfants de 6 à 12 ans.
Endroit: Musée du Fjord.
Heure: 13h00 à 16h00, le samedi, 8 décembre.

Inscription: \$5.00.

CONSEIL DES ARTS TEXTILES DU QUEBEC ET DE L'UQAC

Diaporama sur la notion de grille et la notion de contenant contenu avec Mme Marie Fréchette.
Endroit: UQAC, local 0-707, le mercredi, 5 décembre.
Heure: 14h30.

Information: Hélène Boudreault, 548-9557.

ENCAN MUSEE DU FJORD

Endroit: Salle des délibérations de l'hôtel de ville, 200, Victoria, Ville de La Baie.

Heure: 19h30, le dimanche, 16 décembre.

Les artistes désirant participer à l'encan sont priés de communiquer avec Mme Guylaine Simard à 544-7394 ou 544-7395.

CINEMA

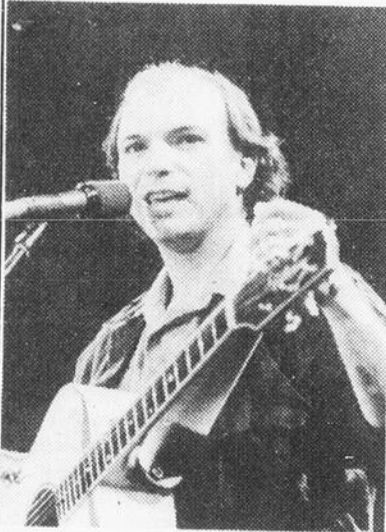
LE DERNIER GLACIER

Québec 1984, de Roger Frappier et André Leduc.

Musique: Michel Rivard.
Endroit: Auditorium Dufour, Chicoutimi.

Heure: 20h00, le lundi, 3 décembre.
Admission: \$2.00 étudiants avec carte; \$2.50 adultes.

AUSI: Cégep d'Alma.
Heure: 20h00, le mercredi, 5 décembre.
Admission: \$2.00.



Michel Rivard

RIEN QU'UN JEU

Endroit: Ciné-club de Saint-Félicien.
Heure: 20h30, le jeudi, 6 décembre.
Admission: \$2.75.

LA VICTOIRE DE SMOKEY JOE

Endroit: Ciné-jeunesse de St-Félicien, Centre culturel.

Heure: 14h00, le dimanche, 9 décembre.
Admission: \$1.00.

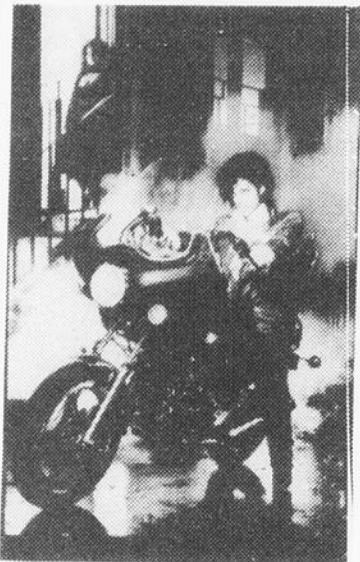
A LA POURSUITE DE L'ETOILE

Endroit: Salle François-Brassard, Cégep Jonquière.
Heure: 19h30, le lundi, 3 décembre.

CONCERTS

1er EVENEMENT:

Conférence sur le compositeur Louis Vierne présentée par le directeur artistique du projet Les Six



Purple Rain

Symphonies pour grand orgue de Louis Vierne.

Endroit: Local du vieux instrument Eliot (1803) Conservatoire.
Heure: 15h00, le dimanche, 2 décembre.
Entrée libre.

2ième EVENEMENT

Début de l'intégrale des Six Symphonies pour grand orgue de Louis Vierne.

Endroit: Cathédrale de Chicoutimi, le dimanche, 2 décembre.
Heure: 20h30 (11ème symphonie et la 111ème symphonie).

CONCERT DE NOEL

Chorale Sainte-Cécile de Chicoutimi, sous la direction de l'abbé Gaston Boulianne.

Solistes invités: Julienne Simard, soprano, Jean-Marc Morin, ténor, Martial Morin, organiste.
Endroit: Eglise Saint-Marc, Ville de La Baie.
Heure: 20h30, le dimanche, 9 décembre.

LES AMIS D'LA CHANSON & L'HARMONIE DE NORMANDIN

Endroit: Ecole Mgr-Bluteau.
Heure: 20h30, le dimanche, 9 décembre.
Admission: \$4.00.

CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE

Endroit: Salle de concert du Conservatoire, Chicoutimi.
Heure: 20h30, le jeudi, 6 décembre.
Entrée libre.

Louise Larouche, flûte; Alain Desgagné, clarinette, un ensemble de pianos: Sandra Murray et Claire Ouellet.

ATELIER DE MUSIQUE DE JONQUIERE

Endroit: Centre culturel de Jonquière.
Heure: 19h30, le samedi, 8 décembre.
Pour réserver vos billets, communiquez à 548-5842 ou 547-7855.

RENDEZ-VOUS MUSICAL

Endroit: Centre socioculturel, Chicoutimi.

L'École de musique et solfège de Chicoutimi donne l'occasion à des élèves de se produire en mini-récital.
Heure: 19h00, le jeudi, 6 décembre.
Entrée libre.

EXPOSITIONS

OEUVRES DE L'ENCAN DU MUSEE DU FJORD

Endroit: Musée du Fjord.
Heures: du lundi au vendredi: 9h00 à 17h00.

Mardi et vendredi en soirée: 19h00 à 21h00.

Samedi et dimanche: 13h00 à 17h00. Jusqu'au 15 décembre.

EXPO-JEUNESSE

Présentée par les Ateliers d'arts plastiques de Jonquière.

Endroit: Place du commerce Jonquière.

Heures: 9h00 à 22h00, du 5 au 9 décembre.

Entrée libre.

PEINTURES DE CATHERINE MARTIN

Thème: Notre région, 30 toiles à l'huile.

Endroit: Café St-Ex, rue Racine, Chicoutimi.

Tout le mois de décembre.

KLAIR TREMBLAY

Artiste peintre.

Thème: Paysages régionaux.

Endroit: Banque Royale, Roberval.

Heures d'ouverture régulières.

Jusqu'au 15 décembre.

ULRIC BOURGEOIS

Photographe du Québec et de la Nouvelle-Angleterre.

Endroit: Musée du Fjord.

Jusqu'au 2 janvier.

GUY LANGEVIN

(Dessins mix-médias) Artiste originaire de Chicoutimi.

Thème: A corps déshiré.

Endroit: Centre national d'exposition Jonquière.

Jusqu'au 13 janvier.

LOUISE LAVOIE-MAHEUX

Artiste originaire d'Alma.

Thème: Plus qu'un paysage (14 sérigraphies).

Endroit: Centre national d'exposition, Jonquière.

LOUIS VIGER

Thème: Oiseaux sans ailes.

Endroit: Espace Virtuel, 534, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

Jusqu'au 13 janvier.

Vernissage le jeudi, 6 décembre, de 17h00 à 19h00.

EXPOSITION D'OEUVRES D'ART DES EMPLOYES DE L'HOPITAL DE CHICOUTIMI

Exposition d'oeuvres d'art et d'artisanat réalisés par les employés et médecins de l'établissement ou des membres de leur famille.

Endroit: Cafétéria de l'Hôpital de Chicoutimi.

Jusqu'au 19 décembre.

N.B.: La communauté hospitalière pourra effectuer une tournée de l'exposition aux heures normales d'ouverture de la salle à manger.

OEUVRES DE LA COLLECTION ALCAN

Exposition regroupant plus de 60 oeuvres d'artistes canadiens contemporains en plus de l'exposition permanente.

Endroit: Musée du Saguenay-Lac-St-Jean.

Jusqu'au 13 janvier.

PEINTRES NON FIGURATIFS DU SAGUENAY

Endroit: Musée du Fjord de Ville de La Baie.

Jusqu'au 5 décembre.

MACHINES ET LES HOMMES

Endroit: Edifice 1913, Vieille Pulperie, Chicoutimi.

Il faut réserver en appelant à 543-0414.

DANIEL SAINT-PIERRE

Peintre de Chambord.

Endroit: Bibliothèque municipale de Roberval.

Jusqu'au 31 décembre.

GINETTE BOUCHARD

(Travaux photographiques).

Endroit: Galerie Séquence, Jonquière.

Jusqu'au 2 décembre.

SUZANNE VILLENEUVE

Artisan-émailleur.

Thème: Faire le point.

Endroit: Salle Le Couloir-Expo, Centre socioculturel, Chicoutimi.

Jusqu'au 16 décembre.

GILLES GAUDET

Artisan de Jonquière.

Vitrail.

Endroit: Boutique des Métiers d'art, Chicoutimi.

Jusqu'au 3 décembre.

DENISE FOSTER

Toiles à l'huile.

Endroit: Restaurant Café Populaire, Ville de La Baie (Bagotville).

Jusqu'au 28 décembre.

PEINTURES

Des élèves de Monique Asselin.

Endroit: Restaurant Bonsai, Chicoutimi (secteur Nord).

Jusqu'au 15 décembre.

CLAIRE JACOB

Expose ses oeuvres.

Endroit: Galerie d'art La Corniche.

Heure: 21h00, le vendredi, 30 novembre, vernissage.

Exposition durera jusqu'au 10 décembre.

SPECTACLES

JAZZ TRADITIONNEL

Présenté par trois musiciens de la région: Denis Morissette, Clermont Dufour et Réjean Blackburn.

Endroit: Salle polyvalente de l'UQAC (0-41).

Heure: 12h30, le mardi, 4 décembre.

LE BOLERO DE RAVEL

Interprété par l'Orchestre symphonique régional.

Invité: Jean Bresse, violoncelliste.

Endroit: Auditorium d'Alma.

Heure: 20h30, le dimanche, 2 décembre.

GROUPE K

(Musique Electro-Pop)

Groupe de Montréal.

Endroit: Bar Le Vertige, rue Labrecque, Chicoutimi.

Heure: 21h00, le dimanche, 2 décembre.

Billets en vente à la porte.

Admission: \$2.00.

ARIANE VOYER

Comme un arbre en fleur.

Endroit: Auditorium d'Alma.

Heure: 20h30, le mercredi, 5 décembre.

Admission: \$8.00.



Ariane Voyer

MUSIQUE BAROQUE

Elèves du Conservatoire de musique de Chicoutimi et la chorale du Conservatoire.

Endroit: Musée du Saguenay.

Heure: 20h00, le samedi, 8 décembre.

Entrée libre.

ENSEMBLE VOCAL DE LATERRIERE

Souignera la fête de l'Immaculée-Conception.

Endroit: Eglise de Latérière.

Heure: 19h30, le samedi, 8 décembre.

Au programme: Messe en latin, Ave Maria, Panis Angelicus, Cantate, Canticum Orum Jubilo, Bach, Gounod, etc.

Toutes ces pièces sont à quatre voix mixtes.

PIERRE BERTRAND

Endroit: Auditorium Dufour, Chicoutimi.

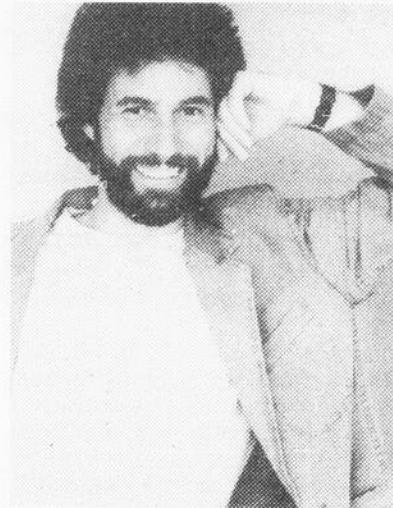
Heure: 21h00, le vendredi, 7 décembre.

Admission: \$8.00 - \$10.00 - \$12.00.

AUSI: Dans le cadre activité FORUM, le Service socioculturel a le plaisir de recevoir Pierre Bertrand à FORUM, le

vendredi, 7 décembre, à 12h30.

Auditorium de l'UQAC (0-701).



Pierre Bertrand

COMIC 84

Avec le groupe Sanguin.

"Un rire peut sauver une vie!"

Endroit: Salon de la Culture, Place du Commerce, Jonquière.

Heure: 21h15, le jeudi, 6 décembre.

Admission: \$2.00.

SPECTACLE MUTATION

Avec Lyly Vayllancourt et ses musiciens.

Endroit: Salon de la Culture, Place du Commerce, Jonquière.

Heure: 21h15, le vendredi, 7 décembre.

Admission: \$2.00.

SPECTACLE POUR ENFANTS - LA VOIE LACTEE

Endroit: Salon de la Culture, Place du Commerce, Jonquière.

Heure: 13h30, le samedi, 8 décembre.

Admission: \$0.99.

SPECTACLE-DANSE

(Moderne-classique-folklore).

Endroit: Salon de la Culture, Place du Commerce, Jonquière.

Heure: 21h15, le samedi, 8 décembre.

Admission: \$2.00.

SPECTACLE POUR ENFANTS

Marionnettes géantes avec le Centre populaire de la Marionnette du Saguenay.

Endroit: Salon de la Culture, Place du Commerce, Jonquière.

Heure: 14h00, le dimanche, 9 décembre.

Entrée libre.

Un calendrier culturel paraîtra à chaque semaine dans le Progrès-Dimanche et Le Quotidien du lundi.

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles. Expédiez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution à l'adresse suivante:

Calendrier culturel
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 4B5

Informations à inscrire dans vos communiqués:

- 1) Le jour et la date de l'activité.
- 2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc...).
- 3) Le titre de la production.
- 4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
- 5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
- 6) L'admission.